

SCRIPTORIUM

FANZINE DE METAL NACIONAL E INTERNACIONAL

No. 16 - AGOSTO DE 2008



SEPULTURA EN CUBA

- EPICA
- MODER
- SEPSISM
- CUBA-METAL
- GOD FORBID
- BLOODY SIGN
- AKUPUNKTURA
- CONGREGATION
- BRUTAL BEATDOWN

INCLUYE
POSTER

La editorial es esa valorada sección que le da la posibilidad, a todo hacedor de impresos, para comunicarse con los que le dedican su tiempo. Debo admitir que en ocasiones suelo hacer catarsis, suelo decir cosas duras y hablar mal de lo que todo el mundo considera que está bien. Pero esta vez deseo dialogar, comentar sin ánimos de imponer, llamar a la reflexión sobre un tema no menos preocupante en la escena roquera cubana, aunque dicho proceso esté un poco satirizado en el contexto contemporáneo.

Hace unos meses atrás Joel Salazar (bajista y director de ANCESTOR), mientras ojeaba analíticamente la decimoquinta edición de esta publicación, nos comentaba algo más o menos así: *...ya nos quitaron (se refería a las agrupaciones cubanas) de la portada y el póster...* Obviamente hacía alusión a la estrategia de SCRIPTORIUM de utilizar en las portadas y en el póster central el producto interno bruto para, de esta manera, valorizar el rock nacional.

Con relación al anverso del fanzine le expliqué, y de hecho recuerdo habérselo mencionado mucho antes en conversaciones en los conciertos, que respondía a un nuevo sendero visual en el cual queríamos experimentar. En lo personal no soy aficionado a los estereotipos, aunque debo reconocer que es extremadamente difícil extirpar lo que los individuos tienen preestablecido, debido al constante bombardeo de cánones y reglas con la única finalidad de integrarlos a la forma espuria de la cultura de masas, que tan acertadamente definió Roland Barthes; una cultura de masas que arrasa con lo diferente, con un pensamiento no tradicional, no heredero de las normas impuestas para adicionarnos a esa conceptualización del hombre masa, un individuo homogéneo, robótico, domesticado y aceptador de lo inamovible.

Con el póster sucedía algo muy interesante y con lo cual no podíamos hacer nada y de hecho no pudimos. Recuerdo que *my brother* le respondió enérgicamente: *...asere, los grupos cubanos no se preocupan por tirarse fotos de calidad y fue por eso que tuvimos que poner a TO DIE FOR...* Deseo detenerme en este punto y no precisamente para hablar de fotografía, sino de la reducida visión que a veces se tiene de la promoción. Es válido aclarar que aunque la frase de *my brother* es generalizadora no todos los grupos cubanos muestran este panorama y que este no es el tibio reclamo de apoyen a los fanzines, sino mas bien un inaplazable apóyense ustedes mismos.

Lo sucedido en el número quince de nuestro fanzine no solo nos golpea a nosotros, sino a todo aquel que intenta darle promoción al rock hecho en la isla, sin contar con los que se esfuerzan en promocionar el rock fuera de ella, que se las ven negras. Realmente es un fenómeno que desentona con lo que el rock cubano debe lograr en materia de profesionalismo. Para

aterrizar lo que deseo plantear les digo que en estos momentos escucho el primer demo de los noveles matanceros BLOOD HERESY, el cual no tiene en su información complementaria el nombre de sus integrantes, aunque para suerte mía tiene una foto del grupo que puedo usar si fuese necesario. Si deseara hacer la reseña de este material tendría que ponerme en contacto con ellos para obtener esta información. Realmente estas cosas suceden, en la mayoría de los casos, con bandas que recién empiezan, pero ojo, este demo, es una versión Digi Pack en comparación con los abusos que todavía conservo. Este es un tema en el cual ya es necesario volcar la mirada de manera crítica, teniendo en cuenta que son el público y las bandas los que más pierden en esta historia.

Cuando una agrupación graba un material sonoro debe incluir en el mismo una foto actual, la alineación con nombres y apellidos, los títulos de las canciones, dónde se grabó, la fecha; la maqueta o el disco debe tener una portada que acompañe el concepto musical planteado, que debe trabajarse conjuntamente con la grabación y por último y no menos importante el contacto. Con toda esta información es más fácil trabajar y el resultado es mucho más completo y así el seguidor de esta agrupación tendrá un mayor conocimiento de la misma. Los que atendemos la promoción en no pocas ocasiones tenemos que improvisar y en muchos casos incurrimos en errores, que de tener a mano toda la información pertinente de seguro no sucederían. Para los que desvalorizan estas cuestiones recuerden que para contar la historia del rock hacen faltan datos, fechas, material visual e información y que los fanzines son un eslabón fundamental a la hora de contar esa historia.

En el número anterior no pudimos poner en el póster ninguna foto de las bandas cubanas que aparecían entrevistadas por la mala calidad de las enviadas y eso que entre ellas figuraba una agrupación ya veterana en estas cuestiones como los holguineros de MEPHISTO. Los grupos deben hacerse buenas fotos para que puedan ser utilizadas en una entrevista, en una portada o un póster. Las instantáneas deben tener buena calidad para que a la hora de ampliarlas no distorsionen. Deben preocuparse por mandar adjunto a cualquier material escrito la información visual correspondiente para no tener que vemos en la obligación de poner signos de interrogación en la sección de fichados.

Espero que con estas indicaciones de aquí en adelante otra sea la actitud de las bandas del patio en relación con el cimero tema de la promoción y que a la hora de trabajar en sus maquetas o discos se tomen en cuenta estas acotaciones, que se hacen por el mejoramiento de la escena roquera cubana. Según mi experiencia personal no es una problemática que debe preocupar sólo a los más jóvenes, sino a los consagrados también.

Michel Sánchez



Editores
Alexander Sánchez Salazar
Michel Sánchez Salazar
Apartado 14083 cp. 11400
Mnao. 14 C.Habana Cuba:
scriptoriumzine@gmail.com

Diseño Artístico
Maité Martínez Barreiro

Diseño de portada y logo
Enyil Córdoba

Web-master
Roger Trabas
www.scriptoriumzine.wordpress.com

Gestión de ventas (C.H)
Alexis Esperón
(El señor de la noche)

Colaboradores
Francisco Valdesflores (El Panchi),
Eliécer Zubiaurre, Pedro Luis Pargas,
Antonio E. Planos, Humberto Manduley,
Alejandro Cesar González y Juan Raúl
Fernández.

Productores
Rolando Hernández, Alexander Piloto y
María Elena Ferrer.

Agradecimientos
Al Chino (ex Combat Noise), a Lexfrank y Daylén,
Yurimilk (ETECSA), a Michelito (nuestro crítico más
reacio, nos vemos en la barra), Alí Hernández
(eternamente), Yarelis (corrección de textos), a
Lourdes Gortázar (cámara de fotos), Yancel,
Rasbel, Odin, Alexei Bello y Oniel. El Pistola &
MEDULA, José & UNLIGHT DOMAIN. A Yoel
(ANCESTOR) y Juan Carlos (COMBAT NOISE).
Aridna (vieja loca te queremos mucho) y Fabián
(Polilla en la sombra), Ernesto y Ariel
(AKUPUNTURA), Juan Raúl (Cuba metal), Anne,
Yuri, Alberto y Tony (Agencia Cubana de Rock),
Ariel y Erick (CONGREGATION), AHS de
Cienfuegos. Agradecemos de manera especial a
todos los que adquieran nuestra publicación en
conciertos, festivales, peñas y correo. Para ustedes
trabajamos

SCRIPTORIUM SE PUEDE ADQUIRIR EN:
Pinar del Río: El bombillo y el Pistola.
Matanzas: Yanet & Jose (UNLIGHT DOMAIN)
Cienfuegos: Fabián y Ariadna (Pollilla en la
Sombra' zine).
Santa Clara: Alejandro Cesar.
Sancti Spiritus: Yoel y Billy Cañizares
Ciego de Avila: Eliécer Zubiaurre (Club
Seguidores del Metal).
Florida, Camaguey: Pedro Luis Pargas.
Camaguey: Daniel Linares y Yailín Miranda.
Holguín: Omar Vega (Turbulencia' zine).
Mayarí, Holguín: Marlón Hidalgo.
Santiago de Cuba y Baracoa: Antonio E. Planos

LOS MARTILLOS DEL METAL CUBANO

Para mi hijo Alain

La batería tiene una historia singular en Cuba. Incorporada desde los años 20 del siglo pasado en las primeras jazzbands nacionales, se adaptó a los ritmos del país, desarrolló una presencia sostenida en el jazz, generó figuras de primera división, y terminó levantando suspicacia entre algunos imbéciles que, a principios de los 60, sabrá Dios cómo, llegaron a la conclusión que era un "arma del imperialismo". Lo cierto es que la batería evolucionó, desde las tempranas y rudimentarias técnicas, hasta devenir una poderosa herramienta de trabajo dentro de casi cualquier contexto sonoro.

Para algunos en nuestro país, la fórmula ha sido explorar la conjunción de patrones rítmicos de la tradición nacional y los códigos del jazz y el rock. Otros, sin embargo, optan por una aproximación más convencional (casi radical, diría yo) a los esquemas del rock. Por cierto, se trata de esquemas que están lejos de ser "esquemáticos", y valgan la redundancia y la aclaración. El rock permite una amplísima diversidad de códigos percusivos, desde el mero acompañamiento (que puede ser muy libre, además) hasta las improvisaciones y las mezclas más diversas. También hay variedad de afinaciones para los distintos implementos que conforman una batería. De esa manera, incluso, el aporte no se limita al marcaje del ritmo, sino que puede influir en una sonoridad global.

En Cuba, donde el metal (y sus ramificaciones) parece ser la corriente más recurrida en los últimos años (para mal o para bien) dentro del amplio lenguaje del rock, hay excelentes bateristas que destacan en esa corriente. Algunos presentan técnicas más depuradas, o soluciones más imaginativas, aunque es sintomático que rara vez vamos a encontrar a un baterista de rock (menos aún, de metal) con un bagaje académico. Esto no quiere decir que dicha música esté reñida con las aulas, aunque lo contrario sea más posible. Pero la batería, al menos en su esencia de rock, se aprende "fusilando" primero, experimentando después, y tocando, siempre tocando.

Desde la década anterior he visto unos cuantos bateristas que me han llamado la atención, y no todos son habaneros, por cierto. Para poner un caso, mencionaría a Ricardo (MEPHISTO), un tipo que era capaz de sacarle los ojos a cualquiera desde su instrumento, por la destreza con la cual lo manejaba, integrándose al poderoso black metal de la banda liderada por Alexander Jorge Parra en los viejos tiempos. Lástima para el rock que, tras una temporada con este grupo holguinero, el baterista optara por otros aires sonoros, pero esa es una de las tantas piedras que penden del cuello de esta música.

Contrario al criterio más generalizado, pienso que donde realmente un baterista prueba su valía es en la estructura interna de las composiciones, no en los solos. En estos últimos es fácil acudir al efectismo (he visto a muchos que aprenden primero a girar las baquetas en el aire, entre sus dedos, antes que a tocar correctamente) y perder de vista la expresividad que se supone estará presente en la interpretación. Pero bueno, como casi todo, esa es solo una opinión personal.

Sin embargo, hay dos músicos cuyos trabajos quiero destacar ahora. Son de lo más impactante que he visto en los últimos tiempos, y me gustaría situarlos como ejemplos de lo que ya estoy nombrando como "los martillos del metal cubano".

El primero es Alain Gainza (HIPNOSIS), un músico muy joven pero con un dominio espectacular del instrumento. Sobre todo, combina una pegada poderosa con ambas manos y un sentido metronómico rayano en la perfección. Conoce los trucos y maldades del instrumento, tiene energía para regalar, y su estilo además, evidencia un alto poder de visualidad, algo que no consiste en piruetas y acrobacias, sino en integrarse, desde un concepto de extroversión, a la música que se hace. Su imparable percusión semeja una maquinaria, y con tal respaldo rítmico es lógico que la banda suene como un tren. La música de HIPNOSIS gira, por lo general, alrededor de riffs bien diseñados desde las guitarras, y las vocalizaciones del Zeppelin. Pero el empuje de la sección rítmica, con la nota sobresaliente que pone la batería, otorga un sentido de estabilidad y cohesión como (a mi juicio) pocas agrupaciones ostentan en la escena local. Y eso que Alain se topó con la tarea de sustituir a Eduardo Longa, a quien considero, de paso, uno de nuestros buenos percusionistas (si se esmerara más en poner sobre el tapete todo su talento). El reemplazo ha funcionado muy bien, e HIPNOSIS ha ganado en kilates.

El otro es (por supuesto) Alejandro Padrón, El Rubio. En este caso, su trayectoria está marcada por la dualidad de pertenecer simultáneamente a dos bandas de estilos distintos, aunque no muy alejados: COMBAT NOISE y ESCAPE.

Dentro de la primera de ellas, Alejandro aporta buena dosis de la energía que emana en las composiciones. La rapidez parece ser un elemento consustancial en la obra de COMBAT NOISE, pero no es la velocidad como un fin, sino como recurso para enfatizar un discurso marcado por la intensidad. Así, mientras las guitarras y el bajo tejen el colchón armónico y melódico (¡sí, hay melodía en lo que hacen, después de todo!) sobre el cual retumba la voz de Juan Carlos, la batería,

detrás, va construyendo un ritmo imparable que escapa al arquetípico 4x4. Su bombo alcanza ribetes de ametrallamiento, engranándose muy bien a toda la explosividad que genera el grupo, especie de maquinaria musical de destrucción masiva. No existen, en mi opinión, muchos grupos en la escena cubana actual que desplieguen tal intensidad. Intensidad que, por suerte, no se pierde en las grabaciones, aunque la interpretación en vivo pone cotas difíciles de equiparar.

Sin embargo, su labor en ESCAPE es, si cabe, mucho más ambiciosa. La manera en que maneja los contratiempos, el pedal de bombo, la velocidad del ataque, los cierres y breaks, y toda la fuerza demoledora que imprime en cada pieza, hacen de su desempeño una auténtica fiesta visual y sonora para quienes gustan de la batería. No diré exactamente que la música de este colectivo se supedita al instrumento de su líder, pero sí creo que hay un protagonismo percusivo poco usual (en ese nivel) dentro de la escena cubana. Preciso y exuberante a la vez, Alejandro no se limita a un respaldo estático desde sus tambores y platillos. La combinación de técnica y rabia es una alquimia que maneja como los mejores. En la línea de Dave Lombardo (quizás el único baterista cubano con repercusión internacional en el terreno del rock "metrallero"), tanto Alain como Alejandro, no tienen nada que envidiarle a un gran por ciento de percusionistas foráneos. Suenan atronadores, precisos, poderosos, complicados, auténticas apisonadoras humanas, cual martillos que machacan y pulverizan los ritmos del metal extremo. Si nuestra escena funcionara como debiera, estos jóvenes andarían dando clínicas, talleres y demostraciones (como mínimo) por todo el país, tendrían el soporte de marcas especializadas en su instrumento, y la discografía fuera más abundante. Pero bueno, ya eso es pedirle bistec a la palma real.

Por supuesto, no son los únicos. Hay notables bateristas dentro del rock cubano, en todos los estilos. Desde el veterano Nelson Rodríguez, aporreando tambores con DIMENSIÓN VERTICAL, hasta un sencillamente alucinante Rodney Barreto, que con la Elmer Ferrer Band mezcla códigos de rock y jazz de manera pasmosa; pasando por gente muy joven que le entra al instrumento con toda la dedicación del mundo, y unas ganas de sonar a la altura de los grandes que conocen y los que no. Sin embargo, quise acercarme a estos dos músicos porque creo que por ahí van los tiros, cuando se hable de la batería en el metal nacional. Son, para mí, los martillos del metal cubano.

Humberto Manduley López



Alain Gainza

CONGREGATION

El death metal cadencioso y de marchas cortantes tiene un nombre en Cuba. Para felicidad de muchos amantes a este estilo CONGREGATION está de vuelta y con nuevos bríos, estrenando algunos miembros en el line up y un material acabadito de sacar del proceso de masterización que consta de tres temas. Sin más dilación escuchen lo que tiene que decir Ariel Bustamante director y baterista de la banda.

Dedicado a Lázaro (R.I.P)

Todos sabemos que una marea de público joven ha inundado el contexto del rock cubano. Para ellos y para los que gustan de la historia, como nosotros, por qué no haces referencia a la trayectoria de la banda.

CONGREGATION viene de la antigua agrupación TRANCE, que al cambiar el estilo musical a death metal transforma nombre y alineación, incorporando a su antiguo cantante Lázaro Castro y Víctor Feliú como guitarra. En marzo del año 2000 CONGREGATION da su primer concierto en El Patio de María junto con sus hermanos anti-bélicos COMBAT NOISE y JOKER. Se mantiene los conciertos y actividades con esta alineación durante más o menos 4 años y se logra el primer demo "Death Future" y el intento de disco "Scream of Death". En el año 2004 se incorpora Jorge "Indio" García como guitarrista. Como proyecto tenemos terminar un disco que ya está en producción, además de sacar un video con este disco y seguir trabajando en base a temas nuevos, tocar en toda la isla presentando esta producción a los fans. Disculpa que seamos tan breves pero la historia de esta banda no se resume ni si quiera en 10 páginas.

¿Cómo se encuentra la banda en estos momentos? ¿Se puede hablar de un retorno para ganar algunos espacios perdidos?

La banda se encuentra gozando de muy buena salud con la incorporación de nuevos integrantes. Ante todo se ha logrado la gran familia congregativa que por mucho tiempo estuvimos buscando. Sobre los espacios y tiempos perdidos a los que te refieres, consideramos que en muchas ocasiones los grupos necesitan su tiempo para reorganizarse y pensar sobre los nuevos trabajos, así que no lo consideramos perdido, ya que en corto tiempo la banda está en las calles dando la guerra necesaria. Además

tenemos nuevo material incluido para los fans del buen death metal.

¿Consideran que la época dorada del grupo ya ha pasado? ¿Todavía tienen cosas por decir y música para castigar?

Sin necesidad de pensar te respondo que la opinión es que estamos en el mejor momento de la banda, tanto espiritual como creativamente. Sin embargo, no quiero menospreciar los buenos momentos y logros obtenidos por la agrupación en todos estos años de lucha, que fueron tan dorados como los serán estos. Pero, dándole seguimiento a tu pregunta te respondemos que todavía tenemos mucho por decir y por hacer. Y si cuando te refieres a castigar lo dices por seguir haciendo death metal, por supuesto que sí, hasta el final.

¿Qué ha significado para la agrupación el deceso de su anterior cantante, aunque ya Lázaro no militaba en CONGREGATION, y cómo han reaccionado después de tan trágico suceso?

Bueno, este tema en particular nos conmovió mucho a todos, al igual que a toda la afición roquera y no roquera, que en algún momento hubiera tenido contacto con Lázaro. Él fue uno de los mejores exponentes del estilo en Cuba y estamos seguros que en el mundo también. Pero, como todos conocen, él ya no militaba en nuestras filas y te respondo como se dice en el mejor sentido de la palabra: *...el espectáculo debe continuar...*

¿Crees que la voz de Lázaro, ésa etiqueta que tipificaba la propuesta, será difícil de borrar y temas como "Neurotic Existente" o "New Order Society" serán muy extrañados?

director, fundador de la banda y ex -TRANCE), Erick Pérez Padilla (guitarra y ex - TRANCE, PASOS PERDIDOS y MANOS LIBRES), Jorge García Rodríguez (guitarra y ex - CYBORG), Iván Rafael de la Paz Espinosa (bajo y ex - EXTRAÑO CORAZÓN) e Iván Surí Torres (voz y ex - CYBORG).

En la reciente audición para ingresar al catálogo de la Agencia Cubana de Rock CONGREGATION no figuró. ¿A qué creen que se debió esto? Nos gustaría conocer su opinión al respecto...

Bueno, sobre este tema mira que hemos indagado pero en realidad nosotros todavía no tenemos una respuesta convincente, aunque seguimos luchando por ganar nuestro espacio sea en la Agencia o en cualquier Empresa Musical. Esperamos que gracias a ustedes alguien nos pueda dar alguna respuesta sobre el tema, porque tu fanzine lo lee mucha gente.

A pesar de que son una banda que no muestra un trabajo estable cuentan con una gran legión de seguidores a todo lo largo y ancho del país. ¿Cómo se traduce dicho hecho en la mentalidad del grupo?

Verdaderamente no entiendo eso de que no mostramos un trabajo estable, porque en los ocho años que llevamos de fundados no hemos dejado de dar conciertos y no hemos ni siquiera cambiado la línea que mostró el grupo desde sus inicios. Por eso es que logramos esa gran legión de la que hablas, y eso se traduce en la mente del grupo muy positivamente ya que trabajamos para el público.

CONGREGATION siempre se ha diferenciado del resto de las agrupaciones death metaleras cubanas. Se ha apostado por un estilo más técnico y cadencioso. ¿Cómo describirías el nuevo material que han compuesto?

Bueno, gracias por notar la diferencia porque el sello de

Como te decíamos anteriormente Lázaro fue y seguirá siendo una de las mejores voces del death metal en Cuba, pero nuestro nuevo cantante Iván es también un buen exponente de esta vertiente y la afición ha dado muestras de esto. Se ha adaptado muy bien a nosotros y a nuestro trabajo, haciendo que temas como "New Order Society" y "Lost Mind" todavía sigan en la lista de orden en nuestros conciertos.

¿Cómo andan en materia de grabaciones? ¿Después del intento de disco "Scream of Death" han materializado algún fonograma? Por cierto, por qué no sacaron este disco en su momento...

Bueno, por ahora estamos en fase de terminar un demo de solamente tres temas. Esto no es por falta de material sino por cuestión estratégica, ya que consideramos que en los demos largos se pierde material a la hora de la promoción. Luego de esta maqueta nos enfriaremos en algo más largo, como de unos siete u ocho temas. Con respecto al material de "Scream of Death" entendimos que no quedó con la calidad que requiere una grabación de esta magnitud.

Un aspecto que preocupa a los seguidores del grupo es lo referente a la alineación. Se han estado produciendo muchos cambios en estos últimos tiempos y es por eso que nos gustaría que nos hablaras de esta temática en el futuro.

Sobre este tema en particular hay mucho de que hablar, ya que es cierto que han pasado muchos integrantes por la banda; pero teniendo en cuenta los años que llevamos es cosa lógica. Por fin hemos logrado una alineación estable para estos momentos, los nuevos y viejos que se incorporaron lo han hecho con la mejor disposición. Ahí te va la nueva alineación: Ariel Bustamante Suárez (baterista,

CONGREGATION permanecerá en esta nueva propuesta que estamos preparando. Te adelanto que los temas nuevos vienen con el mismo estilo: cosas técnicas y muy buenas marchas para zafar un poco de cabezas por ahí, para que se marchen a sus casas con el aquello de...*escuché un buen grupo y me duele el cuello...*

Si tuvieras que analizar las dificultades que han tenido que sortear para mantenerse como banda seguramente que serían muchas; pero nos gustaría conocer las que más los han frenado como agrupación...

Lo que más nos ha frenado es el problema del equipamiento, porque para hacer death metal hay que tener buenos hierros, otra cosa es la Empresa porque tenemos muchos proyectos en mente y no los podemos realizar.

Hace un rato adelantabas que tienen en producción un nuevo demo podrías, a manera de primicia, detallar este material.

Primero que todo debemos aclarar que el demo sale de tres canciones del disco por asuntos promocionales, cuyos cortes son "Dehumanized", "I Become Stronger" y "Violation Through Incest". La producción de estos temas es independiente, siguiendo la línea death grind enfocándose en una técnica musical y sonoridad más elaborada, dándole a los temas su sello propio.

Cuando hacíamos referencia a la inestabilidad de la banda estábamos pensando en la poca producción discográfica del grupo y su poca correspondencia con los años que llevan en escena ¿Acaso no valoran lo importante de este tema, no solo para la banda, sino para el respetable que los sigue?

Sí valoramos la importancia de este tema, pero por

circunstancias ajenas a la banda se nos ha hecho muy difícil la producción de por lo menos un demo o un disco por año. Esto ha sido por falta de apoyo, dinero y desequilibrio de la banda, por eso ahora estamos enfrascados en producir el disco con todos los temas que hemos hecho en el transcurso de este tiempo.

Qué opinión les merece la escena cubana en la actualidad en comparación con años anteriores. ¿La Agencia resuelve o no el problema del rock en Cuba y de bandas cómo CONGREGATION?

La opinión de la banda es que en años anteriores la escena cubana era más metalera y compacta, ahora se ha notado más variedad en las agrupaciones con la inclusión de otros estilos más comerciales. De por sí, la idea de la Agencia es buena pero a nuestro parecer no se le a dado los recursos suficientes para resolver los problemas del rock en Cuba, y mucho menos los problemas de CONGREGATION porque todavía no hemos tenido oportunidad de pertenecer a ella, con esto te digo que tenemos que depender 100% de la caridad de ella para realizar un concierto cuando ellos entiendan.

Algunas consideraciones para los lectores de esta publicación o cualquier comentario que gustes referir...

Bueno, a los lectores que confían en nosotros, que no los vamos a defraudar nunca. Seguiremos haciendo buen death metal y dando lo mejor de nosotros en todas las presentaciones. Gracias a ustedes en particular y a todos los que de una forma u otra apuestan por el rock en Cuba. Sigán con su trabajo que es muy valioso ya que gracias a ustedes podemos conocer de todas las bandas del país.

"Dead Future" (Demo/2003)

SEPULTURA

Por Alexander & Michel Sánchez.

PISANDO SUELO CUBANO

21



Entrando al salón VIP

Como un mes antes de la llegada de SEPULTURA a Cuba nos enteramos de la noticia, la cual nos dejó un poco desconcertados, realmente no lo podíamos creer y de hecho no lo hicimos. No recuerdo quien fue el portador, lo que sí recuerdo es haberle frito mi respectivo huevo. Con la bola en mi cabeza y con unas ganas enormes de que fuera cierto le pregunté a Alberto Muñoz "el erizo", productor de la Agencia Cubana de Rock. Él me respondió que estaban haciendo las gestiones, más bien palabreando la posible visita de los tipos a Cubita la bella. Como es natural en un friki cubano, adulto, que ha vivido su vida entera bajo el régimen Castrista, y que de pronto le den esa noticia, cuando terminó la conversación le freí uno no, sino todo un cartón y dije para mis adentros como Tomás de Aquino...*ver para creer...*

Cada vez se hacía más inminente la presencia de la banda en nuestro país y los rumores cambiaban de trayectoria como cuando nos preparamos para el azote de un huracán. Lo único cierto que hacía más real su visita en mi subconsciente era que en el sitio web decía clarito clarito "confirmado SEPULTURA en Cuba." Primeramente se manejaron dos fechas: un concierto en la Habana y otro en Santa Clara. Este último no se pudo realizar, pero escuchamos a Anne, encargada de la promoción en La Agencia Cubana de Rock: *...luego de concluir reuniones con la dirección del Instituto Cubano de la Música y la UJC donde estaba el señor Alejandro Gumá, Jefe de Relaciones Internacionales, Blanca Recodé, Directora del Dpto. de Comunicación y Abel Acosta, Presidente del Instituto Cubano de la Música, se decidió por un solo concierto por los insuficientes recursos de técnica y transportación con que contábamos aquí (comparado con lo que están acostumbrados a trabajar ellos allá). Además su traslado hacia la provincia de Santa Clara, llevaría un gran movimiento, el cual en los meses de verano, les resultaba imposible para dichas instituciones por la cantidad de actividades que sucederían en esta temporada por el plan vacacional. También estaba la espera de la aprobación para poder tocar en la Plaza Central Ernesto Che Guevara, teniendo en cuenta que nunca se había utilizado este lugar para conciertos de rock n roll. Por todas esas razones fue*

suficiente para ellos garantizar con los recursos disponibles en la Tribuna Antiimperialista, un único concierto que sería el sábado 19 de julio a las 10.00 pm.

Mientras se acercaba la fecha nadie que degustara los sonidos del rock hablaba de otra cosa. Después del saludo y el respectivo abrazo le correspondía el turno a la frase "viene SEPULTURA". Nosotros contactamos con Anne para resolver algún tipo de acreditación, porque no queríamos pasar por alto este suceso. No queríamos que nos pasara igual que con AUDIOSLAVE, que nos enteramos del concierto la noche anterior y de la Conferencia de Prensa por las fotos. Nos comunicaron vía correo electrónico y Tony González (El Punto Ge) de nuestra acreditación y éste último nos brindó con lujo de detalles cómo y dónde se iban a realizar las actividades.

SEPULTURA llegaba a Cuba el jueves 17 de julio a las tres y veinte de la tarde en un vuelo procedente de Panamá que aterrizó por la Terminal 3. Estuvimos en el aeropuerto desde las 1:30 PM porque la señorita que trabajaba en el buró de Información olvidó decirle a nuestra madre que ese día arribaban tres vuelos procedentes de la tierra del General Omar Torrijos. Aprovechamos la espera de casi dos horas para apaciguar la sed con un refrigerio y para calmar la ansiedad adquirimos una cajetilla de cigarros. Al desenfundar el primer rubio tatuado de marca Monterrey avistamos al único fanático del grupo que fue a recibirlos esa tarde, el único que no fue al aeropuerto porque tenía que trabajar; incluso llevaba una tablilla con los nombres de cada integrante y de esa manera arrebatarles un autógrafo.



Dando el primer autógrafo

Nosotros fuimos a su encuentro, en primer lugar, porque nuestros cuellos presentan demasiadas deformaciones debido a muchos de los temas de esta agrupación y, en segundo, en plan *paparazzi*, para conseguir unas fotos que ilustraran esta crónica. Para sorpresa nuestra en esa instalación había una desolación mediática que partía el alma, como dice Mariconchi.

Minutos antes a que avisaran el arribo del vuelo habíamos estrechado las manos de Raúl y parte de su equipo que habían ido a asistir en la carga del equipamiento que traía el grupo. En conversación con Raúl nos enteramos de las vicisitudes y obstáculos que tuvo que sortear el personal de la Agencia para que SEPULTURA diera el concierto en Cuba y hasta de la doble censura por la que tuvo que pasar el spot televisivo que anunciaba la presentación del grupo. Pero, para estar más empapados de cómo funcionan los trámites burocráticos en esta bella isla repararemos en las palabras de Anne una vez más: *... El spot fue realmente una odisea, teniendo en cuenta que para la difusión del mismo tiene que estar aprobado por tres instituciones: El Instituto Cubano de la Música, El Ministerio de Cultura y el Instituto Cubano de Radio y Televisión; lo que quiere decir que en lo engorroso de los trámites, muchas veces el spot promocional por muy anticipado que se haga, se televisa uno o dos días antes del evento. Por todo esto se pierde su sentido de divulgación. Lo hice un mes antes del concierto y lo viraron para atrás dos veces. En una ocasión por el ICRT, que dijo que poner SEPULTURA en Cuba, podía tener una doble interpretación. La segunda vez fue porque el ICM decía que debía cambiar la tipografía de las letras, que parecían alambres de púas y era la Broken 74. También dijeron que tenía que decir Concierto de la banda de rock de Brasil: SEPULTURA. En fin, que aquello parecía más un párrafo que un spot, y por último yo le había puesto la ovación del público gritando SEPULTURA al principio del spot y eso me lo mandaron a quitar. Al final me hicieron la vida un yogurt con el spot y tuve que acopiar una cantidad de paciencia que no sé de dónde la saqué, pero con sangre muy fría pensé que si me daba por vencida, entonces le iba a dar el gusto a ellos, de que se salieran con las suyas y no se pusiera el spot. Así que lo hice de nuevo, lo llevamos, lo aprobaron y lo televisaron de martes a sábado...*

Ya parados en la puerta de salida de pasajeros una señora entrada en la cuarta o quinta década de vida comentó delante de nosotros: *... esta gente me dejó aquí sola y no conozco a nadie. Ahora cuando salgan los del grupo yo no sé quién es quien...* Con un aire un poquito comierdón le dije: *...no se preocupe señora que yo le aviso cuando salgan los músicos...* Ella, con una frescura del carajo y para contrarrestar mi altanería, me contestó: *...yo me refiero al equipo técnico que viene con ellos porque los músicos no van a salir por aquí. Ellos van directo al salón VIP...* My brother, el



De salida por la puerta 7. Terminal 3

Al cabo del rato Andreas Kisser (gtr), Derrick Green (voc), Paulo Jr. (baj) y Jean Dolabella (bat), junto con el staff que los acompañaban salieron del VIP y muy afablemente accedieron a tirarse unas fotos con la reducida multitud que esperaba afuera. En ese preciso momento nuestra cámara prestada dio la nota y se encasquilló, se le acabaron las baterías. ¡Ella tampoco lo podía creer! La cámara recobró el conocimiento, es decir, le cambiamos las pilas pero ya nos habíamos perdido muchas instantáneas que hubieran sido

exclusivas para ustedes: nuestros lectores. Mientras bajaban las escaleras eléctricas se iba manifestando la naturaleza del grupo, ese calor latino que hace que todos los que están a tu alrededor se sientan como si te conocieran desde hace tiempo, incluso esto también lo transmitía Derrick Green, quien gustosamente compartía fotografías con todo el que se lo pedía. A la salida los muchachos de Raúl cargaban el equipamiento y los músicos rápidamente se montaron en las guaguas que los trasladarían hacia el Hotel Nacional.

CONFERENCIA DE PRENSA...

La rueda de prensa se celebró en el Centro de Prensa Internacional el día 18 de julio a las 10:00 am. En ella SEPULTURA dio respuesta a no pocas interrogantes de los diferentes medios cubanos e internacionales. Hemos decidido reseñar lo más significativo de los diferentes tópicos tratados por los medios y el grupo para disfrute del lector. La conferencia dio inicio en tiempo y Yuri, directora de la Agencia Cubana de Rock, tuvo a su cargo la presentación de los músicos. Por otra parte, el Director del Instituto Cubano de la Música pronunció las palabras de apertura, el típico discurso político que ya apesta.

Las primeras preguntas versaron sobre el programa del grupo en la isla y el por qué de su visita a Cuba, a esto Andreas Kisser respondió: *...nuestro concierto es más del último disco Dante XXI, pero tocaremos temas de toda la historia del grupo incluyendo el disco que estamos por sacar, que está en la fase de mezcla y masterización. Volveremos a Brasil a terminar el trabajo y pensamos editarlo para finales de año. Me parece muy positivo que estemos aquí. Conocemos de la sociedad cubana, sabemos de los logros*

en la educación, en la medicina, en el deporte y que es un país muy rico culturalmente. El estar en Cuba es como un sueño hecho realidad y finalmente lo hemos conseguido porque tratamos el pasado diciembre y no resultó...

Al preguntarles sobre si tenían en los planes hacer algún tipo de grabación del concierto Kisser alegó: *...tenemos un camarógrafo que nos sigue a todas partes y que está recogiendo imágenes de todo lo que hacemos. Tenemos en mente hacer una especie de documental para conmemorar los 25 años del grupo y de seguro utilizaremos imágenes de Cuba...* Sobre si tocarían con alguna banda del patio informó: *...no conocemos nada de la escena metal en Cuba. Conocemos al Buena Vista y al gran maestro Leo Brower. Quizás podamos conocer a algún grupo que pueda abrir para nosotros, lo cual es muy normal que suceda, pero hasta ahora no tenemos nada planeado...*

Llegarían las preguntas relacionadas con el discurso político rancio de los medios cubanos y qué raro que fuera un periodista de Granma el que las hiciera, uno de los pocos periodistas oficiales que conocía de rock y que preguntó

sobre la importancia para el grupo de tocar en La Tribuna, de qué pensaba Derrick de quién ganaría las elecciones en los Estados Unidos, y sobre lo que considero más relevante la vinculación del libro *La Naranja Mecánica* de Anthony Burgess y las letras del disco en producción. A esto Derrick, entre otras cosas, contestó: *...todo el álbum y las letras están casi terminadas. Las letras son un reflejo de lo que sucede hoy en la sociedad y se combinan con el libro. El disco tiene temas muy personales, otros relacionados con la sociedad y la política como es habitual en los discos de la banda...*

No se hicieron esperar los obuses direccionados a tratar el conflicto de los hermanos Cavallera y las relaciones de Max e Igor con la banda. Este es un tema sensible y que les molestaba un poco. Fue de los momentos más tensos de la rueda de prensa y donde hasta la traductora se puso nerviosa. Kisser, haciendo alarde de su gran caballerosidad y sentido del humor reveló: *...es natural las preguntas que hacen porque ellos fueron parte de la historia del grupo. Empezamos la banda en el 84 allá en Belo Horizonte, pero fue un cambio que ellos mismos buscaron. Ellos mismos decidieron salir del grupo, Max en el 96 e Igor desde hace dos años. Continuamos con el grupo porque tuvimos la suerte de encontramos con músicos muy talentosos como Derrick y Jean, que están aportando características nuevas, manteniendo el espíritu de SEPULTURA, que es de renovación y búsqueda de lo nuevo. Creo que todo se debe a la cosa política de los Cavallera y las sombras. No hay sombras, hay luz (rie). Todo está bien con el grupo y no hay planes para volver. Ellos están tocando juntos, están hablando y eso es bueno porque son hermanos de sangre. SEPULTURA está siempre mirando al futuro y haciendo cosas nuevas... Y sobre si el grupo tiene algún tipo de prohibición para tocar temas relacionados con la autoría de los hermanos Cavallera y su relación entre ellos expresó: *...los temas pertenecen a todos, los hicimos todos juntos. En la actualidad hacemos las letras Derrick y yo y en el pasado éramos Max y yo. No hay problema ninguno porque siempre que Max tiene un proyecto nuevo está tocando temas de SEPULTURA. No hay problema ninguno ni para ellos ni para nosotros. ¡Mantenemos una posición de guerra! (risas en toda la sala) No guerra, PAZ. Las relaciones son bastante buenas. Claro, que cuando Max salió de la banda fue un momento difícil porque nos encontrábamos haciendo la gira del "Roots", el punto más alto de nuestra historia. Con Igor fue**



Respondiendo obuses

una situación más fácil, ya teníamos experiencia. Él ahora vive en Brasil, aunque no nos vemos como antes, no hay situación de guerra, solo paz.”

Al preguntarles cómo una banda del sur triunfó en el norte, a pesar de toda la xenofobia, y si nunca han tenido problemas de racismo por el hecho de tener un cantante negro Andreas aclaró: *...claro que fue difícil partir del sur y de un país como Brasil. El ser diferente fue lo que nos mostró al mundo. A pesar de tener la influencia de bandas americanas y europeas tenemos la pegada brasileña en la percusión y los temas con la guitarra acústica. Y eso es lo que buscamos, no una música para los medios o para el sello. Es una música para nosotros y yo creo que no importa de donde venga siempre que se haga con pasión, con el corazón; el resto es una consecuencia de eso. Nosotros siempre hemos hecho lo que hemos querido, incluso en Belo Horizonte que es una ciudad muy religiosa para tener un grupo como SEPULTURA, que habla sobre el demonio y muchas otras cosas. Son actitudes como esas las que han hecho al grupo. El tocar sin miedo los riff violentos de Max, el resto es una consecuencia de todo eso... Sobre el tener un cantante negro puntualizó: *...claro que el mundo es racista, no es el norte o el sur. Todo el mundo es racista, no es solo el color de la piel, sino por la situación económica o por el equipo de fútbol. Es una estupidez muy grande. Nosotros nunca tenemos problemas con los racistas porque Derrick es un hombre muy grande y puede pelearse con cualquiera**



Andreas y Roger

(risas). Los racistas son unos maricones (risas en toda la sala)... Derrick también opinó: *...es importante como músicos romper estereotipos y es algo que SEPULTURA estaba haciendo antes de que yo entrara en la banda. Una agrupación de Brasil haciendo música metalera y lo que de verdad le gusta hacer. Es algo ridículo tomar en consideración la opinión de personas que nos estén discriminando por alguna razón... Y a modo de conclusión Derrick expresó: *...el hecho que nos inviten a tocar a Cuba con el tipo de música que hacemos es una forma de romper**

estereotipos. Creo que esto va a traer como consecuencia que otras bandas vengán a tocar aquí después que vean todas las grabaciones que vamos a hacer y creo que es un sueño para otros músicos el querer venir a tocar para este público. Espero que a partir de ahora las puertas estén abiertas para que otros grupos vengán a tocar aquí...

Después de los casi cuarenta minutos que duró la conferencia de prensa el grupo continuó compartiendo con los que tan temprano habían abandonado a Morfeo para ser testigos de este privilegio. Las fotos no paraban y nuestro amigo Roger, quien temblaba cual hoja al viento antes de comenzar, aterrizaba mientras toda la banda le firmaba una bandera de Brasil que había llevado al Centro de Prensa. Poco a poco nos fueron desalojando del lugar de la conferencia y a la salida todavía estaban todos, como cuando se termina un concierto. Nadie, ni siquiera los SEPULTURA, parecían querer abandonar la Avenida de la Rampa, en el downtown capitalino. Minutos antes de que subieran a los ómnibus tuvimos la dicha de comentarle a Andreas sobre la expectativa que había en toda Cuba con el concierto. Él esperaba algo de público y cuando le dijimos que se podía esperar alrededor de 100 000 personas la mueca de asombro no se hizo esperar y riéndose dijo: *...entonces la isla se va a inclinar por la cantidad de gente que se reunirá en la Habana... Asentimos, seguimos conversando, todos se fueron y todavía Roger no se lo podía creer.*



Los mejores dolores de cuello los hemos cogido pegados al baffle mientras escuchábamos temas como “Beneath The Remains”, “Inner Self”, “Dead Embryonic Cells”, el cover “Orgasmatron”, “Territory” y muchas más. Si alguien algún día nos hubiera dicho que en nuestro cumpleaños trigésimo primero tendríamos el honor de entrevistar a SEPULTURA lo hubiéramos mandado directamente a Mazorra. ¿Pero, qué no haríamos por nuestros lectores? Así que cuando se fijó la hora y el lugar para este diálogo, apartamos difícilmente la emoción y partimos como gladiadores para el coliseo. Fue un placer indescriptible tener a toda la banda conectada al micrófono del MP3 Player, a ése grupo con el que todos hemos delirado. No los demoro más con una historia que todos conocen, disfruten de este intercambio, trasládense al patio interior del Hotel Nacional, siéntense en esos cómodos muebles, uno entre Paulo Jr. y Derrick Green; y el otro entre Andreas Kisser y Jean Dolabella. Ellos están bien relajados y ustedes nerviosos hasta la médula, pero todo transcurre de esta manera.

ENCUENTRO CON MÚSICOS CUBANOS...

Una de las mejores ideas diseñadas para la fiesta que constituía la visita de SEPULTURA, sin dudas, fue la confraternización entre los cariocas y las bandas cubanas de rock. Después de dos horas de retraso la comitiva bajaba los escalones de la Tropical como suelen hacerlo los roqueros cuando en este recinto tiene lugar un concierto. La única particularidad era que los músicos y personal invitado esperaban con ansiedad al cuarteto para estrechar sus manos y sacarse algunas fotos. Si algo caracterizó a la banda fue que nunca vi decirle que no a una instantánea o un

autógrafo y esa tarde no fue la excepción. Sentados en un pequeño reservado que se improvisó a ambos costados del escenario (únicos lugares con sombra a esa hora de la tarde) la banda y el personal que los acompañaba disfrutó de la escueta actuación (tres temas) de las agrupaciones: HIPNOSIS, CHLOVER, ZEUS y ESCAPE, que en representación del rock cubano tocaron para ellos. Ninguna agrupación debe sentirse molesta, ofendida o denigrada por no haber estado encima de la tarima en esa tarde. Si realmente constituyó un privilegio para los grupos

que interpretaron su música, para SEPULTURA representó una increíble oportunidad de presenciar algo de lo que se hace en la isla en materia de rock. A mi entender, a través de esas cuatro bandas ganó todo el rock que se hace en la isla. Allí no se manejaron nombres, ni estilos, ni supuestos contratos, simplemente se llevaron una positiva idea de lo que tanto sudor le ha costado a la escena cubana: el salir a flote a pesar de las hostilidades y los obstáculos o el como conseguimos lo mínimo para hacer satisfactoriamente nuestro trabajo.

SCRIPTORIUM: ¿Paulo, cómo te has sentido en estos dos días que has pasado en Cuba?

Paulo Jr: ¡Muy acogido! Me he sentido muy bien y estoy listo para el concierto.

S: ¿Y qué crees de las personas que los han recibido en este país?

P: Han sido maravillosas y hasta ahora todo ha salido bien.

S: ¿Qué esperan del público cubano en el concierto?

P: El concierto va a ser algo único y especial.

S: ¿Y qué hay contigo Jean? ¿Cómo te sientes?

Jean Dolabella: ¡Estupendamente, man! Estar aquí es una gran oportunidad, es como un sueño hecho realidad. Nosotros siempre hemos deseado visitar Cuba y hemos encontrado un país completamente diferente al que nos imaginábamos. Además, ustedes tienen mucho ritmo y la cultura es muy rica.

S: ¿Cuál era la imagen que tenías de Cuba antes de venir?

J: En realidad no sabía qué esperar como tampoco conocía que en Cuba se tocara metal. Ayer vimos cuatro grupos cubanos y fue genial. El hecho de verlos en directo, tocando metal y sonando bien fue algo que nunca imaginábamos. ¡Ha sido asombroso!

S: ¿Jean, alguna vez soñaste pertenecer a SEPULTURA?

J: ¿Qué sí fue un sueño? Si, por supuesto que esto es como un sueño, jaja.

S: ¿Cómo te sentiste una vez dentro del grupo y cómo fue que lograste entrar?

J: El me llamó (mientras habla señala a Paulo y se ríe, -nota de los edtrs), Paulo me lo comentó un día en Belo Horizonte. Además yo conocía a un tipo con el cual hice algunas grabaciones y él le dijo a Andreas, después que se fue Igor, que yo estaba disponible y que me probará. Más tarde Andreas me llamó y cuando empezamos a “descargar” todo funcionó muy bien.

S: Paulo, tú eres el único integrante fundador del grupo (aquí me interrumpe mientras saborea un mojito que le

acaban de traer)...

P: Yo soy el más viejo en la banda en estos momentos, pero no de edad. Él es el más viejo (todos miran a Andreas y comienzan a reírse), tiene cuarenta y cinco años, jajaja.

S: Pronto serán 25 años desde que SEPULTURA comenzó y después de todo este tiempo pisan suelo cubano por primera vez. ¿Cuándo ustedes eran más jóvenes, cuando sacaron discos como “Arise”, Beneath the Remains” o “Chaos A.D” alguna vez pensaron en venir a Cuba?

P: Si, en aquellos tiempos nosotros teníamos en mente ir a los países donde no había estado nadie nunca y de alguna manera SEPULTURA es una banda pionera en este aspecto. Fuimos los primeros en ir a Indonesia, Rusia y Cuba también estuvo en nuestros planes. ¿En realidad, no sé por qué nos tomó tanto tiempo? Hoy, la Agencia Cubana de Rock, hizo posible este encuentro cultural y espero que ésta visita sea una de las muchas que hagamos a Cuba.

S: ¿Pero ya como una gira? Es decir, incluyendo a Cuba dentro de sus giras...

P: Si, por qué no. Lo haremos definitivamente porque geográficamente Cuba está en una posición muy estratégica. De seguro vendremos en otras ocasiones.

S: No sabemos si ustedes conocen que SEPULTURA es la primera banda de metal que toca en Cuba...

Derrick Green: Hemos oído algo de eso.

S: Entonces, ¿qué experimentan al saber esto?

D: Es algo increíble, desde hace muchos años queríamos venir porque nos interesaba mucho la cultura y el hecho de que ninguna agrupación de metal había venido antes. Habíamos escuchado que existía una fuerte base de seguidores, muchos fans amantes de la música pesada y es por eso que para nosotros es un honor tener la oportunidad de poder tocar en Cuba. Es algo muy importante que hemos anhelado durante años y es un sueño que todo esto sucediera. Definitivamente espero que éste concierto sea uno de los tantos que hagamos por otras ciudades de Cuba

cuando nos embarquemos en la próxima gira a finales de este año. También espero que este concierto le abra las puertas a otros grupos que conozco y que quieren tocar aquí.

S: Cuéntanos cómo te hiciste miembro de SEPULTURA...

D: Todo sucedió hace diez años cuando Max dejó la banda y ellos estaban buscando un cantante. En ese entonces yo vivía en la ciudad de Nueva York y tocaba en un grupo de hardcore punk. De pronto una persona de la compañía me contactó y me dijo que ellos estaban buscando un cantante por todos los lugares del mundo. A todos les enviaban un demo-tape con las canciones, pero sin vocalizaciones. Me hice de una de esas cintas y entré en un estudio y grabé mi voz en ella. Después se la mandé a ellos y al mes siguiente me dijeron que cogiera unas semanas para ir a Brasil para hacer una audición y de paso probarme con el grupo. Fue algo extraño porque yo nunca había estado en Suramérica y no los conocía. También porque ellos llevaban juntos mucho tiempo y de repente empezamos a trabajar en el nuevo disco.

S: Andreas, volviendo a la pregunta anterior, nos gustaría conocer tus impresiones sobre el hecho de que son la primera agrupación de metal en venir a Cuba...

Andreas Kisser: Es algo realmente grandioso. Para nosotros siempre es un reto visitar diferentes lugares, aunque venir a Cuba implicó, de nuestra parte, muchos sacrificios porque estamos terminando de grabar lo que será nuestro último disco. Todo fue muy rápido, fue solo cuestión de dos o tres semanas. No podíamos perder esta oportunidad porque lo habíamos intentado en diciembre y no pudo ser. Esta vez la Agencia Cubana de Rock nos invitó y estamos bien satisfechos con ellos y con todo lo relacionado con nuestra estancia en Cuba. Es por ello que valió la pena todo el sacrificio.

S: Ayer tuvieron la oportunidad de tener contacto con algunas bandas de metal de la escena cubana...

A: Estamos muy sorprendidos con lo que presenciamos en la tarde de ayer y sobre todo con la relación entre los músicos. Se veía que todos tienen mucha práctica y mientras tocaban



Salón Rosado de la tropical



Confraternización



HIPNOSIS



CHLOVER



ZEUS



ESCAPE

tas canciones se sentía un gran nivel de energía. Fue muy bueno estar allí y ver la emoción y la felicidad con que tocaban para nosotros. Esto ha sido único, nunca nos había pasado en toda nuestra carrera. Me sentí muy contento y sorprendido por haber podido ver a bandas tan buenas, excelentes músicos y muy enérgicos. Fue una gran oportunidad de conocer la escena del metal porque cuando uno va a un país lo primero que ve son cosas relacionadas con el turismo, la historia o la música tradicional; aspectos que son válidos también, aunque es bueno saber que hay una escena, que el metal es una religión.

S: Ustedes han sido y son una influencia permanente en la música de la mayoría de los grupos cubanos porque ellos crecieron escuchando los discos de SEPULTURA...

A: Eso es otra cosa que es muy interesante, el poder conocer la historia del rock cubano y de cómo se expresa. Algo muy parecido pasa a nuestro país. Las bandas luchando con sus demos, uno más que otro puede grabar un disco y distribuirlo...

S: Es muy difícil llegar a ser grande...

A: Sí, pero de alguna manera la música llega a tí.

S: Quisiéramos que compararan a los grupos cubanos que vieron ayer con los que ustedes están acostumbrados a presenciar durante sus giras...

A: Esas bandas pueden presentarse en cualquier lugar y tocar en cualquier escenario... (Derrick se inclina hacia delante y continúa).

D: Sí, definitivamente pueden ir a donde quieran. El público las asimilaría porque le imprimen mucha pasión a lo que hacen y eso se siente... (Andreas también se incorpora y se niega a quedarse sin dar su opinión).

A: A pesar de la limitación en cuanto a equipos, instrumentos y de otras cosas, el resultado es mayor porque aprendes a trabajar con lo que tienes... (Derrick sigue conectado e interrumpe nuevamente a su compañero).

D: Ustedes trabajan con lo que tienen y eso se aprecia en el escenario. Los músicos son increíbles, tienen mucha pasión, mucha energía; y esto es algo que le falta a muchos grupos que lo tienen todo o que viven en lugares donde hay acceso a todo. Creo que las bandas cubanas están muy bien si tuvieran que compararse... (Andreas sentencia la pregunta y termina diciendo).

A: ¡Este es un país muy musical!

S: Bueno, hablando hipotéticamente, ¿en un futuro podrían irse de gira con alguna banda cubana, una de la cual se sientan muy orgullosos?

D: No veo por qué no podamos hacerlo. Nosotros hemos girado con grupos de Israel, Sudáfrica y hasta de Brasil. Jajaja.

S: Hablemos sobre cómo surgió la idea de venir a tocar a Cuba, de hecho muchas personas se lo preguntan. Sabemos que fue a través de la Agencia, pero en realidad, ¿cómo sucedió todo?

A: Nosotros tenemos una amiga llamada Marina, que está aquí con nosotros y es cantante. Ella es mitad cubana mitad brasileña. Además conoce y ha tocado en Cuba y en Brasil con muchos músicos cubanos. Ella y su esposo Pedro Banderas ayudaron muchísimo para que nosotros estuviéramos aquí. Ellos contactaron con Yuri, con Juan Camacho e hicieron todas las conexiones. Después nosotros pusimos el resto porque creemos que esto sí es un verdadero intercambio cultural, es el principio de algo y te reitero que para nosotros es un privilegio el estar aquí...

S: Y para los cubanos tenerlos aquí a ustedes también es un privilegio.

A: Y para nosotros es genial que haya esos sentimientos de respecto mutuo y realmente creo que es el principio de algo muy hermoso, de algo que puede crecer en un futuro. Por supuesto que la cuestión del dinero no se puede ignorar y todo lo que ello trae consigo, pero eso no es importante. Lo

realmente importante aquí es hacer la historia, dejar una marca y después inspirar no solo a las autoridades locales sino a todo el mundo para que se mejore la organización, el sonido y para que todo quede mejor.

S: Se conoce que están en el proceso de grabación de un disco que se va a llamar “Clockwork Orange” (Naranja Mecánica)...

D: El álbum está basado en el libro de Anthony Burgess. Nos hemos inspirado en ese libro y las canciones tienen mucho que ver con esto. También tienen que ver con otros elementos sociales y personales que influyen en nuestras vidas. Se hizo una película muy conocida, pero el libro es mucho mejor. Nos sentimos bastante cautivados y es por ello que las letras reflejan mucha de la energía que se desprende de su lectura. Es un disco muy fuerte y especial. En estos momentos estamos enfascados en el proceso de mezcla y debe estar listo para noviembre de este año.

S: ¿Y qué nos dicen de la música? Los seguidores siempre están muy atentos a lo que SEPULTURA hace en el apartado musical. ¿Cómo describirían lo que musicalmente han hecho en este disco?

A: Este álbum es muy diferente al anterior. “Dante XXI” es un disco muy limpio y la nueva grabación, ya sea por la película o por el libro, es mucho más sucia. Esta es la primera vez que trabajamos y escribimos junto con Jean y ese sólo hecho lo hace diferente. Sin embargo, te puedo asegurar que es un álbum de SEPULTURA, porque se puede sentir nuestro sonido característico y nuestra manera de expresarnos. Es genial que los fans del grupo siempre aguarden algo inesperado en cada disco, incluso funciona con nosotros mismos. Aunque, sí sabemos lo que queremos con el disco siempre se llega a un punto en que la música crece y debemos respetarla en primer lugar y dejar de controlarla; es como cuando se crea algo, ése algo siempre trae consecuencias.

S: ¿Entonces, cómo trabajaron en la composición del disco?

A: La gran mayoría del material se basa en los riffs, en el uso de la percusión, en los cambios y después vamos al estudio y lo arreglamos entre todos. No trabajamos con las letras en las primeras etapas, lo que hace Derrick es ir cantando cualquier cosa y eso le da la medida de cómo va a acomodar la letra después. Todo lo vamos estructurando muy lentamente y así creamos el concepto. Sin embargo, todo este proceso no se ha demorado tanto, empezamos en febrero y ya en mayo entramos en el estudio a grabar y en estos momentos estamos mezclando el disco.

S: Bueno, ya tienen el disco grabado. Podrías adelantarnos algo del álbum, los nombres de los temas para que los cubanos se vayan enterando...

A: Vamos a tocar algunos en el concierto. “The Treatment” es una canción que ya hemos tocado en algunos shows en Brasil y ha funcionado muy bien. Ya tenemos la idea completa para su letra y para los trabajos de la guitarra líder. Hoy la vamos a presentar ya terminada por primera vez, jajaja. El álbum lo tenemos dividido en tres fases El tema llamado “What I Do”, que es el que cierra la primera parte del disco, es un corte muy directo y muy roquero. Hay otras canciones como “The Experiment”, “Enough Said”, también hicimos una versión de la Novena Sinfonía de Beethoven; con una orquesta, éste es el mayor desafío que tiene el disco, jajaja. Pero todo salió bien, Jean, junto al director de la orquesta, ayudó con los arreglos. Fue una experiencia maravillosa.

S: Jean, este es el primer disco donde grabas la batería, ¿tú compusiste toda la estructura del drums o fue un trabajo en colectivo?

J: En SEPULTURA todos hacemos algo cuando se trata de componer la música. Cuando Andreas escribe los riffs yo lo atiendo y cuando me parece que debe probar esto o lo otro se lo digo. Estuve muy relajado durante todo el proceso, en el

estudio descargábamos, después lo grabábamos, nos lo llevábamos en los *I-pod* y lo escuchábamos en casa.

S: Ok, entonces Paulo, ¿cómo se encuentra el espíritu de la banda después de todos estos años? (Andreas se adelanta mientras Paulo se lleva a la boca otro trago de Mojito)

A: Nosotros nos odiamos mutuamente pero nos resistimos porque somos muy profesionales, jajajaja (aquí todos comienzan a reír y las carcajadas retumban en todo el patio interior del Hotel Nacional).

S: ¿Y cómo están esos Mojitos?

P: Están muy buenos, me tomé 27 en una noche (todos siguen riéndose, pero ahora de Paulo).

S: ¿Entonces, el próximo disco será una mezcla de mojitos, rumba y metal?

P: ¡Sí, rumba-mojito-metal! Jajajaja...

D: ¡Mojito-metal! Jajajajaaaa...

S: ¿Paulo, y cómo te sientes ahora? (en esta pregunta todos corean: sobrio)

P: Sobrio hasta esta noche porque después del concierto seguiremos bebiendo.

S: Ok, en nombre de la comunidad roquera cubana queremos decirles que es un honor tenerlos en Cuba...

Ay D: Para nosotros también.

S: Le decimos esto con todo el corazón, y no son palabras que se dicen por decir ni porque los tengamos en frente, sino porque realmente lo sentimos y podrán palparlo en el concierto por la noche (Andreas me interrumpe y en voz alta y para que todo el hotel se entere nos dice).

A: You will see the concert!!! ¡Ustedes verán el concierto! Jajajaja.

S: (La entrevista había llegado a su fin, pero como ellos continuaban tan conectados nosotros seguimos arremetiendoci con más preguntas) ¿Van a tocar “Dead Embryonic Cells”?

A: Oh, no, ya no la tocamos y no la tocaremos solamente porque ustedes preguntaron, jajajaja...

D: No, no, es una canción muy vieja, jajajaja...

A: (Andreas continúa en plan jodedera) Es la canción más difícil para Derrick, jajajaja. No hay manera que él pueda cantarla, jajajaja...

J: (cuando se terminan las risas Jean pone un poco de seriedad) Claro, seguro que la vamos a tocar.

A: Vamos a tocar muchas canciones, incluso “Necromancer” del primer disco. Tocaremos desde el primero hasta el último, lo cual es un set-list normal para SEPULTURA, aunque vamos a tocar algo extra para reparar la historia.

S: ¿Qué tiempo piensan estar tocando?

A: Pensamos tocar hora y media, que es el tiempo normal de un concierto del grupo, pero nos vamos a extender un poco.

S: De seguro la audiencia, que los adora, al final va a pedir que sigan tocando, ya los escucharán gritando por más... (todos a la vez contestan: seguro, jajajaja...)

D: Ellos se sorprenderán, definitivamente alargaremos el concierto.

S: Bueno, les deseamos lo mejor. Nos vemos en el concierto.

"Bestial Devastation" (EP/1985)

"Morbid Visions" (CD/1986)

"Schizophrenia" (CD/1987)

"Beneath the Remains" (CD/1989)

"Arise" (CD/1991)

"Chaos A.D." (CD/1993)

"Roots" (CD/1996)

"Against" (CD/1998)

"Nation" (CD/2001)

"Roorback" (CD/2003)

"Dante XXI" (CD/2006)

nos abrazábamos, nos golpeábamos, nos gritábamos para decirnos que sí, todo era real, al fin, SEPULTURA estaba en Cuba, tocando para nosotros y nosotros estábamos allí para demostrarle a ellos, que la tierra del son, la salsa, las lindas mulatas, las playas, el ron Añejo 7 Años, los carros viejos, el mejor tabaco del mundo y toda esa mierda, está plagada de metaleros, que no nos pueden detener, que somos invencibles, que el rock & roll en Cuba existe, está vivo, es real, que somos un movimiento que se expande por toda la isla.

Los presentes esa noche en La Tribuna Antiimperialista tuvimos la dicha de saciar nuestra sed con temas como “Refuse/Resist”, “Desperate Cry”, “Troops of Doom”, “Beneath the Remains”, “Slave New World”, “Territory”, “Biotech is Godzilla”, “Arise”, “Necromancer”, “Roots Bloody Roots” y hasta “The Treatment”, un número inédito de su próximo álbum “A Clockwork Orange”, entre otros tantos. Todo indicaba que los protagonistas de la noche sabían que su presencia en Cuba era de suma importancia para ellos y para nosotros, por eso nos regalaron temas clásicos, de aquellos con los que crecimos, con los que amaneíamos en nuestras fiestas de adolescentes y escuchábamos a través de los baffles del Patio de María.

Todo marchaba muy bien, el ambiente era excelente, yo tuve la oportunidad de estar bien cerca del escenario, moví mis caracoles para estar en la parte de los invitados. Pude ver los rostros de los muchachos de SEPULTURA, se notaban bien estimulados con el público, con el cual interactuaron y nos hicieron sentir que a pesar de todo, SEPULTURA está aun con vida, lista para regresar a sus mejores tiempos. De pronto, mientras se escuchaba el solo de guitarra de “Necromancer”, casi al final del concierto, los agentes del “orden” tomaron el rol protagónico al intervenir violentamente ante un supuesto altercado, que no era más que un slam. La gente respondió irritada lanzando pomos plásticos y latas de refrescos bajo la mirada atónita de Andreas Kissner, pero por suerte no pasó de ahí. *Compañero* Kissner, en Cuba también pasan esas cosas.

Nosotros los rockeros cubanos, fuimos los responsables de llenar La Tribuna Antiimperialista como nunca antes en su historia, bajo un aguacero que agradecemos nos refrescara. No necesitamos que se nos repartieran pulovitos rojos del verano, llevamos nuestros *T-shirts* negros llenos de demonios e infernales figuras, no necesitamos que se nos repartieran banderitas para agitarlas al viento, llevamos nuestros tatuajes como ideales, no necesitamos que se nos convocara por nuestros centros de trabajo o estudio, fuimos por nuestra propia cuenta y porque sencillamente quisimos estar allí, no necesitamos que nos pusieran transporte a las 4 de la mañana en un lugar indicado, los frikis del interior del país estaban en La Habana hacía ya un par de días, vinieron en rastras, camiones y guaguas que alquilaron con dinero de sus bolsillos.

Ya todo es historia. Nos quedan los recuerdos del concierto, de nuestro encuentro con SEPULTURA en su paso arrollador por esta capital, las fotos, los autógrafos, los videos y el sonido ensordecedor de su música. También nos queda la añoranza de que un día regresen, la nostalgia de por qué ahora y no antes, cuando éramos unos muchachitos de secundaria o preuniversitario. Nos queda la esperanza de que la mirada de otros grupos de primera línea esté puesta en Cuba, al tanto de lo que ha acontecido con SEPULTURA, que tienen ya en sus vitrinas el trofeo de ser la primera en dar el paso al frente, romper el hielo y ser quienes han abierto una puerta que nunca debió estar cerrada; puerta que nos toca a nosotros, los fanáticos a este género tan cubano como el mismo Son. Mantenerla abierta es crucial, por nuestro propio



FUE REAL, SEPULTURA TOCÓ EN LA HABANA Y YO ESTUVE ALLÍ.

Por: Roger Trabas Mesa

No pienso hacer aquí un reportaje periodístico ni nada que se le parezca, ni siquiera sé, si tengo palabras para describir lo que viví la noche del sábado 19 de julio pasado, solo sé que lo puedo comparar con el domingo 9 de septiembre de 2001 cuando nació mi hijo y me vi con todo aquello en mis brazos y no sabía qué hacer y sigo sin saber. Comenzó el concierto más importante de mi existencia y por mi mente y mi cuerpo pasaron millones de sentimientos que no podía controlar, euforia, locura, lujuria, esquizofrenia, demencia, paranoia, premeditación y alevosía, todo en primer grado, ¿cuántos años por eso señor Juez? No podía dejar de gritar al escuchar los primeros acordes de la banda, me halaba los pelos, me aguantaba la cabeza para no perderla más de lo que ya la tenía, de pronto me viraba para cualquiera de mis amigos y fácilmente podía descubrir en sus rostros que presentaban los mismos padecimientos,



bien, por el bien del movimiento rockanrolero cubano, por el bien de este país, poseedor de una amplísima cultura y que no puede negarse nunca más a la idea de que aquí, en “la tierra más linda que ojos humanos han visto”, el rock & roll, es un fenómeno innegable e imparabile. ¡GRACIAS SEPULTURA!

These are words from my INNER SELF

PD: Separando la pasión de aquellos días, ya con el cuello restablecido y con la decepción a flor de piel al ver la transmisión del concierto de los brasileños por la televisión nacional, se redactan estas líneas que dieron seguimiento al periplo (hasta donde se nos permitió) de la banda por tierras cubanas; al menos esa fue nuestra intención primaria. Queremos resaltar el profesionalismo con que trabajó la Agencia Cubana de Rock y si la travesía de SEPULTURA por la isla resultó satisfactoria mucho se debe al quehacer de todas las personas que laboran para dicha entidad. Posteriormente al concierto el grupo estuvo por la ciudad de Santa Clara donde ofreció una Conferencia de Prensa, se relacionó con los afortunados que encontraron a su paso y visitaron el Memorial Ernesto Che Guevara.



EPICA



Esta es una agrupación que no necesita mucha presentación. EPICA se encuentra liderada, aparte de la bella y mezzo-soprano Simone Simons, por Mark Jansen (ex AFTER FOREVER). Desde muy temprano esta banda derrochó originalidad y todo esto le ha valido el reconocimiento del que goza. Muchos en sus cartas han pedido que concertemos un diálogo con el grupo y nosotros inspirados en ustedes y en la música que se desprende de estos holandeses, hemos hecho realidad sus anhelos. Mark, con bastante soltura, ha hecho un tiempo en su apretada agenda y ha compartido sus criterios para los lectores de esta publicación.

Es un placer tener este intercambio con EPICA y seguramente muchos lectores lo agradecerán. Se conoce que los primeros pasos los diste en una banda llamada SAHARA DUST, pero quizás desconozcan que te sientes muy influenciado por otras culturas y estilos de vida...

Si, estás en lo cierto. Me gusta viajar bastante y toda la cultura foránea me intriga de diversas maneras. Considero que el hecho de visitar otros lugares hace que la mente se expanda y posibilita un gran desarrollo interior, obteniendo una mayor sabiduría.

¿Cómo te las arreglaste después de salir de AFTER FOREVER para reclutar a otros músicos y armar un grupo con las características de EPICA? ¿Por qué continuar con un estilo similar?

Bueno, no me fue tan difícil encontrar músicos y conformar

un equipo de trabajo. Es muy cierto que hallar las personas adecuadas para lo que hacemos no es fácil, pero estoy muy contento porque lo he logrado. Todos los integrantes actuales se han adaptado muy bien, así como el resto del personal, el representante, el sonidista y el técnico de luces. Soy el encargado de componer casi toda la música en el grupo y soy el que resguarda el sonido de la agrupación, aunque para ser honesto, el producto final es el resultado del trabajo en conjunto.

El nombre de la banda se deriva del disco "Epica" de KAMELOT. ¿Partiendo de esto se podría afirmar que en un comienzo quisieron desarrollar un tipo de música que emparentara el power metal y un rock más sinfónico o simplemente todo fluyó?

Nosotros respetamos a KAMELOT muchísimo y nos gustó el nombre de EPICA para la agrupación, pero esto no quiso

decir que deseáramos tocar power metal. Siempre tuvimos en mente nuestro estilo, que no es más que la combinación de la música clásica con el metal.

"The Divine Conspiracy", el más reciente disco ya está en el mercado. ¿Cómo describirías el proceso de creación, las composiciones y el esfuerzo de los demás integrantes?

Cuando comencé a escribirlo lo hice con ideas muy básicas. Después trabajamos los detalles en conjunto y tratamos de mejorar las canciones. Coen (sintetizadores y piano) se enfocó en los arreglos de los coros y adicionó mucho a las partes de guitarras mientras que Yves (bajista) también compuso bastante de la música. Así que todos tuvieron sus tareas.

Hemos chequeado algunos lugares donde han tocado y

casí todos han estado abarrotados. ¿Ha sido este un buen indicador para medir la aceptación del grupo y especialmente hacia el más reciente lanzamiento?

En Holanda muchos clubes se han llenado y a otros les ha faltado muy poco para abarrotarse. En realidad eso nos hace sentir muy bien y nos dice que todos nuestros esfuerzos realizados a través de estos años han valido la pena. Ojalá que podamos lograr mucho de esto en otros lugares, aunque nos ha ido muy bien en países como Francia, España y Brasil.

Has comentado que el disco "The Divine Conspiracy" tiene una orientación más guitarrera. ¿Qué quisiste decir con esto? Aunque imaginamos que será muy difícil deshacerse de los elementos corales y sinfónicos, aspectos estos que son casi un cuño en la agrupación...

Quise decir que las nuevas canciones hallan su origen en la guitarra. Ahí es donde se nota la diferencia en comparación con los discos anteriores. Temas como "Menace of Vanity" y partes de "Fools of Damnation" son excelentes ejemplos de lo que digo. Sin embargo, nosotros nunca desecharemos elementos como los coros o la orquestación.

Ariën van Weesenbeek de GOD DETHRONED tocó la batería en la nueva grabación, y según tus palabras,



gracias a él las canciones son más rápidas y complejas. ¿Ariën se queda de manera permanente o fue una simple colaboración?

En estos momentos él es un integrante permanente en la agrupación. Les puedo decir que estoy muy contento teniéndolo en el grupo porque es un músico muy habilidoso.

Sin embargo, hay una colaboración que nos impresiona mucho más. Y es que Sanders Gommans (gtr en AFTER FOREVER) hizo unas vocalizaciones para el último disco. ¿Cómo ocurrió esto?

Acuérdense que estuve en AFTER FOREVER durante siete años y compuse la mitad de discos como "Prison of Desire" y "Decipher", por lo que fue un paso pequeño pedirle que cantara en este álbum. Tuvimos nuestras desavenencias en el pasado pero están ya resueltas. Por lo demás fue algo muy bueno volver a trabajar juntos.

Entonces, imaginamos que mantengas buenas relaciones con los demás miembros de AFTER FOREVER...

Realmente en la actualidad todos nos volvemos a llevar bien.

Mark, has afirmado que "The Divine Conspiracy" es un disco conceptual. Nos gustaría que nos comentaras un poco más para entender mejor la relación entre la música y las letras...

En resumen es un álbum sobre la religión. Creo fuertemente que en todas las religiones del mundo podemos encontrar alguna enseñanza, aunque no hay una verdad única. Todas te llevan hacia un mismo Dios, a una misma fuente. En realidad podemos aprender de cada una y también de las religiones más antiguas como la cultura maya o la egipcia. Es una pena que la raza humana haya perdido la conexión con toda esta sabiduría y por consiguiente, el vínculo con la naturaleza.



¿Por qué en el disco "The Phantom Agony" se encuentra una alusión al terrorismo y a lo ocurrido el 11 de septiembre en el tema "Façade of Reality"? ¿Cómo te sentiste al enterarte del trágico suceso?

Esta es una canción que mezcla los puntos de vistas norteamericanos y los fundamentalistas. Por lo tanto, es muy interesante. Me encontraba mezclando el álbum "Decipher" de AFTER FOREVER cuando sucedió. Tuvo un gran impacto en mí, pero no más grande que otros sucesos más dramáticos que ocurren en nuestro mundo, como por ejemplo el tsunami que arrasó en la costa de Asia (reflejado en el tema "Beyond Belief") o los grandes terremotos y huracanes que arrojan innumerables víctimas.

Hablando de otros aspectos curiosos nos gustaría referirnos al Premio Essent que les fue otorgado al comienzo. ¿En qué consiste dicho premio y por qué se los dieron? ¿En alguna medida esto les abrió el camino?

El Premio Essent es un importante galardón que se le entrega a las agrupaciones que recién empiezan. Te regalan un poco de dinero y la posibilidad de presentarte en un gran festival en Holanda. En realidad este premio nos ayudó muchísimo.

¿Cómo es la relación entre EPICA y las demás bandas que tocan un estilo similar al de ustedes?

Las relaciones son muy buenas. Volveremos a tocar con NIGHTWISH y también haremos algunos festivales dedicados a los grupos metaleros con cantantes femeninas. La mayoría de las agrupaciones las veo muy bien, algunas se ponen un poco celosas; pero eso pasa en todas las escenas.

¿Gustas de otros estilos dentro del metal holandés? ¿Asistes a conciertos de SINISTER, GOREFEST o GOD DETHRONED con frecuencia, por tan solo mencionarte tres buenos ejemplos?

Bueno, yo frecuentaba los conciertos de GOREFEST cuando tenía 14 años. Al último que asistí fue de NIGHTWISH en Poughkeepsie, Estados Unidos.

Creemos que deben tener muchos planes para los siguientes meses. ¿Te gustaría compartir algunos de ellos?

Estamos invitados a tocar en muchos festivales de verano. Pensamos dar un gran concierto con coros y orquesta en Hungría. Después de todo eso le seguirá una gira europea. También esperamos dar una gira por Sudamérica.

Teniendo en cuenta que eres un gran entusiasta de las culturas foráneas te gustaría venir y tocar en la isla. ¿Cuáles serían los requerimientos?

Si, sería grandioso. Nosotros estamos dispuestos a tocar donde quiera que nuestros seguidores deseen vernos. Los requerimientos se deben consultar con nuestro representante, jajajaja.

Ha sido un placer sostener esta conversación. Expresa algunos comentarios finales para los que gustan del grupo en Cuba...

Quisiera que permanecieran leales al metal y que tengan siempre una mente bien abierta. www.epica.nl mark@epica.nl

"The Phantom Agony" (CD/2003)
 "We Will Take You With Us" (DVD/2004)
 "Consing To Oblivion" (CD/2005)
 "The Score-An Epic Journey" (CD/2005)
 "The Divine Conspiracy" (CD/2007)

CUBA - METAL

NOTICIAS
ENTREVISTAS
RESEÑAS
CRONICAS
OPINION
MUSICA
VIDEOS
FOTOS
EQUIPO
CONTACTO

Uno de los buenos amigos de la escena cubana y de esta publicación tiene la posibilidad, en esta edición, de expresar sus criterios con relación a problemáticas que afectan al mundo del rock nacional y particularmente a las áreas del metal. Juan Raúl, artífice del sitio web CUBA-METAL, se acerca esta vez como portador de una voz muy autorizada y sin más los dejamos con sus palabras.

¿Cómo está la cosa en la lejana Euskadi? Hace mucho tiempo que queríamos tenerte por nuestras páginas y creemos que ahora es el momento más indicado para sostener un diálogo con un fiel colaborador de esta publicación. Bienvenido Juan Raúl.

Pues por acá por Euskal Herria (que suena más vasco) todo está bien dentro de lo que cabe, con algún problemilla de salud pero nada como para preocuparse. Les agradezco mucho esta oportunidad que me dan de compartir este momento con sus lectores, muchos de los cuales son buenos amigos. Para mí es un momento casi único tener una oportunidad como esta, y muchos dirán, ¡qué paradoja! El que lleva no sé cuántas páginas webs necesita de un fanzine. Pues sí, en el caso de Cuba si es así. Gracias.

Los primeros pasos por el mundillo de la divulgación y la promoción lo constituyó, hasta donde nosotros conocemos, La Plaga zine. ¿Háblanos de este periodo y de cómo te involucras en este adictivo universo?

Los primeros pasos los di con el fanzine La Plaga que comencé con mi amigo de Cruces Iván Serra, aunque antes ya había hecho algunas cosillas. Estuve como DJ o algo parecido durante el primer festival de rock de Cruces. El primer número del fanzine lo empezamos a finales de 1994. En 1993 empecé a colaborar en varios fanzines de España y también con algunos de Chile y Argentina. El primer número fue bastante primitivo, de corta y pega, se podrán imaginar en pleno período "brutal" especial, con una vieja máquina de escribir Underwood, de quien por aquel tiempo era el suegro de Iván. El pegamento fue hecho con un poquito de harina de pan con gorgojos y el papel era uno amarillento que encontré en algún lugar de mi casa. Tratamos de sacarlo impreso en varios intentos con Montoto (UJC) y con unos amigos de ZERO POSITIVO pero no salió nada. Luego hicimos un número dos un poquito mejor, que fue el que se editó en una tirada simbólica de solo 28 copias, gracias a unos amigos mexicanos. Después de esto Iván no siguió haciendo el zine, así que me quedé solo y conformé el número tres, que sí estaban hechos en PC los textos, aunque las fotos eran pegadas. Éste se lo entregué a uno con el que me escribía de una radio en Zaragoza y jamás volví a saber nada del tipo. Al tiempo me enteré por un par de colegas de España que el zine se había publicado. El tipo me lo pirateó y eliminé mi nombre y este fue el fin de mi etapa fanzinería desastrosa. Eso fue en 1996, es decir, hicimos un zine por año, y al final solo 28 ejemplares del número dos vieron la luz y quedaron como constancia del primer zine de la provincia de Cienfuegos y uno de los pioneros de la isla.

¿Cuba-Metal es el portal del metal cubano? ¿Bajo qué fundamentos decides aventurarte en el panorama de la promoción digital?

Ideé este proyecto a partir de la necesidad de que se conociera lo que se hace en Cuba fuera de nuestras fronteras. No sé muy bien lo que será, pero sí intenta ser un

punto en el gran universo ciber, donde se promociona el metal y el rock que se hace en Cuba. Nació con esa intención, con ser una vía de escape que logre romper ese bloqueo informativo que existe en Cuba sobre el tema del metal y el rock. No es la página de Juan Raúl, sino la de todos los cubanos metaleros, estén donde estén. La intención es que colabore enviando material todo el que lo desee.

¿Es monetariamente difícil llevar a cabo una publicación impresa en el exterior? ¿Desde el punto de vista de la novedad del producto sería ventajoso?

Yo pienso que es bastante costoso, a no ser que dispongas de un buen presupuesto y puedas encargar muchas copias. La otra variante sería buscarte anunciantes (cosa más difícil) y llenar las páginas de publicidad y anuncios que nada tienen que ver. Entonces, ya se pierde un poco ese espíritu libre que uno trata de plasmar; aunque en los tiempos que corren en este mundo globalizado es muy difícil mantenerse fuera del "negocio" sin mancharte. La otra cosa es que las publicaciones impresas cada día tienen menos adeptos y cada día pierden más terreno frente a la innegable inmediatez de Internet. Mucha gente piensa que revistas como Metal Hammer o Heavy Rock las compra todo el mundo acá y no es así. Mira, tengo un ejemplo cercano, la familia de mi esposa tiene una tienda de revistas en la villa (donde vivo) de 50 mil habitantes y a esa tienda solo envían 2 o cuando más 3 ejemplares de esas y otras revistas, y muchas veces la tienda tiene que devolverlas a la editorial o al distribuidor al siguiente mes porque no se venden.

Un sitio de rock que alberga toda o casi toda la creación de este género en la isla hecho por un cubano desde el exterior... ¡Qué paradoja!

¡Sí qué es una gran paradoja! Mucha gente de Cuba me escribe y me cuenta que se enteró de tal cosa por mi web o por los e-mails que envío al grupo. Algo tan simple como una página web, donde no se necesitan muchos recursos, es obviado y negado por el aparato pseudo-cultural de las instituciones de Cuba. Es triste pero es así. Yo creo que si se podrían hacer cosas dentro de Cuba, solo hace falta voluntad, pero como los que tienen que tenerla no la tienen, pues a joderse todo el mundo. Solamente necesitan un espacio en un servidor nacional para el rock de Cuba y un par de personas de las tantas capacitadas en material de informática y de rock and roll y ya tienen una web. Para esto hay que ser muy constante y eso es otra de las tantas cosas que en Cuba no hay. Allá se empieza una cosa y al tiempo ya no existe, ya ven lo que pasó con la Jarock de Café.

¿Qué opinión te merece el estado del rock cubano en Internet?

La presencia del metal y el rock de Cuba en Internet en este momento es insuficiente y lamentable. Por un lado (modestia aparte) fuera de la que yo hago hay muy poco. Soy yo sólo contra el mundo. No saben lo difícil que se me hace tr

mantener todas las webs actualizadas y lo duro y frustrante de esta situación. La otra cosa más preocupante y triste del asunto es la falta de interés y de atención que dedican algunas bandas al tema de la promoción en Internet. Es penoso que uno dedique horas de su preciado tiempo de estar con su mujer y su hijo para hacer una web a una banda y que pasen meses y no envíen ni una fecha de concierto, ni una foto de un concierto, ni una foto del line-up actualizado ni nada. Es triste ver como no valoran lo que hace uno por ellos, porque al final son ellos los beneficiados. Yo no gano nada con ninguna web, sino todo lo contrario.

¿Cómo valoras lo que hacen los grupos cubanos de cara al tema de la promoción a nivel internacional?

¿Lo que hacen los grupos cubanos para promoverse internacionalmente? La verdad que es una mierda, salvo contados casos que lo intentan con un poco más de suerte; pero la gran mayoría hace muy poco. Si con un paisano que les hace webs de gratis, que les ayuda a distribuir los demos son así, ¿cómo serán con los demás? En realidad no creo que hagan mucho, ojalá me equivocara, pero es la cruda verdad; aunque no quiero generalizar.

¿Has obtenido criterios de metaleros o prensa extranjera sobre la escena cubana una vez que estos comienzan su viaje a través del sitio que has construido? Coméntanos al respecto...

Recibo muchas visitas en la web y además me escribe mucha gente, sobre todo en mi página en mspace. Ahí dejan mensajes personas de todo el mundo: Vietnam, USA, Venezuela, Colombia, Australia, España, UK y sobre todo la gente de Latinoamérica que valora mucho a las bandas cubanas. Se sorprenden al descubrir que en Cuba no todo es salsa, mulatas, ron, tabaco y política absurda, sino que hay grupos de buen nivel. En el canal que tengo en youtube donde se pueden ver 160 videos de bandas de Cuba (enviados en su mayoría por Tony Glez, saludos) obtienen muy buenas críticas bandas como: COMBAT NOISE, CHLOVER, ESCAPE, HIPNOSIS, TENDENCIA, ZEUS, etc. Las webs han servido para que muchos cubanos metaleros que salieron del país se reencuentren con el presente de la escena cubana y para que muchos retomen el contacto con sus ex compañeros y amigos. En la de mspace me escribieron grandes músicos como: Billy Sheehan, Jeff Walker y algunos más.

Hace poco hiciste un viaje a la isla y tuviste la oportunidad de ver en directo a numerosas agrupaciones del patio, con una filosofía muy diferente a la que dejaste cuando decidiste residir en el extranjero. ¿Quisiéramos conocer esa opinión que tienes del rock cubano, desde el punto de vista musical, teniendo en cuenta que estás en contacto con bandas del llamado primer mundo?

Pienso que la escena cubana ha crecido mucho, pero aun le

falta mucho. Estamos en pañales en ciertos temas, aunque la mayoría de las carencias que veo son debido a la situación social y económica de Cuba. Las bandas se dejan llevar mucho por los vientos que soplan desde Estados Unidos y ahora la fiebre es por el metal core, pero antes lo fue con el grunge o con el nu metal, aunque eso es inevitable. De todas formas siempre hay grupos que se mantienen fieles a su estilo y progresando, aunque otros siguen estancados en patrones pobres de creatividad, siguen tocando los mismos temas por años. En fin, hay de todo, pero lo peor es la poca atención que se le presta a la promoción. Una banda graba un demo y a veces ni portada le diseñan, no se lo hacen llegar a los pocos programas de radios que existen en la isla, ni a los fanzines, ni a otros tipos de promotores por la isla. Nosotros solo somos meros cronistas que divulgamos el trabajo de las agrupaciones. Veo también mucha piña, mucha guara y mucha falta de compañerismo. Es algo con lo que no puedo, me dan asco algunas actitudes de bandas y personajes de la escena.

En este periplo por la isla tuviste la oportunidad de presentar tu proyecto (Cuba-metal) por tierras pinareñas. ¿Cómo reaccionó el público de esta región? Hablando de Pinar, qué te parecieron las palabras de Ernesto Mederos "Kiko" en la revista española Heavy Rock con motivo de su gira por España.

¡No qué va! Cuando estuve en Pinar finalmente no tuve la oportunidad de presentar mi web ni la de El punto ge. Estuve cuadrando eso durante meses con Sergio y Kiko (TENDENCIA) y también con Manuel Santín, pero el día de la presentación no había PC para hacerlo ni ningún responsable de la AHS de esa provincia para dar la cara. Y eso que cuadré las cosas como amigos, todo fue vaselina y muela, nunca me he sentido tan humillado. Hasta hoy nadie ni siquiera me pidió disculpas ni reconocieron los graves problemas de organización que tienen en ese festival, mas bien todo el mundo se quita las culpas y lo deja en manos de otro. Mucho tendrían que cambiar las cosas para que yo regresé a esa ciudad, es una pena que no se valoró el esfuerzo que hice, dejé de estar con mi familia, que hacía tres años no veía por apoyar el evento, llevé música y videos para las actividades paralelas, pero nada de eso se tuvo en cuenta. Este es un festival muy atípico. Allí durante el día no ves ni un rocker por la calle, sólo los músicos de las bandas de las otras provincias, no hay ambiente ninguno.

Sobre las palabras de TENDENCIA en esa revista específicamente no recuerdo bien lo que decían pero en casi todas salen a relucir el tema del bloqueo y la política y ellos entran al trapo hablar de eso. Yo se lo comenté a Sergio, le dije que para mí habían desperdiciado una oportunidad como esa, de hablar de su banda y de su música para seguir dialogando de política, para eso ya están el Granma, la Mesa Redonda, Juventud Rebelde y demás.

¿Adquieres fanzines en los diferentes eventos a los que asistes en Europa? ¿Cómo compararías la actual escena fanzinería cubana con la de años atrás y sobre todo con la prensa independiente del exterior?

No, no adquiero fanzines. Hace 5 o 6 años atrás sí pillé alguna revista gratuita que hacían algunos colegas de acá, pero ya no me suelo mover por el mundillo del fanzine, soy más de Internet. Creo que cada día están más en extinción, la gente pasó de hacer fanzines a hacer webzines. Ahora te puedes crear un blog muy fácilmente y poner videos, entrevistas y música de manera muy sencilla, logrando inmediatez y ahorrándote el gasto de tener que imprimir y vender la revista. Los fanzines y revistas cada día se venden menos y para poder sufragar los gastos de impresión y distribución traen más publicidad. El presente y el futuro está en la red my friend.

La escena fanzinería cubana actual es muy limitada,

solamente están ustedes. El punto ge y no sé si alguno más.

En cuanto a calidad sí que ha crecido, pero en cantidad nunca ha sido muy prolífica. SCRIPTORIUM es de lo mejor que ha pasado y pasará para la escena cubana en muchos años. Yo les admiro por la constancia y la dedicación. El fanzine ha crecido mucho en todos los sentidos, ojalá en un futuro logren tener una página web que amplifique lo que hacen al resto del mundo. Las publicaciones independientes quizás tienen una visión más real y no están contaminadas por el dinero como los grandes medios.

¿Has tenido alguna limitante (de cualquier tipo) a la hora de llevar a cabo este proyecto?

La mayor limitante que he tenido para hacer Cuba-Metal ha sido el desinterés y la falta de atención que prestan las bandas de Cuba para enviar su material, sus datos, responder entrevistas y demás. Es así de duro, siempre detrás de la gente para que te envíen cosas que ayuden a promoverlos. Hay mucha incultura en cuanto a promoción y las posibilidades de Internet. La otra gran limitante es el tiempo, que no me sobra y que valoro mucho. Tengo una esposa e hijo a los que les agradezco su comprensión y paciencia.

Coméntanos sobre los planes más inmediatos que tengas con respecto al apoyo que le brindas a los grupos cubanos en el exterior...

Los planes más inmediatos son el lanzamiento de un CD de muestra o compilatorio bajo el nombre de Cuba-Metal. Ahí aparecen trece bandas cubanas de variados estilos, algunos temas inéditos y otros no tantos. Este CD lo distribuiré por medios y sellos de Europa y el mundo, venderé algunas copias a través de la tienda online que tengo montada en la web para recuperar la inversión que sale toda de mi bolsillo. El siguiente paso será sacar t-shirts de bandas cubanas y tratar de vender en Cuba y en la web. Ahora mismo estoy vendiendo el compilatorio de Brutal Beatdown Rec y además demos de las bandas CRY OUT FOR, BLINDER, ESCAPE, C-MEN, AZOTOBACTER, FEEDBACK, MEDIUM, CHLOVER, STORM CLOUD, CANCERBERO y SOCIEDAD HABANA BLUES. Con todos los demos y CD's impresos en un futuro pienso montar una tienda virtual para vender los mp3s en lugar de los discos físicos, por si la gente lo prefiere. Así salen mejor de precio porque los gastos de correos encarecen mucho las ventas.

Bueno, ha sido un placer tenerte y ojalá que nuestros lectores puedan disfrutar de tus escritos nuevamente. Dirígete a ellos una vez más...

A todos los lectores del SCRIPTORIUM un abrazo de este amigo metalero. Quiero decirles que no dejen de apoyar a la escena cubana para que pueda crecer. Entre todos podemos ayudar a que siga creciendo, solo con trabajo y sacrificio se logran objetivos. Compren fanzines, CD's y acudan a los conciertos y festivales a apoyar a las agrupaciones. Mi web está abierta a todo el que quiera colaborar, sólo pido objetividad y respeto. A ustedes un fuerte abrazo y muchas gracias por permitirme llegar a sus lectores, suerte en su trabajo y gracias por existir.

Juan Raúl Fernández Salabarría, c/ San Nicolas 8, 3ªA, Portugalete 48920, Vizcaya España.
Contact@cuba-metal.com www.cuba-metal.com
www.shblues.co.nr www.combatnoise.co.nr
www.polilla.co.nr www.chlover.co.nr www.eskoria.co.nr
www.feedbackcuba.co.nr www.teufel.co.nr
www.mbsk.50webs.com www.blinder.co.nr
www.elpuntoge.co.nr www.tendencia.co.nr
www.jdahmer.co.nr www.ancestor.co.nr
www.azotobacter.co.nr www.cableatierra.co.nr
www.medula.co.nr



GOD FORBID pertenece a esa hornada de agrupaciones fundadas a finales de los noventa y que en la actualidad está recogiendo los frutos de un trabajo serio y continuo. Esta banda representa la evolución del metal americano y esa mutación que experimenta el mercado cada cierto tiempo. Byron Davis, vocalista líder, ha dado una entrevista muy sustanciosa y espero que la disfruten del mismo modo que nosotros apreciamos los diálogos que se distancian de lo lacónico.

El año 1996 es una fecha muy importante en la historia de la agrupación, debido a que por esos días la banda cobra vida. ¿Cómo se recuerda en el seno del grupo esta fecha? ¿En algún momento imaginaron todo lo que está sucediendo con GOD FORBID en la actualidad?

Recuerdo esos tiempos como algo muy divertido. Dábamos conciertos todos los fines de semana tratábamos de componer canciones cuando se podía. Era una etapa en la que buscábamos la diversión a toda costa y nos manteníamos alejados de los problemas, conociendo personas y pasándola bien. Nunca imaginamos nada de lo que está sucediendo con nosotros. En ese entonces el metal parecía algo destinado a ser underground para siempre y no lo veíamos como algo real. Las personas que escuchaban este tipo de música eran muy pocas, la mayoría eran amantes del hardcore y constituían una comunidad muy dispersa. Antes de que tocáramos con consagrados dentro del metal, como por ejemplo MORBID ANGEL, dábamos conciertos con BURN THE PRIEST, ahora LAMB OF GOD en un sótano en Pennsylvania. Es realmente difícil de imaginar que en esa época estuviéramos cambiando la música. Por suerte, siempre hemos sido los mismos desde el principio.

Si tuvieras que describir el espectro musical del grupo qué me dirías. ¿A quiénes reconoces como los principales aportadores?

Nuestro abanico musical abarca todos los estilos. A lo que heredamos como parte de la cultura nacional le agregamos

todos los estilos musicales posibles y eso es algo que hacemos desde que empezamos hasta la actualidad. Podemos mencionar como nuestros principales inspiradores a IRON MAIDEN, SLAYER, ANTHRAX, METALLICA, James Brown, Marvin Gaye, MESHUGGAH, THE HAUNTED y Mozart. No te puedo mentir al decirte que me gusta toda la música porque en ese sentido soy muy abierto. A través de todos estos años hemos tratado de que nuestro sonido sea lo más fiel al tipo de personas que somos.

¿El constante girar de bandas europeas a los Estados Unidos pudiera ser una razón para esta moderna era del Thrash melódico o simplemente es una derivación del mismo estilo que nació un tiempo atrás en tu propio país?

No recuerdo que el Thrash fuese algo importante en los Estados Unidos en los ochenta, aunque fue olvidado debido a la corta memoria de algunos americanos. Los medios aquí siempre andan detrás de lo nuevo. Hay tanta buena música hecha en mi tierra y que cuesta trabajo recordar. Hay mucho de lo que escuchas en las nuevas agrupaciones que básicamente está construido sobre algo que ya se hizo anteriormente.

El grupo en un corto periodo de tiempo sacó el primer demo "The Out of Misery" al igual que la opera prima "Reject The Sickness". ¿Cómo fue eso posible teniendo en cuenta que llevaban poco tiempo en la carretera?

Cuando realizamos esas grabaciones que mencionas todo era auto financiado y las hacíamos para nosotros, porque no teníamos dinero para dar giras alrededor del país. Una vez que conseguimos un contrato con una discográfica, que emplea a personas, que hace posible que des giras por todos los estados de Norteamérica, que hace que la gente se interese por tu música y venga a verte en los conciertos, ya la cosa cambió.

El segundo álbum "Determination" es muy importante porque los lleva a un contrato con la compañía Century Media. ¿Musicalmente esto representaba un cambio, un salto en la filosofía del grupo?

En realidad nuestro primer disco "Reject The Sickness" fue la grabación que hizo que firmáramos con Century Media. Lo que pasó fue que ellos no pudieron llegar a un acuerdo con los que nos habían financiado "Reject The Sickness". Entonces firmamos con ellos y debíamos entrar rápidamente en un estudio para hacer "Determination", lo que se convertiría en la grabación debut bajo Century Media.

El tercer larga duración los posicionó en la geografía internacional como se deja leer en la biografía de la banda. Las críticas denominaron este lanzamiento como un puente entre el Thrash, el hardcore y el metal moderno. ¿Cuál es tu opinión al respecto?

Mi opinión es que se trata sencillamente de música y no me importa en que tipo de corriente musical nos incluyan. La

meta de la banda es empujarnos diariamente hacia la creación de una mejor música. Nosotros componemos para la gente y nos tiene sin cuidado como la crítica nos etiquete. Pueden llamarnos hardcore, etno metal, goth o como mejor les parezca. Nuestra divisa es hacer música para la gente de todos los días.

El cuarto disco "Constitution of Treason" fue producido por Jason Suecof (TRIVIUM) en los Audiohammer Studios y Eric Rachel (ATREYU, DILLINGER ESCAPE PLAN) en los Trax East. Nos gustaría que hicieras referencia a esta singular experiencia y comentaras quién tuvo a su cargo las labores de mezcla final.

Eric Rachel hizo los trabajos de mezcla para el disco que mencionas y debo confesarte que fue la primera vez que disfruté entrar en un estudio de grabación donde tenía toda la libertad para crear. Decidimos hacer las cosas de manera diferente para poder grabar un disco sobre el cual la gente reflexione, un disco que echara por tierra todo lo que de fabricado hay en la sociedad y en la propia industria del disco. Échale un vistazo a las letras y tendrás una mejor idea de lo que hablo y verás cuan profundo es el hoyo del gusano.

Doc Coyle (gtr) expresó lo siguiente respecto al cuarto disco: "...es una versión más refinada y compleja del sonido tradicional de GOD FORBID, pero ofrece nuevos giros y cambios... ¿Musicalmente dónde se encuentran esos giros y cambios?

Creo que hemos escrito mejor el disco. De todas maneras no puedo decirte dónde mirar, pero considero que debes tomarte un tiempo para escuchar todos nuestros discos y comparar el crecimiento.

La acogida que ha tenido el grupo se debe a la base de seguidores que han creado o a este boom melódico que azota la escena americana.

Yo creo que la gente siempre está buscando algo diferente,

que no sea más de lo mismo. Ya están cansados del cliché de los nuevos rostros de la agresividad musical. La banda les recuerda a su tierra natal y lo que ellos son como individuos.

"Constitution of Treason" es un disco con un fuerte discurso político y con un mensaje muy positivo para la humanidad. ¿Cuán efectivo puede ser este discurso en una sociedad como la americana, donde las personas van a la guerra por las ganancias de una élite?

Es una problemática bastante compleja y es muy difícil tomar una posición nacionalista, más aun cuando muchas personas creen que todos los americanos son como los que van a la guerra para esa élite que mencionas. En lo personal odio algunas cosas que nuestro gobierno ha hecho, como es el caso de muchos, pero soy americano y creo que las cosas pueden ir mejor y deben cambiar. Como ciudadano de este país me siento en la obligación de tomar partido en lo que sucede. Tengo la esperanza de que nuestra voz sea escuchada y que pueda cambiar las cosas en un futuro, futuro que todos estamos esperando.

Las bandas que mantienen un discurso político en contra del gobierno y de la propuesta de sueño americano se consideran traidoras de ese ideal que promueve tu sociedad.

Realmente no te puedo responder esa pregunta. Lo que sí te puedo decir es que aquí existe la libertad de expresión y es por ello que se dificultan muchas cosas. En la sociedad americana existen diferentes clases sociales. Yo represento y hablo por aquella que como yo se esfuerza y trabaja en pos del sueño americano, que son los constructores de ese ideal y los que en verdad día a día lo dan todo.

La banda ha estado muy activa en lo que a giras se refiere y nos gustaría que comentaras cómo les ha ido.

Es así como dices, hemos estado haciendo muchos conciertos y verdaderamente hemos estado un poco

ocupados. GOD FORBID toca en cualquier lugar donde deseen ver al grupo. Nosotros disfrutamos salir a tocar y conocer nuevas personas. Por otra parte, en algunos lugares las condiciones son muy buenas y en otros no podría decir lo mismo, pero lo hacemos por los que asisten a nuestros directos. Lo mejor de todo esto es la cara de nuestros fans en los conciertos y una vez terminados nos queda la satisfacción. ¡Eso vale todo el esfuerzo!

¿El hecho de estar muy activos en los directos les ha dejado tiempo para cocinar un nuevo larga duración?

Actualmente estamos enfrascados en el estudio haciendo los trabajos de lo que será nuestro próximo disco, que vendrá acompañado de un DVD. El mismo contendrá la historia del grupo y muchas otras sorpresas. Por otra parte, intentaremos empezar de nuevo a girar para principios del verano.

Bueno ha sido todo un placer tener a la agrupación en nuestras páginas. Este es el espacio en que te expresas directamente a los lectores de esta publicación.

Sería bueno que mi gobierno levantara las prohibiciones de viajar a tu país para ver si podemos dar un concierto allá. Les deseo todo lo mejor y que luchen por sus sueños porque uno nunca sabe lo que puede pasar en el futuro. ¡Cuidense mucho!

drknightwarrior@gmail.com

"The Out of Misery" (EP/1998)
 "Reject the Sickness" (CD/1999)
 "Determination" (CD/2001)
 "Gone Forever" (CD/2004)
 "IV: Constitution of Treason" (CD/2005)



AKUPUNKTURA



...Ole, ole, ole... ole, ole, ole, ola... cada día los sentimos más, somos **SCRIPTORIUM**, es un sentimiento y tampoco podemos parar... Jajajaja. Bienvenidos una vez más a nuestras páginas y saluden a todos sus seguidores. ¿Podrían hacer referencia a la historia del grupo para aquellos que llegan a los predios de AKUPUNKTURA por primera vez?

Jajaja, se te pegó. Buenas a todos, amigos, no tan amigos, punkies, hardcoreeros, pica muertos, en fin buenas a todos. AKUPUNKTURA nace en una etapa en que MOEBIUS estaba sin un integrante y yo (Erneston) me aburría como un burro después de haber salido de ESKORIA. Comenzamos a ensayar y cuando creímos que todo estaba OK para la pelea echamos a andar la maquinaria.

¿Creen que muchas madres cuyos hijos han muerto tratando de cruzar el estrecho de la Florida agradecerían el disco "Sueño Azul" y particularmente el tema que describe esta problemática? Por cierto, cómo se comportan las mal llamadas "salidas ilegales del país" en Cienfuegos y cuál es su posición al respecto.

No era eso precisamente lo que buscábamos, sino más bien un homenaje a los seres humanos que perdieron la vida en busca de un sueño. El asunto de las salidas aquí está como en todo el país, es una comidilla en la calle y mientras el familiar llega y se establece y logra mandar dinerito para ayudar a los que dejó acá, todo está bien. ¿Pero, qué pasa cuando no llega o no aparece por ningún lugar? Particularmente pienso que eso debe acabar pero no soy nadie, sólo me queda entristecerme como todos y gritar para pedir que se acabe, para que no sigan perdiéndose vidas.

La banda cuenta con un integrante que militó muchos años en la mítica banda santaclareña ESKORIA. ¿Se puede citar dicha agrupación como una influencia a la

hora de la composición? ¿Creen qué a partir de ESKORIA se puede hablar de un punk cubano?

No tanto para la composición sino más bien para enriquecer lo que ya había en la cabeza, recuérdense que yo entré en ESKORIA porque me gustaba el punk y porque lo oía con bastante frecuencia. De todas formas pienso que sí, pasé una escuela fortísima junto a William, pero él mismo me ha comentado que no se parecen en nada las dos bandas. Bueno, quizás un poco en que se trata de punk al final pero con bastantes puntos de diferencia. Y por lo demás, pienso que ESKORIA marcó un momento único en la historia del punk hecho en Cuba, pero él no me dejará mentir si digo que siempre ha habido muy buenas bandas dando caña y dígase ROTURA o DETENIDOS y alguna otra que haya hecho su incursión en el punk aunque toque otra onda.

En los dos primeros demos "A por ellas que son muchas" y "Copias y relajo" la mayoría de los temas estaban inspirados en muchachas. ¿Dichas féminas viven en su ciudad y lo que cuentan de ellas se asemeja a la realidad?

Para nada, jajaja. Esas letras se nos fueron ocurriendo en el camino y no somos misóginos ni nada de eso. Es una etapa y por cierto que nos fue muy bien. Los que gustan del grupo taranean "Lucy" o "Betty" a pleno pulmón y sin ninguna vergüenza en plena calle o cuando me ven me la sueltan en la cara, jajajaja. A mí por supuesto que me gusta y a los demás integrantes también. Es que eso da orgullo, y miren que digo orgullo y no vanidad, que son dos cosas diferentes.

Nos gustaría conocer las diversas vertientes del punk que nutren la música de AKUPUNKTURA. Por cierto, cómo definirían este estilo.

Tenemos una mezcla en el coco que no es nada mala. Mira, nos gusta el surf, el rock n' roll y el jazz tradicional americano;

Si quieres una alta dosis de punk mediocre, aburrido y que da ganas de ir al baño sácate un pasaje y vete a Cienfuegos a presenciar un directo de AKUPUNKTURA (ja, ja, ja te engañé). Esta divertidísima banda es todo lo contrario y de veras que se pasa genial en un concierto, porque sus temas son la conjugación de cubanía y anarquía, de humor y actitud, y sobre todas las cosas, el repertorio es de muy buena factura. Los convidamos a que se adentren en los pensamientos de Ernesto, bajista y director de este conjunto.

ése que se hace solo con piano, bajo, drums y una trompeta con sordina, agggghhh. Eso es lo máximo, aunque también un poco de hard-core (ahí entro yo, jaja). Eso es hablando de la música que tomamos para hacer la nuestra, pero las influencias de punk se nos hace un poco difícil definir las porque tomamos de todo el que se aparezca, como todo el mundo, para luego tratar de sacar un producto nuevo o diferente, como quieran llamarlo.

¿Por qué creen que la mayoría de las bandas de punk han hecho suyo el tema de LOQUILLO TROGLODITA "El Cadillac"? En mi opinión este es un tema que identifica el punk cubano.

La respuesta a esa pregunta se pierde en las arenas del tiempo, jajajaja. Nada, que es un tema muy hippie y muy chachi como dicen los gallegos. Cuando se escucha ese tema uno se traslada a la escena (digo a mí me pasa) en que uno está sentado en un Cadillac de verdad, en lo alto de una montaña viendo la ciudad desde arriba, como diciéndole adiós o como si no pudieras alcanzarla. Es un tema romántico a lo punk o a lo hippie.

La temática humorística siempre está presente en sus letras al igual que en muchas bandas del estilo del país. ¿En su opinión creen que este es un factor identitario del punk cubano, que lo separa del peligroso mimetismo?

Es que cubanos al final somos muy jacarandosos (fió, como tengo el léxico) y eso forma parte de nuestra identidad. Nosotros lo hacemos porque en el grupo siempre estamos dándonos chuchos unos a otros, jajaja. No lleva ni a una ni a otra consecuencia ni lo separa de nada, es simplemente que ayuda mucho a vivir y a componer el estar siempre de buen humor y transmitírselo al público.

¿Hasta la actualidad ninguna banda de punk ha



pertenecido a ninguna empresa de contratación? ¿La propuesta influye o se manejan criterios de que no poseen calidad musical como para figurar en sus catálogos?

Eso es un concepto completamente erróneo. Lo que pasa es que manejamos bastante la onda de...con la lengua en la mano y mucha leña que damos... y eso nos aleja un poco de las rutas comerciales o empresariales o como deseen decirles, pero quién dice, por ejemplo, que KILL THE FISH no tenga calidad y muchos otros también. Lo que pasa es que los punks seguimos abriéndonos camino a codazos, incluso entre nuestros camaradas. Todos saben que cuando dos o tres piquetes de hardcore o pica muertos se reúnen para un concierto o un festival lo menos que quieren es un punk al lado, ¿y sabes por qué?, pues por dos razones, la primera porque a veces cometemos el error de poner la cosa mala, es que no nos quedamos dados ni callados y la otra es que el público se divierte mucho con las bandas punk y eso no estaría bien para la fachada hardcore o pica muerto.

La banda ha sacado varios demos en tan pocos años de carrera, a diferencia de muchas bandas del país que dejan a un lado este importante aspecto en la trayectoria de un grupo.

Eso es gracias al cantante de la banda que tiene miedo morirse y no dejar testimonio, jajaja. Nada, es que a él le gusta todo eso de la grabadera, tiene hasta un pequeño estudio hecho en su casa con las cosas que trajo en sus viajes por el mundo Suramericano. A veces hasta me quema un poco, pero le dejo ser feliz y así de paso ponemos un granito para los que quieren tener nuestra música.

¿Existen diferencias entre los distintos demos de la banda? ¿En qué el seguidor del grupo puede notar una evolución?

Eso se lo dejo a los que escuchan la música, lo que sí puedo decir es que cada demo ha sido diferente para bien del anterior. Y claro, es que la banda madura. Digo, eso creo yo,

así que las nenas y los sócios me dirán por ahí luego de leer esta entrevista.

AKUPUNKTURA siempre ha estado muy ligado como grupo a una institución como la Asociación Hermanos Saiz y es algo un poco contradictorio cuando el punk promulga una antipatía institucional para evitar el control y la manipulación.

Disculpa si discrepo de esa forma de ver las cosas, pero parece que la pregunta me la hizo un detractor del punk o un punk muy radical, de esos que no se ven mucho por aquí. Si los demás punks promulgan eso, es su maletín, como decimos en Cuba; pero aquí en la Asociación nadie se mete en lo que se dice en nuestras canciones. Al contrario, el apoyo ha sido incondicional y muchas veces han estado de acuerdo con los textos o las ideas de la banda. De hecho, tenemos que agradecerle mucho a la AHS en Cienfuegos. Ahora mismo hay un presidente que se bate por los pelos para cualquier tipo de manifestación y el rock no queda afuera.

Las portadas del grupo muestran que le conceden gran importancia al discurso visual y a la relación de este con el contenido. Sin embargo, la carátula del compilatorio me parece algo oportunista y con un discurso a tono con el oficialismo.

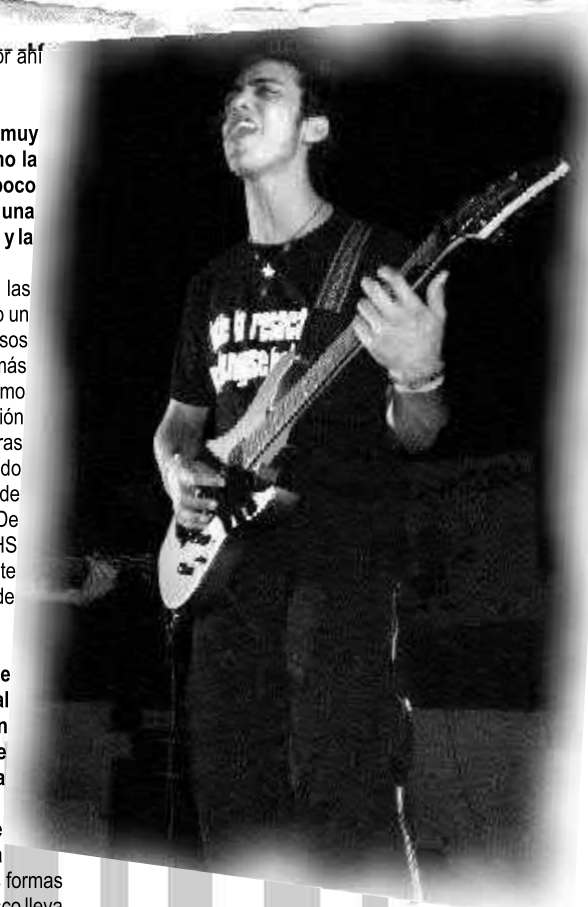
No entendí para nada tu pregunta recuerda que soy del campo como dicen los rockeros de La Habana y le temo hasta los micrófonos. De todas formas te diré muy claro lo que pasa con esa portada. Ese disco lleva mucho de nosotros en los temas nuevos que fueron incluidos, pero la carátula está impulsando más bien el tema "La gloria y el poder" y lo que quiere decir es: ¡basta ya de bombas!

Desde que comenzaron hasta la fecha qué es lo que más ha obstaculizado el desarrollo de la banda y ha atentado contra la integridad física del grupo. ¿Creen que las bandas cubanas están destinadas a tomar el rock como si fuese un pasatiempo por el poco apoyo institucional?

Esto es sencillo y espero que no se entienda mal lo que digo. Una vez se quiso ayudar a las AHS de todo el país dándole un audio, que aunque pequeño, algunas Casas del joven Creador todavía nos servimos de ellos; pero creo que ya es tiempo de renovar eso y si se puede deberían conseguir unos monitores de guitarra, bajo y batería. Eso ayudaría mucho. Y creo que por el contrario, a todo tipo de pasatiempo se suda mucho para hacer cualquier actividad. Así que el que piense tomar esto a la ligera mejor lo deja para los que tenemos mejores intenciones y más deseos de luchar.

Este es el espacio en que ustedes comentan los planes que tiene la agrupación para el futuro y en que dedican unas palabras para los seguidores de esta publicación y de la banda.

Pues nada, tenemos que seguir echando hacia adelante y pinchando.



que todavía hay guerra para rato; beber para festejar como dicen los espirituanos. Ah, tenemos pensado hacer un videito porque el anterior era como una prueba a ver cómo se veía AKUPUNKTURA en el vidrio, jajaja. Ya pronto empezamos con eso y otra cosa, estamos locos por ir a algún fest porque tenemos temas nuevos que ofrecerles al público que gusta de la banda. A ustedes muchas gracias por esta oportunidad de intercambiar con nuestra gente y a ellos que se cuiden mucho y ya nos veremos por ahí. Un Abrazote a todos. 3RN3XTON. ahs@azurina.cult.cu y llama al 517120. OPEN 24 HRS!

"Copias y relajo" (Demo/2005)

"Azul" (Demo/2005)

"A por ellas que son muchas" (Demo/2006)

"Sin miedo de ti" (Demo/2007)



orientados al doom melódico con tintes hasta de pop. Una cosa muy curiosa que percibí fue que no encontré la sección Tinta Roja, inocente de mí, sólo basta leer lo de Pistola y Friedman y ya la encuentro a dos manos. Es muy triste que un movimiento como el del rock cubano sea blanco de mensajes subliminarios. La TV tiene un poder descomunal para hacer creer lo increíble al punto de que un día en pleno apogeo de los GOLDEN POPEYES THEORY me saliera al paso un niño con un cajón en la cabeza gritándome rockero. Hijo, al menos dime pelú o algo parecido, pero no así joder. Ya tenemos Agencia. ¡Confetis, fanfarrias, viva la Agencia, sí! No entiendo por qué sólo siete bandas, ¿acaso no era para todos? Yo pienso, al igual que muchos, que si la Agencia existe es para dar todo el apoyo que deben tener las aproximadamente 110 agrupaciones de Cuba. Ná, que llevo un censo personal, jeje. Mientras esto sucede me gustaría hacerle saber a todas las bandas que miren a su lado y vean lo que hacen tipos tan cojonudos como los de BARRIO ADENTRO, si no me dejan tocar formo la pachanga en mi patio y a ver a cómo tocamos. ¡Rock, por supuesto! No importa si la referencia es de cuando Graham Bell jugaba kimbumbia, el lío es formarla donde quiera. Mis saludos a todos los fricones y friconas del caimán, en especial a todos los que sueñan volver a gritar a todo pecho en el Patio con María: Violento, Metrobus.

PD: Mis eternos recuerdos para Jean Mark, Felo y Lázaro; quienes nos observan allá en el olimpo, al estilo IRON MAIDEN: ¡Where The Eagles Dare! Chao y espero ansioso sus respuestas. **Jorge Carlos Corzo Trujillo** william@atenas.cult.cu

¡Hola twins!
Debo confesar que me llamó mucho la atención el cambio de logo de la publicación, mas cuando lei la editorial comencé a ver el por qué. Me gustan mucho sus editoriales y como siempre la del # 15 pone el dedo en la llaga. Tengo que decirles que el logo anterior me gusta más que el actual, pero estoy de acuerdo con la idea detrás del cambio y la apoyo. Es saludable que una publicación como SCRIPTORIUM no solo abogue, sino que practique y divulgue las ideas de cohesión. Espero que poco a poco algún día comencemos a entender que lo que nos acerca es la melomanía por un género musical inmenso, lleno de estilos y subgéneros, pero que es uno solo. Precisamente su enorme variedad es su mayor virtud porque lo enriquece y lo hace inagotable.



Minimal Estudios fue un proyecto que se originó mucho antes de contar con los recursos necesarios. Hoy es una realidad que abre sus puertas a bandas sin importar la naturaleza de su género. Fue creado a partir del planteamiento de los grupos de rock no profesionales al estudio de grabación, abordando los precios estrepitantes del mercado, puesto que se hace imposible grabar en un estudio profesional. También dentro de sus objetivos está el de promocionar y facilitar a las bandas noveles del país la posibilidad de grabar sus temas en un estudio. Grabar al menos un tema es una aspiración que muchos músicos

Aún veo lejano el día en que todos defendamos con igual pasión al punk, al black, al death, al nu metal o al rock más clásico ¡Cuándo eso suceda seremos invencibles! Mientras tanto solamente somos clanes tratando de sobrevivir. Si el iluminado momento de la unión llegara mucho se le deberá a este zine. Sé que este es solo un aspecto del problema, hay muchos otros a los que se refieren con exactitud en la editorial, pero considero a este un aspecto medular del que se ha hablado mucho, pero pocos prestan la atención que pide a gritos.

Algo que extrañé en el zine fue la sección Made in Cuba, donde ofrecen críticas e informan sobre los demos que las bandas cubanas van produciendo. Espero que con el cambio no hayan decidido eliminar esa sección que tanto nos aporta en materia grabaciones de nuestro país. Ese debe ser uno de los objetivos de una publicación de este tipo, aunque tampoco desearía que abandonaran las fotos de los grupos en la portada. Bueno, me voy despidiendo hasta el próximo concierto, el próximo número o el próximo ensayo. **Aramis Laurencio**, Calle 338, entre 111 y 113, Edif. SP 72, Apto. A-9, Rpto. Armando Mestre, CP 40100, Matanzas, Cuba.

Reconozco no ser un aficionado a la música de SEPULTURA. Diría más: no me gusta. Si para los conceptos de algunos lectores esto puede sonar a blasfemia, o a situarme fuera de lo que cada uno considera que es "el verdadero rock", pues ¡bienvenido! No estoy particularmente interesado en afiliarme a este o aquel nombre, y por otro lado mi propia concepción de rock suele ser diferente que la de la mayoría de quienes siguen (o dicen seguir) al género. No obstante, tampoco soy tan tarado como para no reconocer un buen trabajo si me lo ponen delante. Y eso me pasó con el concierto de SEPULTURA.

Ver en directo a la banda no me hizo revisar mis opiniones, y salir corriendo a quemar la discografía del grupo. No salí "convertido", pero sí convencido de haber visto a una maquinaria de rock de primer orden, aunque la etapa paradigmática de los brasileños ya haya quedado detrás. Lo mejor del show fue, obviamente, la música del cuarteto, con un repaso por algunos de sus temas más representativos, y algunos medio oscuros también. El público, en todo momento, respondió con entusiasmo y conocimiento. Esto es doblemente significativo ya que, ni la música del grupo se escucha habitualmente en los medios, y ni siquiera para la ocasión se distribuyó (hasta donde conozco) ningún tipo de material promocional entre la prensa o los difusores. Por

tienen. En nuestro país es casi una utopía. Es esta razón el móvil de nuestro estudio. La difusión de bandas jóvenes (entiéndase a través de los medios) solamente es posible siempre que se cuente con una muestra, un demo, una representación esencial de la música, que Minimal Estudio le brinda la posibilidad de grabar un demo a las bandas jóvenes que se esparcen por todo el país. También Minimal Estudio se abre a otros soportes. Incursiona ahora en la realización de videos clip y materiales audiovisuales, basta solo con que nos contacten en en ahs@azurina.cult.cu o llamar al 517120

tanto, es una señal inequívoca de que la escena rock (como otras) se inventa sus propios circuitos de promoción, sin depender de las instituciones

El piquete fue una locomotora, interpretando sin descanso un repertorio que exige una entrega total y una energía a tope. Sobre todo me llamó la atención el baterista: tipos así de intensos y creativos, son como una clase magistral del instrumento.

Como elementos desechables señalaría esas "presentaciones de bandas", con grititos incluidos, y la calidad del sonido general, que impidió que fuera correctamente disfrutado.

Lástima que el esfuerzo de traer a esos músicos a Cuba se vea empañado por incidentes desagradables. Una conferencia de prensa llena de preguntas mediocres y pifias espectaculares; un "supuesto" contacto con bandas nacionales en el Salón Rosado de La Tropical (peor sitio: imposible), y el despliegue policial en la noche del concierto, con perros sin bozales apostados en las bocacalles que confluyen en la Tribuna y que me recordaron esas fotos que publica la prensa cuando habla de manifestaciones antiglobalización, por ejemplo, en Europa o Estados Unidos. Presenciar a escasos centímetros de mí y de mi hijo como un policía golpeaba en la cara con unas esposas metálicas, sin razón alguna (puedo atestiguarlo), al músico Eduardo Longa, me parece un acto deleznable. No porque haya sido a Longa. Nadie merece ese maltrato; tampoco nadie puede tener tanta impunidad. Es mi opinión. Seguro quien lo golpeó tiene otro criterio. Pero con acciones como esas, bien poco se hace. Dias más tarde comenzaba el Carnaval habanero, y aunque el número de policías se multiplicó, me llamó la atención la ausencia de los famosos perros sin bozales. No conozco si el mismo policía golpeó a alguien. Solo hablo de lo que vi.

SEPULTURA prometió regresar el año próximo. Ojalá se cumpla. Creo que siempre estamos rodeados de promesas incumplidas. Y sería bueno que todos, desde el público más anónimo hasta las "supuestas estrellas del rock cubano" y, por supuesto, aquellos que deben velar por el orden de este tipo de eventos, pusieran un poquito más de su parte para que todo fluya en paz, y sin dañarnos mutuamente.

Sigue sin gustarme SEPULTURA, pero fue un concierto profesional, con música muy bien concebida, un público receptivo, y alto octanaje del mejor Thrash facturado en Latinoamérica. Aunque no comparto el entusiasmo general, me quito el sombrero ante ellos. Creo que, inconscientemente, hasta yo lo disfruté.

Humberto Manduley



ATENCIÓN MÚSICOS MATANCEROS Y HABANEROS

Katia Fernández ex vocalista de PUERTAS NEGRAS, quien también pusiera su voz al servicio de los black metaleros matanceros UNLIGHT DOMAIN en el cover de EMPEROR "Inno a Satana" está buscando músicos para formar una banda, preferiblemente entre estilos cercanos al metal de corte melódico y gótico. En opinión de un servidor los que se involucren en esta empresa ganarán una fantástica vocalista. Sin más queden con las palabras de esta chica: *...lo que quiero es cantar en un grupo de rock, no importa si es como vocalista líder o haciendo coros, no importa si tengo que viajar a otra provincia, no importa si tengo que trabajar para comprar pasajes solamente, solo quiero cantar, necesito canta...*
Para contactar con Katia llamar a Joel (bajista de ANCESTOR) al 2026164.

Rock sin Indulgencia

El movimiento de rock santaclareño siempre se ha caracterizado por ser uno de los mejores exponentes de este país, recuérdese bandas como ALTO MANDO, MÉDIUM o ESKORIA, por solo citar algunas de las tantas y de las más conocidas. Por estos días surgen nuevos exponentes que renuevan la escena, con distintos discursos y propuestas artísticas, pero que confluyen en el mismo rock de siempre, el cubano. Digo esto por el concierto efectuado el pasado martes 18 de marzo, donde confluyeron grupos de reciente formación (RESISTENZIA), white metaleros (PEARL RAIN) y otros que ya poseen cierta trayectoria reconocida (CRY OUT FOR).

Causa asombro encontrar algún exponente cubano de la escena religiosa, desconozco si existen más por estos lares como los PEARL RAIN, grupo que le está cogiendo el gusto al Mejunje porque ya va por su segunda actuación. Destaca en especial el guitarrista, columna musical de la banda, quien logra un empaste asombroso con los restantes miembros, además de demostrar buena técnica y dominio del instrumento. Estos chicos asombran por la madurez y seriedad de la propuesta. Su directo, si bien no es tan llamativo en performance, establece una buena comunicación entre la banda y el público. Su ejemplo debería seguirse porque profesionalidad les sobra. Al menos para mí constituyen un referente en cuanto a estructura de trabajo.

Por desgracia esto no funciona igual con todas las bandas. Para RESISTENZIA todo lo anterior se torna Talón de Aquiles. Tal vez no hayan alcanzado aún la madurez como grupo, pero reconozco que enfrentarse a una multitud, por pequeña que sea, no resulta coser y cantar. Lo que sí no debe intentarse es la comunicación con un público a través de argumentos insípidos y malas palabras. Cada banda (nueva o vieja) debe pensar que no solo la música vale. También la actitud, y principalmente la imagen, constituyen un mensaje efectivo. En la mente del receptor quedan las infortunadas propuestas y luego cuesta mucho olvidar. Pertenezcamos a un movimiento sostenido a puro pulmón. Así que entre todos bien haríamos en ayudar a engrandecer, y no a empañar con conductas como las que acabo de describir.

Con los CRY OUT FOR ocurrió algo realmente interesante. Estos chicos acaban de lanzar su primer demo y luego ofrecen este concierto. ¿Qué se supone?: Que apoyen la salida de la grabación ejecutando los temas de la misma, además de algunos de nueva factura. Pero en lugar de ello interpretaron unos pocos, más cuatro covers, incluso uno de punk. Señores, se realizan escasos conciertos al mes. No existe la promoción para las bandas. De hecho se trata de no más de cincuenta y cinco minutos para la actuación y de un público ansioso y anhelante de más.

Reflexionar al respecto no vendría mal. Válido es recordar las vicisitudes que pasamos para organizar y llevar a efecto un concierto. Para nosotros el tiempo se vuelve oro de 500 kilates, y el espacio, un ring incosteable. Pensemos para que todo salga mejor y podamos disfrutar del lugar que nos merecemos.

Por lo demás, seguimos figurando entre los mejores. No solo manchas tiene el sol. Válido es también todo empeño por sortear las dificultades, emprender y mantener un grupo. Pero eso no lo es todo: la excelencia ha de ser nuestro credo, nuestra primera razón. De nada vale la indulgencia.

Alejandro González Rodríguez (Alex Wormed)

Michel y Alexander:

Hace un tiempo comencé a leer su fanzine que está muy interesante, pero los que han llegado a mí son del pasado año. Es que hace muy poco que empecé a ir a las peñas de mi municipio, y que por cierto, se están dificultando otro tanto. Uno de los *freakies* de aquí me está orientando. Estoy

muy interesada en el metal gótico y quisiera información sobre el grupo NIGTHWISH. Por favor respóndame, quisiera que publicaran mi dirección para tener amigos del país. Bueno. Chao. **Mileidis Herrera Carballosa**, mherrera@summayari.ismm.edu.cu

Hola Jimaguas:

Terminé de leer el #15 y pude ver que el tópic del momento es la Agencia de Rock, de verdad que es un tema candente. Los BARRIO ADENTRO dan en el clavo con su respuesta a la pregunta 21. Para mí es otro invento diabólico, al igual que las empresas musicales o las licencias para cuentapropistas. Esto lo que hace es crear privilegios para unos pocos, resentimiento y frustración para la otra gran mayoría. No hablo de la Agencia específicamente porque acaba de empezar y todavía está por ver qué es lo que van a hacer. Pero creo que es la misma idea de las empresas, y estas sí llevan el tiempo suficiente como para que uno se pregunte para qué sirven. La Guzmán, por ejemplo, está en una edificación bastante grande, ocupa una esquina completa, tiene dos o tres pisos y además varias pequeñas casitas convertidas en oficinas por detrás. ¿Cuántas personas trabajarán ahí? ¿50, 100, más quizás? Todas cobran un salario mensual, está el personal de limpieza, secretarías, los jefes y oficinistas firmadores de papeles. ¿Qué hacen? ¿Qué producen? Parece que eso último precisamente, papeles y más papeles, firmas, cuños, autorizaciones.

El control: quien puede, quien no puede, quien es profesional, quien no lo es. La primera vez que me hablaron de las empresas pensé: ¡qué bueno! Cuando entres ahí ellos te consiguen las pinchas, y el transporte ¿Tendrán un audio o darán instrumentos? Nada de eso, ni siquiera la ubicación de trabajo que es lo fundamental. Al final parece más bien que es un impuesto. Es decir, el músico trabaja, produce música, entretenimiento y distracción para el pueblo trabajador. Cobra por su trabajo, perdón, la empresa cobra por el trabajo del músico y le saca un por ciento (30 creo) y le da el otro por ciento al músico. Bueno, ahí es donde no entiendo nada, el músico produjo ese dinero y la empresa parece estarle cobrando algo al músico, pero qué es exactamente lo que le está cobrando. ¿Qué servicio brindó la empresa?

Entonces te viene a la mente un proxeneta, pero tampoco, porque el proxeneta le consigue el trabajo a la puta y además la protege de posibles abusos (aunque en realidad el sea el primer abusador). Además, si la puta tiene que ir a una casa en las afueras de la ciudad, ¿quién la lleva? Entonces el proxeneta también provee el transporte. Entonces las empresas, ¿cómo quedan? ¿Hay alguna agencia de Rock en Finlandia? Parece que lo que trajo una explosión de bandas en Finlandia fue un sello, no una agencia. ¿Hay alguna Agencia de Rap en Estados Unidos? Eso de las agencias me parece puro folklore.

Eso sí, es una nueva fuente de trabajo, aunque solo produzcan papeles, cuños, firmas, autorizaciones, permisos y para esto tengan que quitarle una "tajadita" a los músicos que son los que sudan la gota gorda. Lo que más me sorprende es como esto de las empresas lleva décadas así sin que nadie se queje. Me parece que esto es porque los que han logrado entrar en las empresas están felices de haberlo logrado, y los que están afuera estarán muy ocupados dedicando meses o años de su vida a hacer llamadas telefónicas, esperar a fulano a la salida del trabajo, caerle atrás a mengano. Me recuerda las caricaturas en las que aparece un animal de carga, que camina y camina tratando de alcanzar una zanahoria que cuelga delante de él.

Entonces los músicos, además de ensayar mucho, van a tener que desarrollar grandes habilidades sociales, aprender el arte de la "guara" (palabra tan endémica que ni sé cómo se escribe), mucha calle, relaciones; así que el que no tenga esto, que se vaya buscando un representante que sea un león.

Pienso en personas como mi amigo Aramis, tan maltratado por la mariconería imperante, que al final peca de nobleza aunque la gente parezca entender lo contrario, que se tendrían que poner las pilas en el mundo de las relaciones sociales tanto como en el de la creación musical.

Bueno, les deseo lo mejor, que puedan mantener su zine por años. Parece ser algo difícil y lo digo por los pocos que van quedando. Ojalá que puedan vencer las dificultades y mantenerlo porque, además de la información que brinda, pienso que es una excelente válvula de escape y un medio de comunicación muy alternativo, apartado del oficialismo habitual, que se torna tan aburrido y tan insípido. Un abrazo de **Marín**. jomagro@hotmail.com

Hello a la gente de SCRIPTORIUM:

Ante todo quiero felicitarlos por tan buen trabajo que en todo este tiempo llevan haciendo y por llevar a cabo la tarea de publicar lo que sucede con el rock en Cuba y en el mundo, y por las buenas entrevistas que hacen con grupos extranjeros. Quiero decirles que no hay número que salga de ustedes que no compre porque soy un *fan* de su trabajo y sobre todo del buen rock. Quisiera preguntarles dónde o cómo pudiera adquirir los SCRIPTORIUM de ediciones anteriores porque por cuestiones de estudio y trabajo estuve un tanto alejado y me faltan algunas ediciones. Me gustaría tenerlas porque esas son cosas que uno colecciona, y créanme que tal vez mucha gente no lo sepa, pero no tienen que enviarles nada a muchas revistas que hacen en Cuba o en el mundo. Lo que ustedes hacen es muy importante para los rockers, sobre todo para un gran grupo de seguidores de Cienfuegos, que cada vez que tenemos la posibilidad de leer algunas páginas del SCRIPTORIUM nos hacemos cola para leer el mismo número. Imagínense que hay quien los ha comparado a ustedes como El Diablo Ilustrado de los jóvenes. Eso es más o menos lo que representan para muchos. Para mí representan un gran proyecto que ha venido como anillo al dedo para un movimiento como el nuestro, que estaba hacia un buen tiempo decayendo y marginado, por lo menos eso es lo que se notaba por acá por provincia. No obstante, hace unos años que ha venido incrementándose y cada vez hay más seguidores del rock en Cuba. Pero gracias a su trabajo, muchos que antes tenían prejuicios hacia los rockers, hoy en día ya no nos ven como algo extraño. Por lo menos a mis amigos no-rockers cuando les enseñé algunos de mis números del SCRIPTORIUM no se espantaron del todo ni me vieron como un fenómeno ni nada por el estilo; al contrario, vieron que mucho de lo que hablan por ahí es pura porquería. Y retomo las palabras de mi ex-novia: *...al menos el rock tiene su historia y sus fieles, al contrario del Reggaetón...* Y eso que a ella eso del rock no le cuadraba. Al contrario, antes de conocerme pensaba que era el Apocalipsis. Cuando se enteró de la música que yo oía por poco pega el grito en el cielo y la familia ni qué decir. Pero para que veas todo salió a pedir de boca. Bueno, espero verlos por la tercera edición del Rockasol 2008 acá en Cienfuegos. Espero su respuesta acerca de cómo hacer para conseguir los números anteriores. Sería para mí súper importante. Sin más y deseándoles toda la suerte de parte de todos los frikies de Cienfuegos. ¡Éxitos!

Vicente Javier Pérez Castellanos, Estudiante de 2do año de arquitectura.

Hola de nuevo Alexander y Michel:

No imaginan la sorpresa que me llevé con la nueva portada de la revista, quizás lo de metal underground ya les quedaba chico, porque ya la calidad de los piquetes entrevistados aumenta por tirada. En el diálogo con TO DIE FOR se muestra una manera muy clara de ser original hasta con el estilo que se defiende. Todos sabemos que hacen gótico y así y todo te confiesan que para ellos es solo rock-metal melancólico, todo un concepto personal. Yo los veo más bien

CONGREGATION



SCRIPTORIUM
scriptoriumzine@gmail.com



Uibo Kalevi es el guitarrista de los death metaleros franceses BLOODY SIGN. A través de sus intervenciones sentirás el viejo espíritu del metal y ojalá sus palabras te animen a contactar mediante unas bocinas la calidad de esta banda. Por nuestra parte te informamos que el grupo goza de una tremenda aceptación por parte de sus seguidores aunque lo mejor está por verse. Ustedes, acérrimos Scriptureños, no le pierdan pie ni pisada, que si te engancho la entrevista la música lo hará aun más.

Dedicado a Joel Kaos (ANCESTOR)

Hola kalevi, qué bueno es tenerte en estas páginas; pero ante todo quisiéramos que describieras la escena francesa para tener una idea de lo que acontece en tu país en lo concerniente al metal...

¡Hola amigos de Cuba! Estoy muy contento de escribir para SCRIPTORIUM. ¡Gracias por todo amigo de muerte! Francia siempre ha tenido muchas bandas talentosas dentro de estilos como el heavy, death o Thrash. Algunos nombres como KILLERS, SORTILEGE, ADX; y otros más extremos y olvidados como MASSACRA, AGRESSOR, MERCYLESS son buenos ejemplos. Y quizás el mejor de todos sería la mayor agrupación de death metal de Europa: LOUDBLAST. Todos estos han sido los pioneros de lo que es hoy la escena francesa. El gran problema radica en que los nuevos metaleros parecen haber olvidado a estos grupos. En la actualidad con el éxito de la banda GOJIRA la gente piensa que por fin la escena parece más viva, pero al demonio con eso; todo era mucho mejor hace diez o quince años atrás. Después, y musicalmente hablando, muy pocos metaleros llevan el metal en la sangre o tienen conocimiento del heavy metal y todos los demás estilos. La mayoría de los jóvenes quieren tocar algo nuevo y original pero se olvidan de donde provienen, ignoran lo que es el metal en realidad.

Has estado tocando death metal desde 1995. ¿Cómo recuerdas los días en que comenzaste? Por cierto, de qué parte de Francia eres...

Nosotros vivimos en la parte noreste de Francia, cerca de un pueblo llamado Estrasburgo (la capital de la Unión Europea). En 1995 éramos muy jóvenes, mi hermano (el baterista) tenía 12 años y yo 15. Los demás andaban también por esa misma edad y simplemente disfrutábamos tomar y fumar unos porros mientras escuchábamos metal. En nuestro pequeño pueblo no estábamos completamente concientes de lo que ocurría en la escena metalera subterránea, pero nos gustaba cabecear al ritmo de BLACK SABBATH, IRON MAIDEN, LED ZEPPELIN; y también con PESTILENCE, INCANTATION, MORBID ANGEL y muchas más. Comenzamos a tocar porque queríamos pasarla bien juntos, escribir algunas canciones y grabar un demo como quedara. ¡Eso era todo en aquellos tiempos!

Han pasado trece años desde aquel comienzo y solamente han logrado dos álbumes y algunos demos. ¿Es muy difícil abrirse camino para un grupo como ustedes u otras razones pueden mencionarse?

Como te dije éramos demasiado jóvenes, por lo que tuvimos

que aprender a tocar los instrumentos. Hemos grabado cuatro demos, algunos *splits* en *cassettes* y EP's. Ahora nuestro segundo disco ya se encuentra en la calle y pensándolo bien no estamos tan mal después de todo. Jajaja. Uno debe tomarse su tiempo y tener paciencia. Al principio ni siquiera tratábamos de divulgar nuestros demos. Nos tomó mucho darnos cuenta de lo que pasaba con la escena underground y sobre todo que BLOODY SIGN formaba parte de ella. Por lo demás, no hay razones especiales, simplemente componemos canciones a nuestro ritmo.

Hemos afirmado que los grupos en tu país tienen una forma única y distintiva de hacer la música. Sin embargo, qué tú sugieres, qué se necesita para que la escena francesa sea reconocida a nivel mundial...

De seguro que hay muchísimas bandas buenas en Francia. Nuestro país es popular por tener una escena black metalera extrema debido a un movimiento ortodoxo y nuevas tendencias representadas en DEATHSPELL OMEGA, ANTAEUS, ARKHON INFAUSTUS, MERRIMACK y muchas más. También el death metal hace lo suyo con nombres como DROWNING, VORKREIST, los brutal death KRONOS,



BENIGHTED y otras agrupaciones jóvenes muy talentosas como INGENS y BORGIA. ¡Ah, y no se debe olvidar este tipo de reanimación que está experimentando el Thrash con RESISTANCE! Sin embargo, el problema es que ninguna de estas bandas (excepto algunas) logran traspasar los límites nacionales. Así es como sucede, esos grupos piensan que son muy buenos, pero fuera de Francia nadie los conoce. En general, aquí tenemos un potencial enorme de músicos; pero no son muy buenos componiendo o escribiendo las canciones.

Ahora que el segundo disco "Explosion of Elements" ya está afuera a qué personas, medios o sellos quisieras agradecer o mencionar por hacerlo realidad...

Ante todo quisiera agradecer a mi hermano y a nuestro bajista y vocalista por ser miembros de la banda. Me han demostrado una gran motivación a la hora de destruir y son grandes camaradas para descargar. Después agradecería a John McEntee (INCANTATION e Ibex Moon Rec) por creer en nosotros. Muchas gracias a todo lo que me ha influenciado, al mundo, al universo, mi familia y amigos, a los días y a las noches, a la oscuridad y a la luz, a los libros y a los pensamientos. ¡Demasiado para mencionar!

No tenemos duda que cuando se hable de la promoción de BLOODY SIGN se debe mencionar al sello norteamericano Ibex Moon Records. ¿Estamos equivocados?

¿Por qué? Porque somos la mejor banda de este sello. Jajajaja. ¡Estaba bromeando! En realidad pienso que todos los grupos deben ocupar el mismo lugar. Por cierto, Ibex Moon Rec firmó recientemente a grupos buenísimos como PENTACLE, NOMINON, FATALIST y también a HOD (con miembros de NECROVORE). Sin embargo, como radicamos en Europa se hace muy difícil los negocios con el sello; pero en estos momentos estamos a punto de embarcarnos en una gira por Estados Unidos. Así que estoy convencido que ellos harán todo lo posible para que salga bien.

¿Por cierto, cómo fue que te pusiste en contacto con Ibex Moon Rec? ¿Estuvieron de acuerdo en firmar al grupo en cuanto los escucharon?

Si, fue algo parecido. Ante todo nosotros grabamos el disco y después se lo mandé a esos grupos que siempre he adorado

para saber la opinión que tenían del álbum. No tenía conocimiento que McEntee estaba comenzando una compañía, así que cuando me respondió me dijo que le había gustado mucho nuestro sonido death metalero. Realmente creo que McEntee mostró interés desde la primera escucha y fue honesto al firmarnos con Ibex Moon Rec porque en ese momento las relaciones de Estados Unidos con Francia eran tensas.

¿Qué me dices del video en directo que acompaña la grabación? ¿Fue filmado durante alguna gira?

No, de hecho fue realizado durante un concierto que dimos en nuestro pueblo. ¡Solamente fue una presentación! De todas maneras aquí conocemos a unos buenos amigos quienes nos harán un video-clip.

Ustedes mencionaron que estarían participando en una gira por Sudamérica y Europa después de grabar este segundo disco. ¿Ibex Moon los incluyó en dichos eventos o recibieron el apoyo de otras personas?

Las giras europeas fueron respaldadas completamente por el grupo, los organizadores locales y por los metaleros. Es muy difícil cuando te involucras en estas giras por tu cuenta, pero funciona mejor que cuando confías en algunas agencias. La gira sudamericana la hicimos gracias a Infest Productions (un webzine y una agencia de contratación de Perú). La Ibex Moon Rec nunca nos dio dinero para las giras, pero espero que sí lo haga para las próximas. Jajajaja.

¿Cómo les fue en la gira con los compañeros de sello ESTUARY el año pasado? ¿Cómo la pasaron con ellos? ¿Por cierto, ustedes no estaban incluidos en la gira Balkans Assassination junto con KRISIUN y otras buenas bandas?

En un comienzo se suponía que seríamos parte de esta gira, lo cual hubiera sido grandioso; pero por alguna razón que desconozco la cosa no funcionó. La gira con ESTUARY nos llevó a España, Francia y Portugal. Compartimos agradables situaciones, momentos muy locos donde reinó el metal. Tuvimos nuestros altos y bajos durante la gira, pero siempre la pasábamos muy bien y los ESTUARY son unos tipos muy dedicados a la música y tremendos metal maniáticos.

¿Entonces, después de toda esta charla sobre tu

compañía discográfica pudiéramos resumir que es mejor estar firmado con un sello foráneo que con uno de tu propia tierra?

Eso no es fácil, pero si tienes en cuenta la situación de Francia diría que sí, incluso cuando existen grandes y buenos sellos de culto como Listenable Rec, Osmose, Season Of Mist; y otros más oscuros como Legion Of Death Rec, Bones Brigade, que se dedican enteramente a los sonidos del metal.

¿Juegan los zines un papel importante en la promoción de la escena francesa? ¿Los metaleros persiguen y adquieren zines? ¿Tú prefieres algún otro medio de promoción en particular?

No, en Francia la cosa con los zines es muy extraña. Existen algunos zines impresos que son oficiales, pero cuando se trata de prensa subterránea solamente los maniáticos la siguen. Todavía me gustan los fanzines porque es mucho más fácil leerlos cuando deseas. Además, los fanzines que son serios y a los cuales se les pone mucho empeño llegan hasta tener un espíritu dentro, aspecto éste que es muy difícil encontrar en los webzines.

Bueno, refiérete a algo más que tengas en mente para los próximos meses y que de seguro ayudarán a correr la voz sobre la banda...

En solo unos días un sello sueco licenciará un nuevo EP titulado "The Third Escape". Éste contendrá los tres cortes más oscuros y torcidos que hayamos compuesto hasta ahora. En realidad deben chequear esta grabación porque por primera vez estoy 100 % satisfecho con el resultado. Tenemos en mente el video-clip, pero veremos qué pasa. También trataremos de girar por Estados Unidos en el otoño del presente año.

Ahora expresa unas últimas palabras para los lectores de nuestra publicación y para los seguidores del death metal...

¡Muchas gracias a todos los maniáticos de Cuba! Espero que algún día tengamos la posibilidad de tocar en tu país. Gracias por el apoyo y continúen en el camino del verdadero y antiguo death metal y apártense de las modas. ¡El death metal vino con el viento! uibokalevi@hotmail.com

"Vana Vigala Loits" (CD/2005)
"Explosion of Elements" (CD/2007)

PORNO PARA RICARDO Y LA GENERACION CERO-CERO

Este es un material en el cual creemos muchísimo por los profundos niveles de sobriedad que le acompañan. Es un texto que extiende la mano hacia espacios de diálogos, de reflexión, de disentimiento; que hace énfasis en la necesidad del individuo a expresarse, más allá de toda norma, creencia o sistema político. Señala una dirección y nos enseña a tratar los temas complejos desde la óptica de la sinceridad y el respeto. Su autor, Javier Negrín, descubre en las letras de las canciones, de la censurada banda de rock PORNO PARA RICARDO, todo un universo que comparte con todos nosotros, universo del que se vale para adentrarnos en nosotros mismos, en el momento histórico de una sociedad que rechaza todo lo que se le opone, en una sociedad donde urge tolerar, aceptar y discrepar de una manera abierta, para que todo ello nos aporte en la búsqueda de un individuo nuevo. Todo lo expresado y mucho más son valores de este trabajo que nos vemos en la necesidad de publicar en dos partes debido a su extensión y porque es un crimen de alta condena quitarle una coma, la otra parte se publicará en la próxima edición. Esperemos que lo disfruten.

Textos: Javier Negrín

Y en especial

para todos en general

PPR

Este trabajo tiene que empezar por una confesión: en materia de rock, soy poco menos que un ignorante. En cuanto a rock internacional, si digo que prefiero a The Beatles y Queen, eso basta para que cualquier metalero de estirpe me mire por encima del hombro. Toda una serie de nombres y clasificaciones afines al medio me resultan tan comprensibles como los jeroglíficos chinos, y algunas sonoridades radicales las tolero por no desentonar con mis amistades, pero jamás las escucharía en privado. En cuanto al rock del patio, mi ignorancia se convierte en analfabetismo. Recuerdo algo de Juanito Camacho y su **Sonido subterráneo**, uno de los pocos intentos serios de darle promoción al rock nacional en nuestra televisión. Me emocionó **Una parte de mí**, el documental de Jorge Luis Sánchez que recogió entrevistas a *frikis* cubanos de los ochenta, los mismos que servían de público a los atrevimientos de nuestros artistas plásticos, y que más tarde se convertirían en la materia prima de buena parte de la narrativa de los novísimos. En cierta ocasión leí con avidez un ensayo de Víctor Fowler en **La Gaceta de Cuba** donde, entre recuerdo y recuerdo, intentaba explicarse la asimilación del rock en nuestro país. Pero más o menos hasta ahí. Los nombres de las bandas y de los intérpretes, así como las canciones, son una nebulosa de la que extraigo cuatro datos, los barnizo con algo de cultura general y más o menos sintonizo en una conversación sobre el tema. Así que no encontrarán en lo que sigue ni un análisis musicológico exhaustivo ni el habitual *slang* en el que se mezclan dos o tres palabras castellanas con la terminología rockera anglófona, de la que, repito, no conozco casi nada. Este es solo el intento de caracterizar la poética verbal de un grupo de rock cubano y más o menos establecer coordenadas entre sus letras y el contexto social en que se desenvuelven. Lo que falte en el análisis quizás lo complete cuando me empape mejor sobre el tema.

Pero, para que esto no se parezca demasiado a una investigación tradicional, con sus hipótesis y objetivos puntillosamente ordenados, hago otra confesión: el motivo de estas cuartillas fue una especie de rapto estético. Así como suena. Vino un amigo y me dijo: “Oye este tema de un grupo que está censurado”. Me colgué el MP3 y por los

audífonos salió “*Ya mi balsa se va a hundir...*”, cantada por un histrión de voz afectada, que juraba vengarse del “*pinche carpintero*” y que, mientras se lo tragaba el mar sin remedio, se permitía disfrutar las bondades de la naturaleza: “*y qué rico está el oleaje*”. En fin, el monólogo del balseiro en altamar que conocerá todo el que haya oído las últimas canciones de Porno para Ricardo, el grupo dirigido por Gorki Águila y que hasta hace poco integraban además Ciro Javier Díaz Penedo (guitarra y voz), Renay (batería y voz) y Ebert (bajo y voz). Les confieso algo. En un dos por tres -4 minutos y 11 segundos, para ser más exactos- se me vino abajo toda la imagen desgarradora de la emigración ilegal, que fue caldo de cultivo de buena parte de la literatura y las artes plásticas de los noventa. O, para decirlo mejor, esa imagen desgarradora, a veces proclive al melodrama lacrimógeno o la descripción tremendista, se transformó ante mis ojos en una nueva versión del choteo criollo, un humor negro que trasuntaba mucho de trágico pues, más allá de la burla, se adivinaba la seriedad con que la canción aludía a los varios naufragios que se operan en la sociedad cubana actual. Y como dije arriba, vino el rapto estético, la sensación de que estaba ante un producto artístico que, más allá de la circunstancialidad de la censura, operaba con resortes lo suficientemente inteligentes como para perdurar en el tiempo.

Desde entonces, aunque no he ido a ninguno de sus conciertos y supongo que nunca lo haré, oigo los discos de Porno para Ricardo y a cada rato tarareo pedazos de sus canciones. Algunas amistades, que pretendían iniciarme en el metal, critican que me haya aficionado a una banda que de rockera tiene poco, de punk solo un barniz y que en el fondo es, como ellos mismos plantean en un tema, “*trova con distorcion*”. Esos me recomiendan *piquetes* -son sus palabras-, que consideran ejemplos “más puros” dentro del rock del patio. Otros, que conocen mi afición a la literatura, me han preguntado el porqué del interés en unas canciones donde el lenguaje grosero rebosa casi en todos los temas y que, sobre todo en los dos últimos discos, apelan a un populismo de apariencias casi demagógicas. A los primeros, especie de “fundamentalistas del metal” que tanto abundan, poco tengo que decirles, salvo que la calidad no está dada por el modo en que se encaja más o menos dentro de determinado movimiento o tendencia y que, desde mi modesto punto de vista musical, Porno no suena mal. Para

los segundos la respuesta es un poco más larga, casi todo lo que sigue. A ellos, pues, van dirigidas estas reflexiones, y a todos los que hayan oído algo del grupo y estimen provechoso compartir opiniones.

Comienzo por explicar eso de la **Generación cero-cero** que puse en el título. El término no es mío, sino de Yuneikis Villalonga, una estudiosa de nuestras artes plásticas, quien lo propuso para la hornada de creadores que salieron a la publicidad más o menos en la primera década de este siglo. Para la historiografía del arte cubano posterior a 1959, el nombre resulta bastante cómodo: después de la “generaciones” de los 80 y los 90, nada mejor que una generación 00. Pero la cosa va más allá de una simple precisión cronológica. Los dos ceros aluden a cierto vacío ideológico, o mejor, a que esa generación, hija del Período Especial y de los acomodados del proceso sociopolítico cubano después de la caída del muro de Berlín, percibe como nulo el proyecto utópico que por décadas se mantuvo anclado en el imaginario nacional. El futuro y la sociedad que por más de treinta años se vislumbró, no funcionan para individuos que vivieron una infancia y adolescencia marcadas por los años más duros de la crisis económica. Y el mejor ejemplo de ello es una obra de Wilfredo Prieto, especie de *enfant terrible* de ese grupo de artistas: varias banderas aparecen izadas en sus respectivos mástiles, incluida la de Cuba, pero todas en blanco, negro y gris. El título, **Apolítico**, no puede evidenciar mejor la decepción del autor y sus contemporáneos. Pues ellos son, a su manera, nuestros artistas del desencanto. Lo irónico, según la propia Villalonga, es que esa misma generación desencantada fue la que en un momento, allá por los lejanos años ochenta, fue promocionada como “los abanderados del 2000”. Y sí, llegaron al 2000, pero con banderas sin color.

No hay que ser muy perspicaz para comprender que ese rótulo funciona, no solo para los artistas plásticos, sino para un sector importante de los nacidos más o menos por la misma fecha. En aras de ser lo más objetivo posible, califíco con el nombre de Generación 00 a un “sector generacional” y no a una “generación”. No tengo a mano trabajos de campo ni investigaciones estadísticas que me permitan adjudicarle el vacío utópico a toda una generación, ni siquiera a una mayoría. Pero la convivencia diaria con individuos de ese grupo etario creo que baste para emitir valoraciones. De cualquier modo, algo se ha hablado sobre el tema en el

...Y frente a ese aire muchas veces viciado de frases huecas y altisonantes, los textos de Porno asoman como viento fresco. La libertad que se empeñan en proclamar alcanza en el léxico su primer triunfo.Y ese triunfo lo hacen en ocasiones abiertamente explícito...

campo de la narrativa y recientes textos periodísticos, sobre todo de **Juventud Rebelde**, conformarían el embrión de un “estudio sociológico de la Generación 00”, con los eufemismos y atenuaciones propios de nuestra prensa de amplia circulación. Más cosas debe haber, pero hasta mí no han llegado. Pues bien, para que de alguna manera se vea la sintonía entre el párrafo anterior y los comentarios sobre Porno, ahí va una hipótesis: el grupo que dirige Gorki Águila es una especie de reflejo musical de la Generación 00, de su vocabulario, costumbres y aspiraciones sociales. Y antes de que se me vengan arriba las objeciones, aclaro algo. Si se toma casi cualquier texto de música popular cubana, ya sea de salsa, *pop* o reguetón, se podrá ver en él el eco de la juventud actual. Ya Rufo Caballero, en los artículos mencionados en la nota 4, cuestiona la ética que transpiran algunas canciones aparentemente inocuas de cierto grupo de reguetón. Pero la diferencia entre ese grupo y las canciones de Porno, más allá de lo meramente estético, estriba en que Porno presenta un *reflejo crítico* de esa generación, ambiguo en su sátira pero sin complacencias respecto a un estado de cosas que considera cuestionable. Y es un acto de elemental justicia admitir que su cuestionamiento es mucho más sincero y profundo que el de otros grupos musicales contemporáneos. Aunque ellos no pretenden ser, como los raperos de Aldeanos, la “conciencia crítica de este país”, desde su posición desenfadada e irreverente han lanzado las saetas más profundo que nadie.

Porque, mira, si tú dices “pinga, cojone”,

no te ponen en la radio

PPR

Hablando de desenfado, esa es una característica básica de sus letras. Sobre todo, desenfado en un lenguaje que se alimenta de la jerga callejera, de la grosería, de la misma vulgaridad provocadora y escandalosa que nutre los textos de Pedro Juan Gutiérrez y los realistas sucios de la narrativa cubana. El tema que sirve de pórtico a “Soy porno, soy popular” es, en este sentido, una suerte de “lo tomas o lo dejas” para quien se acerca al disco. “*A las frikis hay que darles por culo, / a las repas embutirltes el pingón, / a las mikis mamarles su bollo, / pero todas gozan el rock and roll*”, vociferó Gorki en la versión más herética que se ha hecho de un cha-cha-chá. Quien soporta esos cuatro versos iniciales, quien entiende que la “mala palabra” nunca estuvo mejor dicha, sigue adelante y corea “*Muchas putas es lo que quiero yo*”, “*El singao comunista chivatón*”, “*Haz que te la mame bien*”, “*Más puta que la puta es la pinga mía*” y toda la eufónica grosería que puebla los discos del grupo. Porque -ahí quería llegar- más allá de hacerse eco de la indigencia lingüística de su generación, Porno ha estetizado la grosería, mostrando el filón artístico que posee la trasgresión de las normas del buen decir. De acuerdo, eso no es nada nuevo. En narrativa Bukowski y compañía son un ejemplo paradigmático de esa estetización, como lo fue, en su momento y de un modo mucho más leve, la poesía conversacional latinoamericana. También coincido con que el *punk rock*, tendencia en la que más o menos han encasillado al grupo, juega hasta el cansancio con la obscenidad, y para demostrarlo ahí están Sex Pistols y los Mojinos Escocidos. Pero el detalle está en que Porno se desenvuelve en un ámbito -el cubano- donde, si bien la “mala palabra” es moneda cotidiana de la comunicación, los medios de amplia circulación la excluyen hasta en sus vocablos más inocentes. Es conocida la leyenda, no importa

si verdadera o falsa, del locutor al que sancionaron por decir “Esto está de pinga, queriditos amiguitos”. Y aunque tampoco soy partidario de dar luz verde al desparrajo, hay que admitir que, así como está, tan “bien hablada”, nuestra televisión y nuestra prensa resultan bastante pacatas. Y frente a ese aire muchas veces viciado de frases huecas y altisonantes, los textos de Porno asoman como viento fresco. La libertad que se empeñan en proclamar alcanza en el léxico su primer triunfo. Y ese triunfo lo hacen en ocasiones abiertamente explícito. En el tema “Manuel”, por ejemplo, después de saturar al oyente con el estribillo “*Ay, Manuel, yo sé que tú das el culo por un bistec*”, ya en la última repetición el vocalista, en un simulado ataque de corrección, sustituye la grosería por los sonidos propios de quien ha sido amordazado. Pero luego el coro riposta, bien alto, un “¡CULO!” que resuena hasta la siguiente canción.

Aparte del manejo de la grosería, quisiera apuntar otras dos cosas en el lenguaje de Porno. La primera, que han asumido con frescura la jerga del mundo *friki* cubano, con sus alteraciones de vocablos anglófonos y la invención de otros para denominar elementos del mundo rockero. “*El otro día fui para G a frikear*”, “*no quiere que vayamos a quemar*”, “*me toca el rabo tal o más cual piquete*”, “*el Ciro, acabando aquí con la metralla*”: estos son sólo algunos ejemplos que ayudarían a confeccionar un diccionario del “cubiche” rockero y que quedan como evidencias para futuras investigaciones en el campo sociolingüístico. La segunda, que al menos en dos canciones, las “versiones” de “Los músicos de Bremen” y “Don’t you cry tonight”, Porno se hace eco también de la indigencia idiomática del cubano, que mal chapurrea el inglés y que del ruso solo recuerda, si es suficientemente viejo, dos o tres expresiones convencionales. El resultado de tal indigencia es, en el primer caso, una ilación absurda de expresiones rusas o que suenan como tal y, en el segundo, la lectura “en español” del texto original inglés, disparate que se acentúa debido al contraste con el cuidadoso arreglo instrumental -un amigo me decía que Porno toca “Don’t you cry...” mejor que Guns and Roses-. A propósito de esto último, llamo la atención sobre la semejanza entre el procedimiento de Porno y el inglés “andaluz” de los Mojinos Escocidos, banda española con la que los cubanos tienen más de un punto en común. Terminó el análisis del lenguaje de la banda haciendo una acotación, no por evidente, menos necesaria: los suyos no son textos para leer, sino para *oír* y hasta *ver* interpretados. Por tanto, la irreverencia que implica la apropiación de groserías y registros marginales o la mala pronunciación de idiomas extranjeros se acrecienta con las peculiaridades vocales de los intérpretes y el performance que implica cada una de sus interpretaciones en vivo. Sobre lo primero, al margen de la calidad de Gorki, quisiera destacar en los dos últimos discos el timbre teatral y sobreactuado de Ciro, que tan bien va con la “jodadera” de casi todas las canciones. Sobre lo segundo, remito al cuento **Marlen y Tatiana**, de Alexander Jorge, porque describió de una manera magistral una actuación de la banda. Ahí se leerá cómo Gorki da puntapiés a los espectadores, distribuye páginas de revistas pornográficas y hasta rompe guitarras rusas en escena, en un remedo tropical y socialista de Jimmy Hendrix.

¿El futuro? Qué palabrita... realmente de tanto escucharla últimamente

ya me cae un poquito mal.

Gorki Águila

Como decía, Porno refleja la crisis utópica de la Generación

00. Para el grupo las utopías son “ideas descabelladas”, que merecen ser lanzadas por la borda del barco de las ideologías. Junto con ellas lanzan al mar vocablos más o menos afines, cuyo tratamiento mordaz indica muy claramente cuáles son las aspiraciones existenciales de la banda. La felicidad, por ejemplo, se convierte en una trampa: “*Sospecho que todo el mundo conspira para hacerme feliz*”. Las masas humanas, protagonistas por excelencia de los proyectos utópicos, se transforman en “masas **cárnicas**” a las cuales se les dedica el primer CD de la banda: “Rock para las masas (cárnicas)”. Aparte del título, el disco en cuestión incluye una presentación, un intermedio y una despedida en los que Gorki, como un locutor de televisión, invoca sarcásticamente a la colectividad: “*Y en especial, para todos en general*”, “*Disfrutémoslo, familia*”, etc. Quien conoce la poca promoción del rock en nuestra televisión y cuán alejado está ese género de la popularidad en la familia tradicional cubana, percibe con mayor crudeza la acidez de la ironía. Ese mismo disco incluye el tema “Los hombres huecos”, metáfora del sujeto enajenado que me recuerda -perdónenme el paralelismo literario- “Los hombres huecos” de T. S. Elliot. En “A mí no me gusta la política...” el mejor ejemplo es la canción de Ciro “No digas nada”, que aborda la idea de la multitud como rebaño: “*Siendo conformes hacen más fácil custodiar la manada*”. Pero, sin duda alguna, el término utópico más vilipendiado por la banda es el futuro. En su tratamiento se puede advertir hasta cierta “progresión” de un disco a otro. En el primer disco el vocalista manifiesta su rechazo al proyecto ideado para su generación, e incluso alude a la mítica fecha que se le trazó como horizonte: “*Ya no quiero ser cosmonauta en el año dos con tres ceros, (...)/ya no quiero tu maldito futuro nuevo*”. En otra canción el futuro se convierte en algo diseñado por el poder al margen de las aspiraciones del individuo: “*Hay un hombre en este país/ que se perpetua como un verdugo/ y quiere hacemos siempre el futuro/feliz, feliz, feliz, feliz*”. En los otros dos discos el vocablo solo aparece una vez, pero esa ocasión -“*porque no hay futuro, porque no hay por qué*”- basta para comprender que el nihilismo de Porno se ha extendido a *cualquier* imagen del porvenir.

Estos ejemplos sirven para comprender la sintonía entre el desencanto utópico de la Generación 00 y las canciones de Porno. Pero no basta con la negación de la utopía para caracterizar un sector generacional, incluso siendo este su rasgo distintivo. A partir de ahí se desprenden otras dos cualidades que permitirían un mejor esbozo. En primer lugar, cuando se niega un proyecto de futuro se niega el pasado desde el que se propuso y los agentes que son responsables de su confección. Es el clásico ejemplo del padre que planea un porvenir para su hijo y este, cuando crece, rechaza padre y futuro. Eso, para el caso que nos ocupa, implica un conflicto generacional pero también un antagonismo político, ya que la utopía cubana de los últimos cuarenta y tantos años está amparada por el poder y oponerse a ella implica una disidencia. En segundo lugar, al renunciar a la utopía, la Generación 00 se afirma en el presente, reclamando un aquí y un ahora que muchas veces desemboca en el hedonismo -disfrutémos, no pensemos en lo que vendrá- y los paraísos artificiales del sexo, la droga, la música, etc. Pues bien, he dicho política y sexo, o sea, las dos temáticas fundamentales en las canciones de Porno para Ricardo, lo cual ya es indicio de un vínculo. Intentaré ahora pormenorizar el reflejo de ambas cualidades en las letras del grupo.

...Continuará

SEPSISM no es un grupo muy conocido por el público que consume death metal, solamente un sector muy reducido ha podido constatar el poder que genera dicha agrupación. Sin embargo, la banda lleva más de quince años en la escena, y aunque son muy pocas las grabaciones que ha dejado como testimonio, sí les aseguro que tiene una calidad bien probada. Leon, el guitarrista del conjunto, nos adentra en la historia y en otros aspectos que los ayudarán a comprender más la naturaleza de estos californianos.

Antes que nada un saludo para la banda. ¿Cómo andan las cosas en la calurosa California en lo tocante a la escena y la Cali-fornicación?

Saludos para ustedes. Las cosas nos han salido bastante bien en los últimos tiempos. La escena del metal en la parte sur de California goza de una tremenda fuerza en lo que respecta al número de agrupaciones. En ese aspecto no hay mucho de que quejarse. Las giras nos toman en cuenta y de

vez en cuando podemos ver a nuestras bandas favoritas. De lo que sí adolece la escena es de lugares donde tocar. Los grandes clubes quieren que los grupos locales reporten grandes ganancias y eso no hay manera de pararlo. En realidad existen muy pocos promotores que te ofrecen un lugar donde tocar a menudo y son ellos los que están manteniendo la escena viva.

¿Qué los impulsó a crear SEPSISM y a tocar de la forma en que lo hacen? ¿Qué criterios tuvieron en cuenta cuando decidieron armarse como grupo?

Yo me uní en 1993 y ya SEPSISM estaba establecida como agrupación. Los había visto tocar algunas veces y para la corta edad de sus integrantes tocaban más fuerte que las demás bandas locales. Enseguida reconocí que tenían un sonido único y una manera muy peculiar de tocar death-

grind. Cuando entré combiné mi estilo con el del guitarrista fundador Jeff y rápidamente sacamos el segundo demo, aunque Jeff después de esta grabación dejó el grupo. Desde ese día la composición ha sido llevada principalmente por Phillip (batería) y por mí, tratando de mezclar las cosas y hacerlas un poco diferentes. A veces no nos esforzamos tanto y la música fluye enfermizamente. Ante todo escribimos las canciones como queremos y si después a la gente le gusta es asombroso.

¿Ustedes asumen el grupo como un pasatiempo, como una manera perfecta para liberar sentimientos e ideas a través de la música o sus expectativas son más grandes que el posible apoyo del público y de los sellos?

Hemos estado en esta agrupación desde hace mucho tiempo y para nosotros es algo mucho más que un pasatiempo. Es nuestra música y una forma de auto-expresión, es un estilo de vida. Nos encantaría estar respaldados por un sello grande, hacer más giras y poder vivir de la banda; pero esto no significa que vayamos a parar si no conseguimos esas cosas.

¿Por qué les ha costado tanto mantener la alineación estable? ¿Piensan que hubiera sido diferente si hubieran conservado este elemento?

Básicamente Phillip, Fernando (vocal) y Jeff comenzaron SEPSISM. Después que Jeff se fue y que yo me incorporo el núcleo del grupo hemos sido nosotros tres. Hemos tenido muchos bajistas y guitarristas acompañantes, pero lo que ha sucedido es que ninguno de esos integrantes han sentido pasión por estar en la banda. Simplemente han sido unos indisciplinados que no pudieron tocar lo que se esperaba de ellos, entonces los dejamos porque nos estaban haciendo perder el tiempo. No hay dudas que ponerse a buscar un bajista nuevo crea cierto retraso, pero nosotros seguimos adelante y no nos preocupamos por lo que hubiera sucedido. Si, porque como te dije al inicio, nosotros siempre hemos escrito toda la música.

Somos de la opinión que los grupos deben apoderarse de un mensaje para difundirlo a través de toda la música.

¿El público se entera de lo que están cantando o simplemente no le dan mucha importancia?

Considero que a lo largo de los años hemos mejorado el

enfoque de las letras, como nuestra música es violenta las letras necesitan estar a la altura. Sin embargo, no es nuestra intención predicar ningún mensaje u opinión. Simplemente proponemos historias locas basadas en hechos reales y algunas veces las sacamos de nuestra enfermiza imaginación. Tratamos de escribir lo más inteligente, brutal, oscuro e inquietante posible; y no un puñado de letras gore sin un sentido.

¿A propósito de la palabra gore, qué opinas de ella? ¿Qué elementos positivos te vienen a la cabeza después de mencionarla?

El gore es vida, forma parte de esta como cualquier otra palabra. Las personas tratan de no pensar en la muerte, en las formas horribles de morir, de ser asesinado o desfigurado; pero es algo que nos va a suceder a todos, y ocurre diariamente. No sé si existe algo positivo al pensar en el gore, pero sí sé que es una realidad.

¿Si fueras a juzgar críticamente la trayectoria de la agrupación qué le dirías a nuestros lectores?

SEPSISM todavía está en activo y sobre todas las cosas estamos sacando discos. El que viene será pesado, rápido, pegajoso, lleno de rabia y jodidamente brutal. Estará a la altura de lo que nuestros seguidores esperan.

¿Han arreglado los problemas con el line-up? Actualizanos al respecto...

Hemos incorporado un nuevo bajista que se llama Lennis. Él es un veterano de la escena metaleña en Los Ángeles y ha tocado en muchas bandas. Lo conocemos desde hace muchos años y ya lleva en el grupo un tiempo.

Ya ha pasado un tiempo desde el lanzamiento del 2003 "To Prevail In Disgust". ¿Quisiéramos saber qué han estado haciendo durante todo este tiempo? ¿Cuál ha sido la mayor fuente de promoción durante estos años?

Primeramente hemos tenido que encontrar al bajista nuevo. Hemos estado dando conciertos, escribiendo el material y poniendo a Lennis al día con las composiciones más viejas. La promoción ha estado enfocada en el uso de Internet y myspace, y también dando conciertos para mantener el nombre del grupo. De esta forma le decimos al público que aunque nos hemos demorado en sacar un disco todavía

seguiremos machacándolos.

Han continuado escribiendo material como bien decías pero nos gustaría que comentaras más sobre estas canciones...

En total tenemos nueve temas escritos hasta el momento. Pienso que son las mejor compuestas hasta ahora y estamos ansiosos por grabarlas y lanzarlas a la audiencia. Hemos grabado un promo de dos canciones y hemos colocado un tema en www.myspace.com/sepsism1. Estamos enviando el promocional a algunas compañías grandes para ver si conseguimos un fichaje y todo parece indicar que grabaremos el próximo disco en algún momento de este año.

¿La nueva grabación seguirá el mismo curso que la anterior? ¿En caso de que fuera distinta qué aspectos marcarán la diferencia?

Diría que sería lo más parecido a la mezcla entre los discos "To Prevail In Disgust" y "Purulent Decomposition" con algo del "Severe Carnal Butchery". Creo que hemos progresado como banda, nos hemos vuelto más rápidos, agresivos y creativos en lo que respecta a la música. Este disco será un paso adelante en nuestra carrera. No encontrarán cambios drásticos en el estilo; simplemente nos hemos esforzado de forma variada para incrementar la brutalidad.

¿Qué planes tienen en mente? Expresa algunos comentarios finales para los que han chocado por primera vez con ustedes. ¡Buena suerte en todos sus proyectos!

Nos incluiremos en una gira pero no será tan grande. Solamente haremos unos 20 conciertos. A los fans y a ustedes les agradecemos por el apoyo. C/o Fernando Avila, P.O. Box 330113 CA 91333, Pacoima USA. info@sepsism.net <http://www.sepsism.net/> www.myspace.com/sepsism1

(Demo/1992)

(Demo/1993)

"Severe Carnal Butchery" (Demo/1995)

"Purulent Decomposition" (CD/1999)

"Severe Carnal Butchery" (CD/2001)

"To Prevail In Disgust" (CD/2003)

QUANTUM



Acta: 46

Expediente: 445186

Procedencia: Alamar, Habana del Este, Ciudad Habana.

Integrantes: Wismer Torres (batería y contador), David Díaz (guitarra, bajo y estudiante de derecho, también toca en REMANENTE) y Alain Michel (bajo, guitarra, teclados, Licenciado en Pedagogía y también toca en ROCADEALMENDRA).

Fecha de formados: Fin del verano 2006.

Edad promedio: 30 años.

Estilo musical: No trabajamos para ninguno en particular, preferimos entenderlo como una síntesis de elementos, principalmente del jazz, el metal y la música de concierto.

Grabación: Hicimos un demo-CD titulado "Mikrokosmo", contiene 7 tracks.

Principales presentaciones: Programa televisivo Cuerda Viva, peña Mundo Rock dirigida por Juan Camacho y el Festival Cuerda Viva (2008), específicamente en el evento El Rock más largo.

Propuesta musical versus respuesta del público: El público y la crítica han reaccionado con entusiasmo, al terminar los shows la gente se acerca a conversar y a felicitarnos. Tuvimos dos nominaciones (Agrupación Alternativa) en los premios Cuerda Viva de este año, que es el evento más importante de la música underground en el país. No componemos para agradar o vender, para nosotros la calidad y el desarrollo espiritual son la meta, no la popularidad o el dinero.

Condiciones actuales para que el proyecto evolucione: Lo principal es la inspiración, el intercambio, el estudio y la voluntad; también la infraestructura técnica es un factor a tener en cuenta cuando haces música electrificada, ésta es nuestra mayor limitación. Por otro lado, personas como Juan Camacho, Guille Vilar, Carlos Fornés, Humberto Manduley, Ana María Rabasa, Joaquín Borges Triana desde sus respectivas tribunas en la radio, la TV o la prensa escrita, promueven este tipo de música y permiten la retroalimentación crítica de todos los esfuerzos.

¿Ven futuro en el rock?: A pesar de todo lo que se ha dicho y hecho contra él ahí está. Es un movimiento cultural que no para de evolucionar, cada año aparecen agrupaciones nuevas y las ya existentes se consolidan para conquistar un espacio mayor, las ideas sobreviven mientras existan los portadores.

Contacto: Alain Michel García Falcón (866-63-53),
e-mail: alainmichel@correodocuba.cu

MÉDULA

CUATRO LUSTROS HABLANDO DE FRENTE



Acta: 47

Expediente: 445187

Procedencia: Ciudad de la Habana.

Integrantes: Jorge Álvarez (cantante), Yamil Siré (bajo y dirección), Nelson Pérez (guitarra líder), Raúl Friero (guitarra rítmica) y Giraldo Belmonte (batería).

Fecha de formados: 1º de abril de 2005.

Edad promedio: 25,6 años.

Estilo musical: Thrash metal.

Grabación: Un demo llamado "The New World Creation" del 2008.

Principales presentaciones: IV Festival Provincial Revolución 2007 y Tercer Festival de Pop-Rock Habana 2007.

¿Razones para tocar Thrash?: Es el estilo preferido de nosotros. Nos sentimos a gusto haciéndolo. Pensamos que debemos rescatar esa vertiente.

¿Han encontrado la estabilidad?: Desde principios del 2007 nos mantenemos los mismos integrantes. Es por eso que decimos que es el año real del debut nuestro. Además, somos muy unidos, muy celosos por mantenernos haciendo la música que nos gusta.

¿Contenido lírico de las canciones?: En nuestros temas hablamos de los problemas que atañen al mundo y a la sociedad, tales como la violencia, las guerras, la contaminación ambiental, etc.

¿Cómo ven la escena capitalina a nivel de audiencia?: Pobre, debido a la falta de difusión y espacios para conciertos. Esperamos que se resuelvan estas problemáticas.

Declaración: Agradecemos por su incondicional ayuda a las bandas ZEUS y ESCAPE, a los DANA por habernos dado la posibilidad de conocernos fuera de nuestra provincia. También a Johan García, Néstor Calvo, Yusef de la AHS, Anne y Alberto de la Agencia de Rock y a Raúl por su sonido. Por lo demás, decimos que la banda goza de muy buena salud e ímpetu por seguir haciendo y tocando el thrash que muchos tanto extrañamos.

POSTMORTEM



La tierra del tabaco en Cuba ha dado albergue en su seno a numerosas agrupaciones de rock, pero desde hace cuatro años acoge a una de las más representativas dentro del metal contemporáneo. El viernes 30 de mayo el grupo MÉDULA pensaba celebrar su cuarto onomástico y con una semana de antelación El Pistola (vocal) nos pasaba la invitación vía telefónica, aunque ETECSA sigue sin beneficiarnos con su servicio. De seguro este carismático vocalista no imaginaba la emoción que nos produciría volver a pisar tierras vueltabajeras, asistir al reencuentro con viejos amigos y lugares que forman parte de una época muy turbulenta, pero hermosa.

No comentaré de los cambios positivos que se suscitan en las calles pinareñas porque para eso están el Noticiero y el Granma, pero sí referiré que los carros que transitan por la avenida principal que te guía hacia el Pista Rita lo hacen en sentido contrario. Así que tomando nuevas precauciones llegamos al recinto donde el mal llamado virus del rock ha encontrado un hospedero. Allí le daban los últimos toques al sonido Reinaldo Porra en la guitarra rítmica, Reinaldo Martínez en la líder, Yusel González en la batería, Zeney al bajo, Ernesto Rivera "El Pistola" a cargo de un micrófono, mientras que Jorge Rafael "el Yoryi" se ocupaba del otro.

Al mismo tiempo que observaba lo repleto que estaba el Templo del Rock en Pinar del Río la pequeña historia de la banda pasó frente a mis ojos. Sin embargo, no se podrá nunca hablar del grupo que nos ocupa sin dejar de pronunciar el nombre de TRAUMA. En dicha agrupación tres de estos miembros (Porra, Pistola y Yusel) se ganaron el respeto de la audiencia cubana y algunos temas que inicialmente conformaron el repertorio de MÉDULA provenían de su antigua formación. Al Thrash-core de antaño le imprimieron una sonoridad más moderna y esto le valió que aumentara la oleada de seguidores que ya tenían. Debutan oficialmente el 22 de mayo del 2004 en el festival

Pinar Rock y un aspecto muy importante en la nueva fase y bajo el moniker de MÉDULA lo constituyó la grabación del demo de tres temas titulado "Proyección". En el mismo además de mostrarse la reciente trayectoria se daba un paso adelante: se dejaba constancia fonográfica, elemento que descuidaron en los años de TRAUMA. Con una alineación algo distinta a la que muestran ahora recorrieron casi todo el país, digo esto porque durante casi tres años Eddy "El Maya" estuvo tocando la guitarra mientras que Jorge Rafael comenzó y ganó tablas con el bajo colgado al hombro. Mientras los músicos preparaban las condiciones encima del escenario el amigo Santín (editor del zine Ilusión) nos convidó a my brother and I a una entrevista para un programa que tiene en la radio. En el Parque de la Independencia estuvimos hablando sobre diversos temas por más de una hora y el concierto seguía sin comenzar. Pasadas las once de la noche se dejó escuchar el intro que tenían preparado y rápidamente "Hablar de Frente", un corte que de seguro formará parte de su próxima grabación, la cual se ha demorado más de la cuenta.

Durante todo el directo el sonido no hizo justicia a la calidad interpretativa del ahora sexteto, pero continuaron entregando todo sobre el concreto de la Pista Rita. Desde un inicio dejaron bien claro que algunos invitados no habían podido asistir a la celebración. Sin embargo, contaron con la presencia del trovador Yordi Toledo que los acompañó en "Mi generación" y con el saxofonista Yuniór para el tema "Médula". El tributo a grupos como HATEBREED y STUCK MOJO se agradeció de sobremañera, pero realmente me sorprendieron cuando rindieron justo homenaje a una agrupación del patio que levantó la escena a mediados de los noventa: GARAGE H. Versionaron la canción "Cruco" y me hizo recordar los días en que la extinta banda hizo sendas presentaciones en el Teatro Karl Marx para beneplácito de muchos adictos a este tipo de sonido.

Debo resaltar un aspecto que me hizo reflexionar sobre el terreno y los seguidores que ha ganado la agrupación a lo largo de estos cuatro años. El local estaba casi repleto y no era época de festival ni de un mega-concierto con varios grupos. Solamente estuvieron los MÉDULA en el escenario y la marea de cabezas no dejó de apoyarlos y alentarlos en ningún momento. Todos coreaban sus canciones, danzaban con las partes más dinámicas y escucharon con respeto a todos los que acompañaron a la banda. De esta manera el público disfrutó y celebró los cuatro años que el grupo lleva hablando de frente.

Esta fiesta sirvió, al menos para mí, para dejar bien claro el camino que MÉDULA desea tomar en sus próximas composiciones y directos. Su futuro se verá marcado por todo lo que han conocido de ellos hasta el momento, pero harán énfasis en la combinación vocal entre EL Pistola y El Yoryi. Incorporarán el discurso del rap a su música para así balancear, diversificar y enriquecer un tanto más la propuesta. Con estos argumentos o planes bien expresados por el director Reinaldo Porra, mientras el sudor todavía no se secaba en su frente, los cumpleaños, se fueron a descansar con la satisfacción de todo lo logrado ese sábado. Nosotros nos despedimos de ellos, de nuestros amigos y de Pinar diciéndole un hasta pronto, mientras la lista de espera del ómnibus se presentaba como la única opción para volver al smog, a la contaminación sonora y verbal, a mi sucia Habana y a mi conflictivo barrio, donde mi abuela nos esperaba con el néctar negro de los cubanos. Mientras degustábamos de tan inigualable café, ella nos preguntó como siempre hace cada vez que salimos de viaje: ¿cómo les fue? Nosotros, viciosos al fin y con un cigarro criollo pegado a los labios y casi dormidos le respondimos, -bien, bien; todo estuvo muy bien.

Textos: Alexander Sánchez

Fotos: Manuel Santín



“Ewiger Tod” es la propuesta que ha situado al trío alemán MODER en la preferencia de los fanáticos a las sonoridades death metaleras. En la actualidad es muy difícil hacerse de un sello distintivo, pero creo que esta banda puede llegar a alcanzarlo. Desde estas páginas se les convida a la escucha de la joven promesa alemana y a que continúen leyendo lo que se propone en las próximas líneas.

Bienvenidos a nuestras páginas. Para comenzar quisieramos que nos hablen del más reciente lanzamiento “Ewiger Tod”...
Saludos a todos. “Ewiger Tod” es nuestro tercer disco y sin duda alguna es la grabación más profesional que hemos editado. Por primera vez entramos a un estudio que tiene que ver con el metal y es por eso que la producción salió mejor. Musicalmente hablando, las canciones de este álbum tienen un sentimiento a la vieja escuela, también es un death metal diverso, atractivo y que está muy arraigado en la década de los noventa, sin tratar de ser los más técnicos ni los más melódicos.

Nos interesa mucho conocer cómo ha sido recibida esta grabación teniendo en cuenta que son una agrupación joven en la escena y que apuesta por un trabajo muy serio...
Hasta hoy la mayor parte de las opiniones y de las respuestas hacia la banda han sido positivas. Incluso, personas que no gustaban del material viejo al menos muestran respeto por nuestro desenvolvimiento. Para ser honesto, no recuerdo cuánto dinero pagamos por la

grabación, pero creo que estuvo entre 1000 y 2000 euros. Por otra parte, no nos podemos quejar por como salieron las cosas, aunque en lo personal piense que el sonido de la batería quedó muy limpio; pero qué le vamos a hacer. En el vinilo el sonido se escucha mejor, por lo que solamente lo oigo en este formato. Lamentablemente las copias en vinilo todavía no han salido, por lo que hasta el momento solo se puede adquirir “Ewiger Tod” en copia de CD. Sin embargo, para cuando se publique esta entrevista esperamos que los cassettes ya se hayan distribuido.

Conocemos que al comienzo eran casi un proyecto de pocos músicos. ¿Cómo se involucran los restantes miembros en la agrupación?
Conozco a Michi Hate (gtr) en el año 1999. En el 2000 se une a una banda cuyo estilo no encajaba con él (ahí tocaba el teclado). Yo me incliné por el death metal y el grind core desde hace algún tiempo. Así que hablamos y nos dimos cuenta que teníamos los gustos similares en cuanto a la música que queríamos tocar. En la primavera del 2001 comenzamos MODER como una agrupación de dos integrantes y el drums secuenciado. Muchos bateristas se

han incorporado y se han largado, y a otros ha habido que expulsarlos; pero todos han dejado su influencia en el grupo. Desde hace dos años Astaroth se encarga de este instrumento y esperamos que se quede porque es muy habilidoso. A él le encantan los ritmos explosivos, por lo que en un comienzo resultó algo inusual. Se puede decir que su entrada fue un gran paso de avance y ahora la agrupación suena totalmente diferente. Hay un dicho que dice que una banda es tan buena como su baterista, así que estoy de acuerdo con esto.

¿Cómo se inician en la escucha de la música metalera?
Creo que de la misma manera en que se inició todo el mundo. De niño conocí AC/DC, MOTORHEAD, IRON MAIDEN y muchos más y después de escuchar punk rock durante muchos años descubrí bandas como IMPALED NAZARENE, CANNIBAL CORPSE, MAYHEM, etc. Todavía me gusta el heavy metal antiguo porque crecí con él, pero cuando oí “Freezing Moon” en un disco compilatorio de Nuclear Blast quedé paralizado. Esa mezcla de oscuridad y brutalidad fue abrumadora. Después descubrí las raíces del death y del black metal con “Morbid Tales” y “Under the Sign...”.

Enseguida me di cuenta: el infierno me estaba llamando. Por cierto, Michi Hate descubrió el metal a mediados de los ochenta ya que él es 10 años más viejo que yo. Debió haber sido una época fascinante, justo cuando todo comenzó.

¿Qué opinión te merecen todas estas bandas emergentes y que han llevado el death metal a otro nivel, si podría decirse así?

Oh, mi tema favorito, jajajaja. Ante todo debes saber que yo no consumo mucho de lo que llaman death metal hoy día porque ha sido reducido solamente a ser un estilo de música más. Muchas de estas bandas pueden tocar muy bien, tener una producción excelente y ser totalmente aburridas. El death metal no es solo tocar lo más rápido posible, vestir atuendos de moda y cantar sobre lo correcto de las políticas. No, se trata de hacer la música oscura, siniestra, llena de odio, disgusto y negatividad. No importa cuan bien alguien pueda tocar, NUMSLAUGHTER y MORBID ANGEL representan la pureza porque ambas agrupaciones tienen ese sentimiento especial, ¿entiendes lo que quiero decir? La mayoría de las nuevas bandas de death metal no tienen eso, son solo músicos pero no son death metaleros. No sé qué decirte cuando escucho grupos que copian a HATEBREED y AT THE GATES y le adicionan voces limpias a la música. ¡Y después llaman a eso death metal!

Entonces, teniendo en cuenta todo lo que referiste en la pregunta anterior nos gustaría conocer cómo describirías lo que hace tu grupo...

Si tuviera que definir el estilo de MODER diría que es death metal muy influenciado por la vieja escuela. Nuestras referencias son grupos como ASPHYX, lo antiguo de MORBID ANGEL, UNLEASHED, SODOM y muchas otras más. Incorporamos melodías pero no sonamos flojos. Nuestras canciones se diferencian unas de otras y usamos ritmos muy veloces pero no abusamos de ellos como hacen muchos en la actualidad. Y lo más importante es que tenemos ese sentimiento oscuro y primitivo, aspecto éste que está en falta.

En los títulos de las canciones se emplea mucho el idioma alemán para nombrarlas, aunque se dejan ver otras composiciones en inglés. ¿Cómo están concebidas las letras del grupo?

Yo escribo todas las letras del grupo. “Ewiger Tod” significa muerte eterna en alemán y trata sobre el proceso de decadencia y de muerte lenta, sobre todo en el plano espiritual; aunque de seguro le sigue a esto también la muerte física. “Kadavergarten” involucra las palabras cadáver y jardín, pero no estoy seguro de cómo describirlo adecuadamente. Debes saber que la mayoría de mis letras están basadas en visiones que aparecen en mi mente. En “Kadavergarten” estas visiones se refieren a la muerte de todos los seres vivos y el retorno de la oscuridad y el caos. “Unheiliges Massaker” es una canción de puro odio anticristiano, aunque no escribo este tipo letra muy a menudo. Significa masacre pagana, pero mi disgusto por la religión judía no me sirvió mucho como fuente de inspiración, al menos no por el momento.

¿Qué referencias literarias te sirven como modelo y sobre qué temas gustar de insistir en tus líricas?

Generalmente reconozco que tengo una manera muy críptica de escribir y se puede describir como una especie de surrealismo. También escribo sobre los comienzos de la filosofía satánica aunque todo eso está muy mezclado en la actualidad. Mis influencias primarias a la hora de redactar las letras son el caos, la locura, la muerte, la desesperación, Satanás y toda la oscuridad que yace entre ambos mundos. El expresar lo que pienso se ha convertido en una cuestión espiritual muy importante para mí. Lo que experimento

puede describirse como una “grotesca iluminación” al crear las letras de las canciones. Va más allá de enunciar palabras y temas como un cliché y de gritar blasfemias estereotipadas (aunque esté de acuerdo con muchas de ellas).

Es conocida que la escena del metal en Alemania es muy fuerte. Sin embargo, nos gustaría conocer un poco más sobre cómo se llevan a cabo los conciertos, cómo se comporta el público con los grupos, etc...

Los conciertos siempre llevan un velo de incertidumbre. Puedes ponerte de suerte y tocar para una audiencia de 100 personas, claro siendo un grupo underground. Sin embargo, hace unas semanas atrás fui a una presentación de ANAEL y solamente habían tres personas. Siempre es diferente, en ocasiones asistimos a giras con gran afluencia de público, ya sea del que se pone como loco o del que va simplemente a pararse al fondo a mirar. Pero lo que más me molesta es que aunque seas una banda importante tampoco consigues reunir a tanta gente inmediatamente. En realidad no sé por qué sucede esto. Otro gran problema es la audiencia en sí. Algunas veces asisten muchas personas a un directo, pero son simplemente estúpidos que van por la moda con pantalones anchos y camisetas de CANNIBAL CORPSE y que no tienen idea de lo que significa lo subterráneo, solamente conocen *myspace*.

Habla un poco sobre las bandas que no debemos perdernos de tu país y cómo ves este culto al metal reflejado en la escena...

La escena del metal es demasiado grande aquí. Si todas las personas que se enteran del metal por Internet murieran quedarían unos pocos pero serían los más dedicados, pero esto es solo una ilusión. Internet ha destruido el culto y muchos de estos personajes militan en agrupaciones, triste pero cierto. En Alemania hay muchos grupos que suenan igual y no lo digo por esta estúpida corriente de death metal moderno sino por muchas bandas de black, pagan metal o de corte nazi. Las agrupaciones de mi país que prefiero son ETERNITY, EXORIAL (R.I.P), WOLFMOND, DESTNEBEL, PANZERFAUST, NORTHERN FROST, FREITOD, PARIÁ y PANDORA. Todas tocan un black metal muy bueno. También hay otras de death metal y las más conocidas son NECROS CHRISTOS, CHARON y DROWNED. EXCORIATE sacó dos demos sorprendentes a la vieja usanza death metalera aunque se separaron lamentablemente. Tengo que chequear a EXCORCISM muy pronto, no los he escuchado y tocan bien. Si les gusta el death doom deben consultar OPHIS, su música hace que sientas deseos de morir. También el Thrash viejo se está volviendo popular y grupos como HELLISH CROSSFIRE e INFERNAL DEATH deben conseguirlos.

En pleno 2008 resulta nostálgico y extraño hablar de fanzines en una era de tecnología donde Internet ha absorbido casi toda la promoción. ¿Cómo se comporta el fenómeno fanzine en tu país y cuál es tu visión de éste en el resto del mundo?

Realmente tenemos numerosos fanzines en Alemania aunque mayormente leo los extranjeros. Lamentablemente algunos zines mueren después de las primeras ediciones. Te puedo mencionar algunos fanzines alemanes que tienen buena calidad y que se escriben en inglés como Pitchfork, Necromaniac, Temple of Adoration y Hellpike; pero la mayoría se escriben en nuestro idioma. El Lut Deasken' zine se encuentra disponible también en inglés, y por cierto, traten de hacerse de una copia si les gustan estilos como el black y el pagan metal. Con respecto a los zines extranjeros recomiendo Necroscope, Ritual Murder, Satanic Metal y Possessed Tormentor de Polonia, Shrunken & Mummified de Hungría, Black Blood de Grecia, Macabre Pest de Chile, etc. Como ustedes son de Cuba y hablan español deben chequear Orfismo y el Panto Krator de España.

Bueno, qué me dices de las grandes publicaciones en torno al rock en Alemania...

No quisiera desperdiciar palabras hablando sobre este tema. Revistas como Metal Hammer, Rock Hard y Legacy promueven todo lo moderno y lo que proviene de las grandes disqueras, especialmente de Nuclear Blast. Esto me disgusta mucho principalmente porque Nuclear Blast, si lo analizan, era un sello subterráneo hace mucho tiempo atrás. Por otra parte, siempre habrá zines escritos por verdaderos seguidores y no por personas de negocios. Imagino que los metaleros más jóvenes ni siquiera sepan lo que es un fanzine ya que solo conocen los webzines (publicaciones electrónicas). Aunque a veces haya editores de webzines incompetentes y superficiales y que sólo se interesen por lo que le dan los grandes sellos reconozco que también los hay muy dedicados. Además no soporto sentarme frente a una computadora a leer una publicación. Me pregunto cómo será dentro de diez años. Las nuevas generaciones apenas conocerán de las publicaciones impresas ya que muchos se mudan hacia las páginas web.

Aunque usan el idioma alemán en algunos títulos el lenguaje que predomina es el inglés. ¿Cómo conciben este elemento dentro de la banda y qué creen de las bandas de tu país que han decidido llegar a la audiencia cantando en su propia lengua?

Creo que no hubo muchas bandas buenas que cantaran en alemán. Pienso que cantar en mi lengua natal debe ser más natural, aunque también es más difícil escribir las letras en este idioma ya que puede resultar a veces algo fácil y tonto. Por cierto, la agrupación de Thrash DARKNESS se reformó bajo el nombre EURE ERBEN y tocan las canciones viejas en alemán. No la he escuchado todavía pero en un futuro seguramente lo haré.

¿A qué crees que se deba el aumento de chicas tocando en grupos de metal? ¿Cómo ha influido el gusto femenino por el metal en los grupos de Alemania?

En realidad no sé por qué sucede esto, tal vez porque el metal toca inicialmente los instintos masculinos y las mujeres comienzan en esta música de una manera más pasiva. Es cierto que hay algunas chicas que tocan la guitarra o la batería en bandas de metal. Por cierto, la novia del baterista toca bajo en una de ellas. Por ejemplo, hay muchas mujeres que son fans a MANOWAR; pero cuántas agrupaciones integradas por chicas hay que suenan como ellos o incluso mejor, bueno CARNIVORE, jajajaja. Sin embargo, conocimos un grupo que se llama RECKLESS TIDE y tiene una chica como guitarrista. También las bandas DARKENED NOCTURN, SLAUGHTER CULT y PANDORA (estas dos últimas son de black metal) tienen chicas en las seis cuerdas y como vocalistas, y son muy buenas. Aquí gusta mucho ARCH ENEMY con Angela Gossow, pero para mí no sirven.

Bueno, espero que no te hayas aburrido con la entrevista. Expresa algunos planes que tengas en mente y despídete de los metaleros cubanos...

Para nada ha sido aburrida la entrevista. Muchas gracias por expandir esta enfermedad llamada MODER. Todos los interesados en el grupo me pueden escribir. “Ewiger Tod” está disponible en CD por 10 euros, en cassette por 5 y en vinilo por 22, los precios incluyen pago de envío. También tenemos material viejo si les interesa. Próximamente haremos un split en cassette con PAGAN FIRE de Filipinas mediante el sello norteamericano Impeled Recordings. ¡Solo la muerte es real, así que abre tu mente a la realidad! Saludos de Nickel & MODER. Contacto: **Nickel Nottorf**, Lindenstr 42, 27389, Stemmen, Alemania. vermodert@web.de

Textos por Osvaldo Rojas (Cannibal'zine)

BRUTAL BEATDOWN RECORDS

“Not Salsa, Just Brutal Music” (Comp-CD/2008) Brutal Beatdown Rec

Son muchos los sentimientos que se encuentran, se agolpan, que acuden arbitrariamente y las interrogantes que se dibujan al escuchar el fonograma “Not Salsa, Just Brutal Music”, que busca llamar la atención hacia algunas áreas (no todas) del metal cubano y que patrocinó David Chapet, principal artífice de este proyecto y del sello discográfico francés Brutal Beatdown Rec. Es una mezcla de inconformidad (no hacia la labor realizada) con agradecimiento y algo de genio también. Sin embargo el sentido común apunta hacia la tributación y etiqueta fuera de lugar todo juicio posible, respaldando el criterio de un amigo “es más de lo que hacen aquí”, pero de alguna manera el deseo de ir siempre más allá mueven estas líneas, porque nada es en blanco y negro, lineal y porque disenter aporta no resta.

¿Por qué alguien de otra latitud tiene que venir a descubrir o a lanzar a la arena internacional un producto cubano? ¿Acaso seguimos siendo indios precolombinos? ¿Por qué en una sociedad, donde en teoría, el individuo es lo primordial, el culto al “humanismo” es el pan de todos los días y los medios de producción están en las “manos del pueblo” y no concentrados en una élite de poder con una filosofía aberradamente pragmática, el Estado no se preocupa por ellos, por su arte y sus artistas, por valorizar y apoyar lo que sucede en su interior? Son, éstos, algunos cuestionamientos que aún no encuentran respuestas en mi perturbada existencia y que me provocan hechos como que un individuo, con más ganas que recursos, haga, en tan solo unos meses, lo que la industria discográfica cubana ha hecho de muy mala gana en contadísimas ocasiones: compilar en un CD, una muestra de lo que en materia de rock esconde la escena cubana.

Esta es una grabación que tiene varios precedentes en el suelo nacional y se podría traer a colación un disco que editó la Egrem a finales de los noventa llamado “Saliendo a flote” y otro que sacaron en colaboración con la AHS y que llevó por título “Territorio libre” para una edición del Caimán Rock, de esos intentos demagógicos para decir que con el rock todo está bien. Otro que bien pudiera inscribirse es el “Cuba Underground”, que realizará el sello mexicano Dark Side Rec y que tuviera su lanzamiento en un concierto de ANIMA MUNDI en el Cine Riviera, sin siquiera tocar alguna otra banda de la compilación. Y por último y no menos importante y que casi no cuentan son los variados que preparó



Insanecrac zine (zine fanzine melancero que fue el primero en editar un CD junto con la publicación) y preparan El Punto Ge y SCRIPTORIUM con el ánimo de que el fanático del rock cubano tenga algunos temas de sus bandas favoritas, ya que apenas puede tener acceso a las grabaciones. El fonograma será distribuido en el extranjero según declaraciones de su principal ideólogo y es algo contradictorio. Es de sobra conocido que las disqueras cubanas ignoran olímpicamente el rock cubano y que el conocimiento del mismo allende los mares es una utopía y es en lo concerniente a este último tema donde gana la mayor validez este CD, porque su distribución se centrará en el extranjero principalmente. Yo me pregunto. ¿Qué sentido (mercadológicamente hablando) tiene una grabación de grupos cubanos cuando a este producto no va a tener acceso su consumidor meta, el público potencial de este producto? No pretendo discrepar por el mero hecho de criticar esta posición, máxime cuando vivo en el monstro y le conozco las entrañas, tan solo son interrogantes, que como expresé al inicio, me abordan al adentrarme en toda esta gran hazaña que ya es Brutal Beatdown Rec. Soy de la opinión que se deben buscar mecanismos para hacer llegar este disco al público de las bandas que aparecen en esta compilación, porque si se quiere hacer algo diferente y a la vez beneficioso para los consumidores del rock nacional, que no son pocos, esta es una de las vías.

La grabación cuenta con diez agrupaciones de la escena cubana y se mueven en estilos cercanos al hardcore, aunque

ninguna lo defiende puramente, solo se salen del libreto bandas como COMBAT NOISE y DEMENCIA, practicantes de death metal. Las bandas entregan dos temas cada una de lo mejor de su repertorio actual. La nómina restante la completan ESCAPE, MÉDULA, BLINDER, AZOTOBACTER, CHLOVER, SWITCH, ESTIGMA D.C, ARRABIO y el tema “The Beginning of The End”, un instrumental de Jennifer (tecladista de ESCAPE) que sirve de enlace a la producción. Es oportuno decir que la selección se hizo de acuerdo a los gustos musicales de David, quien buscó bandas que manejaran estilos cercanos al hardcore, aunque Juan Carlos aportó lo suyo. El variado hubiera ganado más en diversidad y en calidad si se hubiera incluido otras variantes del metal cubano, lo que no quiere decir que las bandas incluidas no tengan calidad. Si la intención es de promocionar el metal cubano no deben regir criterios locales más bien deben ser universales. En cuestiones de riesgo es tan alocada como la idea primaria, pero superior en términos solidarios y redondea el concepto inicial de esta empresa.

En materia de calidad de sonido el disco se luce en sentido general, pero presenta sus lagunas en lo tocante a la sonoridad de algunas agrupaciones. Es una grabación de lo más profesional que ha albergado la escena, pero se respira esa inconformidad sonora de un producto de esta naturaleza, que tiene como principal objetivo competir con un feroz mercado. Como dijéramos en buen cubano, el disco paga la novatada en disímiles momentos, pero no es nada despreciable el resultado final. Se debe trabajar para futuras entregas en igualdad de niveles, pues unos grupos se escuchan más altos que otros. El diseño gráfico que acompaña al disco es de una alta factura y salvo el nombre del disco, que me parece muy en concordancia con la visión folclórica que se tiene de Cuba, lo considero bien sobrio.

En sentido general es de lo más significativo que le ha sucedido a la escena cubana en los últimos lustros y un esfuerzo en el cual confío se rediseñen algunos criterios. Un primer paso bien sólido que poco a poco comenzará a dar sus frutos. Otra barrera que rompe el rock de nuestro país y no precisamente ayudado por quienes tienen que hacer este trabajo. Ahora que está de moda el robo de cerebros hacia naciones más desarrolladas, este es un buen ejemplo para meditar sobre el verdadero móvil de esta situación. Alguien me dijo un día “por cosas como estas los discos de Gonzalo Rubalcaba salen por una disquera foránea” y es bien válido reflexionar sobre ello mientras escuchamos esta grabación.

Michel Sánchez

Uno de los mejores intentos por mostrar al mundo algo de lo que se hace en Cuba en materia de metal sin dudas es el compilatorio “Not Salsa, Just Brutal Music”. El mismo se grabó en la isla pero su distribución correrá a cargo del sello francés Brutal Beatdown. Pero para enterarnos bien de todos los pormenores realizamos esta entrevista con su principal artífice David Chapet.

¿Cómo surge la Brutal Beatdown? ¿A qué se dedica específicamente?

La idea de Brutal Beatdown Records (BBR) surge a final del año 2006 cuando estaba revisando el catálogo de Overcome Distribution, primer sello y distribuidor francés de hardcore y metal (compañía desaparecida hace unos meses) mientras buscaba discos para mi consumo. En este catálogo de más de 2500 referencias, más de 100 sellos discográficos independientes distribuidos, encontré producciones del mundo entero, de los cuatro continentes, desde Australia a Japón, de Argentina a Dinamarca, de Francia a Estados

Unidos, pero nada de Cuba. Me senté a pensar en la posibilidad de crear un sello para representar y promover bandas cubanas de metal, pues en Cuba no todo es salsa, ron y tabaco; también se hace metal y del bueno. Presenté la idea a Juan Carlos Torrente (vocal de COMBAT NOISE), quien me apoyó desde el inicio y se creó en febrero de 2007 el sello BBR, dedicado exclusivamente al metal de Cuba.

¿Por qué el interés en las bandas cubanas? ¿Cómo nace esta idea?

Como amante del metal y viviendo en Cuba desde hace más

Es un todo. Cuando se creó el sello, tuve que elegir en función de esas propuestas, valorar según mis gustos personales, más los consejos y sugerencias de Juan Carlos. La propuesta de las bandas de Cuba es buena. Además de representar, a mi modo de ver, un interés para cualquier extranjero que se interesa en el metal, ya que de Cuba la imagen que prevalece no es la de un país de donde salieron grandes grupos de metal. A pesar de que algunas bandas míticas están integradas por músicos de origen cubano que admiro muchísimo, mencionaré solamente a Roger Miret (AGNOSTIC FRONT) y Al Jourgensen (MINISTRY).

¿Está el sello Brutal Beatdown legalmente establecido en Cuba? ¿Puede vender sus producciones en suelo cubano?

Hasta donde conozco, solamente las producciones licenciadas bajo una casa discográfica cubana pueden venderse en el territorio, pero para mí, para nosotros, ¿cuál es el interés de licenciar en Cuba una producción como “Not Salsa, Just Brutal Music”? ¿Quién puede comprar un disco en las tiendas de Artex a 12, 15 o 17 CUC? BBR es un sello francés independiente y la comercialización de su (s) producción (es) se realiza en el extranjero.

¿En qué se benefician los grupos cubanos apartando obviamente lo tocante a la promoción, digamos en el sentido económico?

Con esta primera producción, en nada desde el punto de vista económico. Es un trato que tuvimos todos los que estamos involucrados desde el inicio en esta primera producción, un intercambio de posibilidades y voluntad sin ánimo de lucro, sino de promoción.

Muchas agrupaciones de estilos como death melódico, black, se quedaron fuera de un variado de estas características. ¿Tienes en mente incluir estas vertientes dentro de futuros trabajos o hay limitación en cuanto a estilos dentro de Brutal Beatdown?

Para ser sincero, no tengo intención de incluir esas variantes en la línea del sello. Las limitaciones, además de las financieras, son las de mis gustos personales y no puedo sacar algo que no es de mi agrado, sería contrario a mis principios.

El sonido final de este variado no está acorde con lo que se esperaba de un lanzamiento con estas características. ¿Qué elementos se manejaron, obviamente no conocías el sonido de estas agrupaciones?

Sería bueno que fueras precisando, ¿de qué características tú estás hablando? Porque si piensas que BBR tiene las condiciones de Relapse, LifeForce, GSR o Metal Blade, estás equivocado. No sé qué referencias tienes para tener esa opinión porque de acuerdo al criterio de todos, la producción de ese disco no es nada mala. No pretendo ser un súper productor, de hecho no es mi trabajo. Tengo una empresa de la cual yo vivo, el sello es algo serio, pero es un hobby y lo que hice para el metal de Cuba es para tratar de ayudar y promover la escena cubana, no para ganar dinero. Todo lo que se hizo es a riesgo, conscientemente, pero con mis propios fondos, acudiendo a los recursos y medios disponibles en el país. De todos los comentarios que he recibido, se dice que hasta ahora es lo mejor que se ha hecho. También quiero aclarar lo siguiente: he pedido a cada banda de responsabilizarse y estar presente en cada paso de la grabación y todos estuvieron presentes en la mezcla del disco, dirigiendo ellos mismos el sonido y los ajustes buscados. Estoy de acuerdo que el disco tiene algunas imperfecciones, pero como lo comenté anteriormente, todo se hizo en Cuba, con los recursos disponibles, los instrumentos habituales de cada uno, buenos, malos y

regulares. No creo que sea válida tu crítica si es verdad que existen algunas imperfecciones, pero hasta ahora, nadie se ha dispuesto ni se arriesgó en invertir miles de dólares en un estudio en el extranjero con tecnología de punta y pagando a Tue Madsen para grabar y mezclar bandas cubanas. Creo que para un primer paso, no está nada mal el resultado y no es justa tu crítica.

¿Cómo se está vendiendo el disco? ¿Ha superado tus expectativas? ¿Conoces de la repercusión que ha tenido el disco en otros países?

Es muy temprano para responder, se vendieron algunas copias en Francia, España, Noruega y Estados Unidos.

Imaginamos que la creación de una Agencia de Rock patrocinada por el estado cubano sea algo de lo que no se ve todos los días en la arena internacional. ¿Cómo valoras lo que están haciendo? ¿Qué de positivo o negativo ves en esta institución?

Estamos en Cuba y no podemos comparar con lo que está sucediendo afuera. Veo el trabajo y la existencia de la Agencia como algo necesario y muy bueno. Ellos trabajan con condiciones difíciles y con muchas limitaciones, todos estamos en lo mismo y creo que el trabajo que desarrolla la Agencia merece respeto y apoyo.

El Brutal Fest salió como un festival de la Agencia de rock, al menos se promocionó así en los medios de comunicación cubanos. ¿La Brutal Beatdown no puede realizar actividades de este tipo y tiene que utilizar a otras instituciones?

BBR es un sello discográfico, no un organizador de conciertos. Además, BBR no tiene recursos, experiencia, contactos y potestad en Cuba para organizar un festival de ese tamaño. De conjunto se organizó el Brutal Fest, con voluntad, empeño, muchos sacrificios y trabajos de ambas partes. BBR produjo un disco, “Not Salsa, Just Brutal Music”,



David Chapet

que te repito se comercializa en el extranjero, no en Cuba. Promocionarlo es tarea de todos, bandas, organizaciones, radios, webzines, fanzines, etc. Es con esa idea que se organizó el Brutal Fest, apoyándose en el disco y apoyándose él mismo.

¿Crees que existe un mercado para el rock cubano visto desde el punto de vista pragmático y de recuperación de esa inversión que realizaste?

Creo que sí existe un mercado, pero está muy reducido con el contexto internacional tan competitivo y con los medios de difusión actuales.

El Brutal Fest fue patrocinado por la Havana Club. ¿En qué consistió este patrocinio? ¿Estas formas de patrocinio son viables para instituciones como la Agencia, AHS, MINCULT o se debió a que era un sello francés el que esa noche promocionaba su producto?

El patrocinio de la Havana Club lo negocié yo a nombre de BBR. Consistió en regalar los diez premios de la rifa (cada ganador se llevó dos puloveres, dos botellas de ron y un disco “Not Salsa, Just Brutal Music”), algunas bebidas como concepto de atención a los artistas y puloveres promocionales para todos los músicos y personal de apoyo. Debe ser viable este tipo de patrocinio para las instituciones cubanas. ¿Por qué no? Se ha hecho anteriormente y todo es cuestión de entendimiento e intercambio. Preciso también que esa noche yo no estaba promocionando ningún producto porque el disco no se vende en Cuba. Solo traté de regalar junto a la Agencia Cubana de Rock un buen festival al público metalero y a las bandas del patio.

Teniendo en cuenta que eres una persona con muchos conocimientos sobre el metal cómo valorarías la escena cubana. ¿Dónde crees que deben trabajar más?

No tengo muchos conocimientos sobre el metal, tengo conocimientos de la escena hardcore, sea inglesa, norteamericana, alemana, belga, francesa u holandesa; y creo que la escena cubana es más clásica. El metal es muy conocido aquí, pero realmente muy pocas personas saben exactamente lo que es el hardcore y sus distintas vertientes. Creo que es cuestión de cultura, apertura, posibilidad de conseguir nuevos materiales y efecto de moda. Hablabas anteriormente de black metal o death melódico, debo decirle que en Europa o Estados Unidos ya no son tantos los seguidores de esos géneros, esa época ya pasó. A mi modo de ver, el metal de hoy debe de ser algo agresivo y violento, aplastante, ultra brutal, con mucho odio, rabia y subversión. Debe transmitir el dolor, color, conocimiento, sufrimiento y violencia de la calle. De no ser así, para mí, no es metal. El hardcore es muy subversivo, quizás por eso es un estilo que no penetró el país como en otros territorios. Si algo deben trabajar más las bandas cubanas sería en esa violencia y brutalidad, en la búsqueda de nuevos sonidos vocales e instrumentales, en la mezcla de las tendencias actuales, las más potentes, tomando lo mejor del hardcore, del death, del metal y tratar de escuchar más y siempre más lo que se hace en otras escenas actuales. Las escenas inglesa, francesa, belga y alemana son muy buenas actualmente y en Latinoamérica la argentina, chilena y brasileña también.

Planes futuros de cara a la promoción del rock cubano y unas palabras para los seguidores de esta publicación.

BBR seguirá produciendo y promoviendo la escena cubana a medida que exista la posibilidad financiera de hacerlo. Para los seguidores de la publicación, un mensaje de unión y fuerza: apoye su escena, no se pierdan ningún concierto, háganse los mensajeros del movimiento y defiendan el estilo metalero con honor y orgullo. Todos somos y debemos ser *the Cuban death metal militias*. brutalbeatdown@latinamericanbg.com www.brutalbeatdown.com

BRUTAL FEST

Mega-concierto de promoción al CD "Not Salsa, Just Brutal Music"
Sábado 31 de mayo 2008, Salón Rosado de La Tropical, La Habana, Cuba.

Por: Yisley Hernández y Joel Kaos
Fotos: Tony González

Pasadas las 6:00PM nos encaminamos hacia el Salón Rosado de La Tropical donde tendría lugar el mega-concierto. Sabíamos que desde hacía dos horas la organización y en especial la tropa comandada por Raúl mantenían caliente al personal con agresivas dosis de metal grabado. Aun así y conociendo el desprecio histórico procesado por San Pedro, entre otros entes divinos hacia la comunidad rockera cubana y sus festivales, nos temíamos lo peor, pero continuamos nuestro paso marchando hacia la devastación bajo los más oscuros nubarrones. Todas nuestras dudas se disiparon al entrar al Salón y presenciar como la realidad mostraba una concurrencia mucho mayor a la de cualquier noche de jueves en la capital. Este Brutal Fest había creado gran expectativa entre músicos y seguidores del metal en general, representando el primer esfuerzo independiente de Brutal Beatdown Records, que apostaba por el metal cubano y contaba con el apoyo institucional (imprescindible) de la Agencia Cubana de Rock. Como se había anunciado el evento también contaba con el patrocinio del ron Havana Club (¿quién mejor para patrocinarnos un concierto?) mediante un sorteo por el cual descubrimos que ya sumaban cerca de 600 personas entre los allí congregados, cifra que llegaría a 1000 horas más tarde.

Los **SWITCH** abrieron las cortinas de un escenario engalanado para la ocasión entre las banderas de todas las bandas y un potente sistema de audio de 18 kilos que partía el pecho. "Días sin sol" era el tema más indicado para comenzar su actuación junto a "Septiembre 11", "Destino sin sentido", la nueva "Riesgo" y otras muy agradecidas por sus seguidores y socios del barrio que coreaban a su par los estribillos. SWITCH dejó el listón bien en alto a las bandas que le siguieron y durante un par de horas fue bien difícil superar esa potencia.

ESTIGMA DC llegó estrenando alineación. Ellos son una nueva banda de metal core de la capital con muy buen quehacer en los directos. Sólo quisiera llamarles la atención en cuanto a que echan sobre los hombros del vocalista (quien lo hace muy bien) todo el peso de la actuación, manteniéndose un poco inmóviles el resto de los integrantes. Por la parte musical suenan bien, agresivos y muy diferentes a otras bandas de estilo similar dentro del país.

Muy esperados eran los matanceros **DEMENCIA** después de un largo período en silencio. Esta vez contaban con la batería secuenciada como ejemplo de que es mucho más importante mantener viva la banda y el espíritu death

metalero por encima de continuas deserciones. Nos brindaron enfermizos números como "Dying Utero", "Blood Infected", "Impulse To Dismember", en su mayoría pertenecientes al más reciente demo "Severe Physical Pain"; mucho más brutal que antaño. Algo que chocaba era lo estático (aún para un grupo de death metal) de sus músicos, sobre todo por la nueva bajista, quien debe continuar superándose en muchos aspectos. En cambio, sus guitarristas sí mostraron un profesionalismo admirable y seguridad sobre las tablas al igual que El Pipi (vocal). **DEMENCIA** supo administrar la, a esas horas, ya necesaria dosis de brutalidad para todas las mentes degeneradas que no pararon de thrashear a lo largo de su actuación.

Los **AZOTOBACTER** se apresuraban a comenzar antes de que la lluvia los sorprendiera. Iban bien arriba pero desgraciadamente tuvieron que parar, las afiladas gotas caían como agujas traspasando las telas negras de los *t-shirts* mientras arañaban la piel. Por suerte el aguacero solo duró minutos y pudieron continuar presentando sus temas en lo que oscurecía y las sombras se hacían más densas. A la mayoría no pareció importarle el clima y no pararon de descargarle al conjunto santaclareño.

Les seguía el turno a los cumpleañeros de la noche. Desde tierras pinareñas llegaba **MÉDULA**, con cuatro añitos de distorsión y lucha. Esta vez presentamos al Yoryi mucho más acoplado en su nueva posición, al igual que el bajista, a quien también se le nota mucho más entusiasta y participativo a nivel de escena. Como dato sorprendente resalta la inclusión del cover a "Crudo" de los GARAJE H, una banda capitalina pionera del rap metal en Cuba que al parecer había quedado en el olvido. Gracias MÉDULA por este detalle junto a tantas otras cosas y los animamos a seguir rockeando por muchos años más.

BLINDER son otros que ponen bien en alto el nombre de su provincia cada vez que vienen para la capital. Es una agrupación muy profesional sustentada en la experiencia de su *frontman* y la seriedad del resto de la formación; por lo demás demuestran que temas como "Post Holocaustic Conception" y sobre todo "Lost Infinity" cumplen su mejor función en directo.

Llegó el turno de **ESCAPE**, y como ya se sabe, a esta agrupación no hay quien la pare. Hoy por hoy deben contar con el record en cantidad de presentaciones de una banda de rock en Cuba. Nos sabemos de memoria cada marcha, cada melodía y sin embargo no nos aburrimos. Todos coreamos sus letras alentados por ese vocalista, quien sabe mejor que nadie, como lograr esa complicidad entre banda y público

con cualquiera de sus desafiantes estribillos. Por todo esto, sino son ya el conjunto más popular de Cuba entre la escena rockera, que alguien por favor me diga, ¿qué coño le falta? Durante todo el concierto nos encontramos con varios piquetes de frikis de la provincia habanera a quienes les llegaría su momento más representativo con el siguiente grupo.

Los miembros de **CHLOVER** subieron al *stage* y la respuesta no se hizo esperar, levantando aun más el voltaje con el cover a RAGE AGAINST THE MACHINE; pero sin dejar atrás los temas de su propia cosecha.

¡Y llegó el momento más esperado por las tropas radicales! **COMBAT NOISE** aprovechó para presentar los temas de su más reciente producción. Lo nuevo se impone, demostrando que no se acomodan con el paso de los años y enseñan como evoluciona una banda de metal extremo. Los tiempos del "Marching of Terror" han quedado atrás y aunque todavía encontramos esas marchotas aplasta cráneos, hoy **COMBAT NOISE** apuesta más por la oscuridad y la rapidez. El público parece entender perfectamente porque ya van a la par de los tiempos. En las primeras filas solamente se podían ver gente thrasheando y moviéndose entre un ambiente infernal y haciendo honor al nombre del fest.

Compañeros, antes de terminar les contamos que lo vivido en este concierto superó todas las expectativas. Con una efectiva promoción, se le ofreció a la gente mucho más de lo normal, con un cartel e ideas novedosas que justificaban el precio de la entrada y se logró una excelente aceptación y concurrencia del público habanero. Los tiempos han cambiado y ya la gente no se conforma como cuando El Patio. Increíblemente se les garantizó a las bandas del interior hospedaje, alimentación y transporte en las mismas condiciones que se nos brinda a los de la capital cuando los visitamos. Hubo ventas de fanzines (SCRIPTORIUM #15 con su CD), práctica ésta que se había vuelto medio clandestina. Otra cosa que agradecemos fue la poca cantidad de policías (uniformados) en el interior y entrada del Salón, ya que últimamente nos tratan como si fuéramos terroristas queriendo montar en avión, y por supuesto, como es costumbre tampoco hubo broncas ni nada por el estilo. Solo nos hubiera gustado que el nombre de Brutal Beatdown Rec estuviese más presente, aunque fuera con otra bandera o cartel, que en un final ese era el sentido de toda esta historia. Por fin comenzamos a ver una pálida luz después de épocas de oscuridad perpetua. Muchas gracias a David Chapet, Yuri, Alberto, Anne y a la gente del audio por brindarnos tan magnífico espectáculo.



ESCAPE "The Beginning of the End" (CD/2007) Independiente

A finales del pasado año, los capitaneados por Alejandro Padrón "el rubio" y formados en el año 2000, incorporaron una pieza más a la memoria histórica del género musical más desatendido por las disqueras cubanas después de la guajira. Para los apegados a los datos interesantes les comento que "The Beginning of The End" es la grabación más extensa que ha editado el grupo hasta la fecha y es la primera en que se escucha en las vocalizaciones al ya no tan novel cantante Yando Coy, quien después de la partida de Ewar lo ha hecho muy bien y ha suplido un sensible vacío en lo tocante a la proyección escénica y los apartados vocales.

Como expresaba en líneas no muy distantes este fonograma clasifica con todas las de la ley para ser el primer disco de ESCAPE. Aquí se agrupan nueve cortes y un intro de la propuesta musical que la banda ha promocionando hasta el cansancio en sus directos, con la particularidad de que incluyen dos temas que han figurado en producciones anteriores, aunque los expuestos aquí vienen con una inyección de contemporaneidad estimable y hablo de un muy completo "Face Your Fear" y de un "Back To The Pain" convertido en todo un clásico. Hubiese sido muy positivo, y estoy pensando en materia de balance, haber sumado a la fiesta a "Rebelión" y "Fading Away", que son otros dos temas del conjunto.

Acotaba hace unos instantes que lo enseñado en este CD responde a las más recientes composiciones del sexteto y aprovecho para decirles que las mismas se mueven en áreas que obedecen a un único lenguaje sonoro, que es el metal, pero con puntos en común en sonoridades que el grupo bien sabe fundir. La agrupación ha ido de menos a más a lo largo de su carrera. Recuerdo que en sus inicios hilvanaban elementos del nu metal con sonidos industriales y algo de rap metal. En la actualidad son practicantes de un pesado hard core, que en ocasiones toma prestado de otras fuentes referenciales como pueden ser el death metal, el black metal y hasta un estilo algo alejado conceptualmente como pudiera ser el rock gótico. Esto es lo que hace que este piquete cubano, hoy por hoy, sea de los más distintivos del panorama nacional y que su propuesta sea muy difícil de etiquetar.

Entrando a puntualizar el pollo del arroz con pollo, (las canciones que incluye esta producción) aunque ya he dado algunos detalles de las mismas, diría que el larga duración rompe con el corte "Ahora o nunca", que pertenece a esa nueva hornada de temas que la banda pone a nuestra consideración. El mismo tiene mucha presencia y aglutina en materia de estilos mucho de lo referido anteriormente, es una canción destinada a quedar plasmada en tu memoria a largo plazo y con un estribillo fácil de fijar. Le suceden números como "Veneno", "Urban Devil" y "Hidden Envy", que en teoría mantienen la misma dinámica, esa combinación de marchas cortantes secundadas por unos riffs que en reiteradas ocasiones muestran variaciones melódicas y el intencionado arraigo a otras corrientes musicales. En mi opinión mucho del mérito es para los guitarristas Justo Valdés y Yanio Lee que han crecido mucho en lo que respecta a la técnica. Otro que ha aumentado su estatura es el cantante, quien en la

propuesta de estos capitalinos corre con la responsabilidad de adecuar sus registros a los diferentes estilos que la banda alterna. En este fonograma enseñó de todo su arsenal y demostró que no tiene puntos débiles (cuida tu pincha). Los trabajos vertebrales están a cargo de Alejandro Dela Torre (bajo) y Alejandro Padrón (drummer), y si bien el primero hace lo suyo el segundo es un fuera de serie, que carga con buena parte del éxito de este conjunto, sin demeritar el rol que cumple cada cual. Y por último y no menos importante llegamos a Jennifer Hernández, quien considero una pieza clave en esta agrupación, aportadora de gran parte de la identidad musical de ESCAPE y si creen que exagero compruébenlo escuchando los cortes grandes de este piquete y verán que si les quitas los acordes de esta chica perderían esa redondez que los caracterizan. Aprecio ese detalle en el prelude del tema que da título a esta producción, que hace contacto con el gótico e introduce un matiz necesario. Solo falta por mencionar los cuatro cortes que restan, dos de ellos son los que provienen de otros intentos promocionales y mencionados anteriormente, "Invencible" y un outro a modo de instrumental que dura aproximadamente dos minutos con diez segundos y que lleva por nombre "Fx7".

El principio del fin es la traducción literal del título del disco al castellano, idioma al que se han mudado algunos de los estribillos del álbum y no en vano esos temas pertenecen a su última etapa. Creo que lo que nos quieren decir es que para ellos la comunicación con su público es esencial y lo quieren lograr mediante la utilización de este recurso, que por demás considero saludable, siempre y cuando haya un respaldo en lo textual, con coherencia y calidad. Me parece, y estoy especulando, que "Rebelión" y su gran éxito como tema recogido en la banda sonora del filme Habana Blues tuvo algo que ver en este nuevo enfoque y manera de concebir las letras. No es que ESCAPE haya abandonado el inglés, lo siguen manteniendo como base textual y a la hora de nombrar algunas de sus canciones.

Otro apartado que está muy bien cuidado por parte del grupo es en lo referente al diseño de la portada y contraportada, debido a que El Dela es diseñador de profesión y tuvo a su cargo estas labores. Dicho trabajo juega con el concepto manejado partiendo del título del disco, que es una canción de ellos. Los colores negro y rojo dan la medida de un ambiente que colapsa, apocalíptico, de polución medioambiental y en mi modesto juicio me parece que esto es lo que se quiere transmitir. Es un mensaje de finalidad y de comienzo de la vida que aporta todo lo que simboliza el niño, la carretera y un cielo con tonalidades rojizas, típicas de las llamaradas del averno.

Antes de finalizar desearía congratular a un colectivo que ha trabajado muy duro por lograr sus sueños y que con este esfuerzo se acercan un poco más a lo que todos esperamos de los grupos cubanos, porque eso es lo que espera, no sólo SCRIPTORIUM sino todo el público que sigue el rock a nivel nacional. Demostraciones como la aquí reseñada patentizan y direccionan hacia donde deben marchar las bandas de rock del país y que a pesar del poco apoyo y la falta de recursos sí se puede. ESCAPE lo ha dejado bien claro con esta producción.

Michel Sánchez





CUBENSIS "Metaphysical Impact" (CD/2008) 666 Productions
 ¡Interesante banda francesa la que nos ocupa! Se formaron en el 2006 y tienen un promo CD con tres temas editados en el 2007. En este año se encuentran bajo el sello 666 Productions y han lanzado un disco de diez temas. Su música es una mezcla casi perfecta de Thrash, death y hard-core, a lo que hay que agregar una buena producción, más un sonido realmente potente y limpio. Aspecto éste que ya es una costumbre en las producciones de las agrupaciones galas. Según la bio de esta banda es la colisión de dos generaciones, por un lado los jóvenes músicos y un vocalista ya veterano que lo hace muy bien. Por momentos me recuerda, en cuanto a estilo, a ciertos grupos americanos

como: SINGLE BULLET THEORY, PAIN PRINCIPLE o los desaparecidos DIESEL MACHINE; pero ojo, solamente en algunos detalles. No es que practiquen la misma tendencia, quizás la semejanza sea por la manera de concebir los temas dotados de poli ritmos y buenos riffs. Destacaría canciones como: "The Greed", "Reverend Wine", "Light the Wick" y "However". Creo que tiene un buen futuro este CUBENSIS. Ah, por cierto el nombre creo que viene por un hongo alucinógeno. La banda estuvo de gira por el Reino Unido en el mes de marzo y en abril y mayo lo hicieron por Francia. Para más info y escuchar un par de temas visita: <http://www.myspace.com/cubensisband>
<http://www.myspace.com/cubensisband>

Juan Raúl

CLAIM "Metalfire" (Demo/2008) Independiente
 Vaya grata sorpresa la que me llevó al recibir este demo de los holguineros CLAIM, un debut por todo lo alto en cuanto a producción y calidad de los temas. Es una propuesta muy interesante y su estilo podría calificarse como heavy thrash metal con una voz muy atípica dentro de la escena cubana actual donde pululan tantas voces guturales. La banda recrea el espíritu del Thrash de los 80 con un sonido puesto más al día, pero con muchas reminiscencias de bandas del estilo y que te hacen recordar los primeros discos de TESTAMENT, METALLICA, DEATH ANGEL, Laaz Rockit, AGENT STEEL, etc. Los guitarristas aportan buenos riffs y también solos y excelentes melodías. La batería siempre está muy presente y se evidencian algunos coros muy del estilo. Destacaría el tema que da título al demo "Metalfire" y también "The Claimers". Todo ha sido grabado y producido

por la propia banda, aspecto que le da más mérito a este debut. Esta es una prueba más de que sí se pueden hacer buenas cosas con pocos recursos. Lo peor que le veo a este demo es que resulta muy corto a la escucha y te deja con ganas de más. Hemos podido conocer que los CLAIM están preparando nuevos temas para grabar, ojalá salgan pronto y podamos disfrutar de más música de estos chicos, que como bien dice su nombre: reclaman y demandan atención para nuestro metal que cada día mejora y nos da gratas sorpresas como esta. Si este grupo toca en tu ciudad o pueblo no te lo pierdas. Los temas del demo son "Madness Unchained", "Metalfire", "The Claimers" y "Don't Fear the Fate". La alineación es la siguiente: Onel Sánchez (bajo), Eduardo Louhau (guitarra líder), David Shoazemed (vocalista), Adalberto Frías (guitarra) y Leo Rodríguez (baterista).

Juan Raúl



BREAKDUST "Mutilated Earth" (CD/2008) 666 Productions
 ¡Más franceses y también editados por el sello 666 Productions! Este es el disco debut de la formación. Previamente habían aparecido en compilatorios de metal francés y también tenían algún demo. Aquí el sonido no es tan profesional, está muy bien grabado pero a mi gusto es demasiado básico o con una producción solo correcta. Son puro Thrash metal sin más adornos que buenos riffs y dobles bombos. "Mutilated Earth" contiene nueve temas de los cuales seis están por encima de los cinco minutos y en los

que se demuestra que les apasiona el estilo que tantos dolores de cuello nos ha dado y nos seguirá dando. La voz es un poco más gutural, al estilo Max Cavalera pero sin llegarle. La música exhibe buenos solos de guitarra y alguna introducción de canciones que recuerda algo a MACHINE HEAD, por momentos también sacan el pie en el acelerador y se frenan algo. Si lo tuyo es el Thrash metal sin más inventos deberías darle una oportunidad a este disco de BREAKDUST. Para más info: <http://www.breakdust.com>
<http://www.breakdust.com>

Juan Raúl

Have a Brutal Day (Comp/CD/2008) Neverheard Distro & Corpsefire Distro
 NECRAMYTH (black con referencias Thrash desde Corea), SAD (puro y añejo black metal de Grecia), DISKORD (death metal a la vieja usanza desde Noruega), DRUNKEN BASTARDS (punk a lo IMPALED NAZARENE, pero con fuertes influencias de BATHORY, MOTORHEAD desde Hungría), MODER (interesante death metal con tintes melódicos y black metaleros desde Alemania), HUMAN ERROR (grind core húngaro del corte NAPALM DEATH), KILL YOUR FAITH (death metal del estilo SIX FEET UNDER ligado con algo de hardcore desde Hungría), EXEKRATOR (black metal danés rindiendo culto a MERCYFUL FATE), PAGAN FIRE (Thrash metal bajo los influjos de SODOM, KREATOR y un largo etcétera de Malasia) y DEEP VEIN (brutal death metal de Francia) son las agrupaciones que más me han conmovido en este segundo disco compilatorio. Muchas de éstas si contaran con una grabación de mejor calidad pudieran estremecer más a sus seguidores. El álbum

en general lo componen veinte bandas y su principal acierto recae en que muestra el quehacer de grupos de diversos países. De esta manera tenemos una idea de lo que está ocurriendo en otras latitudes con lo subterráneo en materia de metal. En lo personal éste variado y el anterior me han hecho valorar más lo que tenemos en casa, aunque no debemos vanagloriarnos de nada. Simplemente debemos seguir haciendo mejor música, grabarla cada día con mayor calidad y esto mismo se lo quiero transmitir a todos los grupos que integran este aunado esfuerzo. El disco viene con diseño de portada y en el interior trae todos los contactos de las agrupaciones. Así que los maniáticos pueden escribirles por Internet o por correo ordinario a sus conjuntos preferidos.

Kager Balazs, 2031 ERD, PF.91, Hungría. neverheaddistro@gmail.com
neverheaddistro@gmail.com
Eric Zoldi, Rákócziút118, Szencs, 3900, Hungría. korpsefire@gmail.com
korpsefire@gmail.com

Alexander Sánchez



BLINDER "Cultura del miedo" (Demo-CD/2007)

Independiente

Este es el más reciente trabajo demográfico de los santaclares BLINDER, un colectivo de los más constantes en el centro del país y que debimos reseñar en la edición pasada de nuestro fanzine, pero ello no fue posible debido a que contábamos con pocas grabaciones para publicar y no daban ni para una página. Últimamente han sufrido problemas con la alineación, pero se han recuperado rápido y el repertorio de la banda no se ha visto afectado. Este material da seguimiento a dos maquetas que el grupo ha sacado a la luz a lo largo de su carrera: "Transhumanos" (2000) y "Opción cero" (2001). "Cultura del miedo" es un demo que ha tardado casi seis años y promoción la nueva propuesta musical en que la agrupación está enfrascada. En mi opinión no dista mucho de lo que hacían antaño, una especie de hibridación entre death metal y pasajes industriales, donde las voces no son las típicas guturales, sino mas bien una voz que intenta sonar gutural. El demo cuenta con cuatro canciones: "Cultura del miedo", "Mundo convulso", "Ciega vida" y "Autorepresión", que en esencia mantienen los patrones estampados por el grupo. Esta obra busca más en los segmentos melódicos y enseña en lo que respecta al riff un salto cualitativamente superior. Quizás tenga esto que ver con la entrada a la banda del guitarrista de

CRY OUT FOR Yoandry Prieto, quien viene con las influencias del metal europeo. Me consuela enormemente que este colectivo no haya emigrado del todo a duplicar las sonoridades que patrocina la industria del metal a nivel mundial, porque siempre he visto el trabajo de BLINDER como un producto con bastante identidad, aún cuando me resisto a algunos de sus cortes. Esta tercera maqueta es un tibio acercamiento al giro musical que la agrupación está dando lentamente, es algo así como un puente entre el viejo material y lo actual. Para esta grabación ya cuentan en la nómina con un baterista y eso hace, aunque la batería la realice un programa, que se reformulen los planteamientos percutidos. Recuerdo, para los que llegan ahora a esta historia, que esta agrupación se presentaba en sus directos apoyados por una máquina de ritmo, que si bien era menos engorroso a la hora de tocar, los condenaba a una linealidad y les restaba fuerza. Este CD se acompaña de una presentación de lujo, cuenta con un diseño y acabado de lo más profesional que he visto en la escena. Sin más que acotar sólo me queda incitarlos a la confrontación de este material, si es que estas palabras aún no les han dicho nada. Al colectivo mis patrones estampados por el grupo. Esta obra busca más en los segmentos melódicos y enseña en lo que respecta al riff un salto cualitativamente superior. Quizás tenga esto que ver con la entrada a la banda del guitarrista de

Michel Sánchez

URANIUM WILLY "Jump On Over The Fire" (Demo/CD 2008) Independiente

Primero que nada debo confesarles que no soy un consumidor nato de las sonoridades industriales, es por ello que ruego me disculpen si en algún momento me to el delicado. Para empezar a ubicarlos les digo que este es un grupo proveniente de la ciudad de los tinajones, particularmente de Florida y está integrado hasta donde tengo conocimiento por: William Pérez (cantante) e Isaías Mora (DJ). El primero debe trabajar un poco más en no hacer su voz tan caricaturesca y si un poco más verosímil y el segundo cumple cabalmente en lo que a su trabajo respecta. Su propuesta es un tanto atípica en el panorama musical roquero, debido a que como adelantaba en el inicio, son deudores de lo que muchos llaman industrial. En opinión de este mortal, su música en algunos cortes, se aproxima a lo más convencional del techno, al estilo PRODIGY, CHEMICAL BROTHER y bandas afines. El primer corte, que es el tema que le da título al demo, viene a corroborar lo anteriormente planteado y en cuanto a patrones musicales

no muestra mucha creatividad. Creo que la producción les pasa la cuenta al final de la jornada, sobre todo en el sonido de la guitarra que no logra aportar la dureza que necesita este estilo. El segundo tema "Fatality" tiene más pincha de violas y no está enfocado tanto hacia la pista de baile, e incluso tiene un pequeño solo de guitarra y melodías que agradezco. "Beat of Life" es un número con inclinaciones hacia la balada y bastante logrado en el plano musical, la voz se nota muy forzada y fingida. Los temas que restan son "Soul Insane", donde destaca la secuencia de batería y la versión al castellano del primer tema que corrobora el arcaico proverbio de que segundas partes nunca fueron buenas. En sentido general no es un material de lo peor. Creo que tiene sus momentos, sobre todo en lo tocante a la música y que aporta diversidad a lo que se hace en la escena nacional. Se debe trabajar en las voces, que es de lo menos creíble de este demo y en el tema de la producción, que este estilo sí lo lleva. Sigán trabajando que lo mejor está por pasarles. **Pedro Luis Pargas**, Apdo. Postal 1584, Florida, 72810, Camaguey, Cuba.

Michel Sánchez



ALIANZA "Revelaciones" (Demo/2008) Independiente

Este segundo demo revela una gran diferencia en relación al trabajo anterior. Si bien el primero traía más aires doom y depresivos éste se va a destacar por ser una propuesta que defiende más la mezcla entre el black y el death metal pero en una línea no tan radical o extrema. Mas bien se aboga por los medios tiempos, las aceleraciones no tanto aunque están presentes, por los riffs melódicos y las marchas cortantes. Es una combinación primitiva o musicalmente muy sencilla, pero que promete en la medida que estos muchachos logren buscar la fórmula exacta para hilvanar todas las sonoridades que intentan ligar. En el plano del desempeño individual realizaría la voz de Alain Martínez y no crean que expreso esto solamente por alabar el trabajo, pero es que los textos están en español, idioma que odio para estos estilos, y no se hechan mucho a ver. Tal vez será porque en los segmentos black quedaron desgarradoramente perfectos y muy apropiados o por la excelente facturación de los textos. Sin embargo y a modo de consejo, me gustaría que a las partes death se les encontrara una mejor salida o un planteamiento

vocal a la altura de la contraparte black metalera. En el tema guitarrístico perdieron en la elaboración de los solos, adornos y arreglos, pero ganaron en el plano conceptual. En realidad "Revelaciones" tiene un atractivo mayor y no lo digo simplemente por la mejoría en cuanto a estilo sino porque cuenta con una adecuada calidad de sonido, aspecto éste que hace que se disfrute mucho mejor lo que escuchas. Un aspecto muy negativo y extra musical, pero de mucha importancia que noto en ALIANZA y en numerosas agrupaciones del patio, es que no se preocupan por entregar un trabajo artístico lo más profesional y completo posible. Estas son las horas en que no sé cuál es la portada del demo, la alineación, ni el estudio casero en que se grabó; información que ustedes, los consumidores de esta agrupación necesitan conocer. A pesar de lo señalado de manera desventajosa considero que la banda se ha crecido con el lanzamiento de esta maqueta de tres temas. Deben esperar ansiosamente lo próximo del grupo porque este esfuerzo ha sido una gran revelación, un ascenso en la trayectoria y mis felicitaciones por ello.

Alexander Sánchez

ALGUNOS LANZAMIENTOS CUBANOS



BLOOD HERESY "Self Revolution"
(Demo/2008) Independiente
Los rostros de metal-core matancero.



ARIA "Un nuevo yo" (Demo/2008)
Independiente
La freseura del neo-punk urbano con tintes pop.



HOT ZONE "Malas experiencias"
(Demo/2008) Independiente
El lenguaje del rap metal cubano.



DARKNESS FALL "Darkness Fall"
(Demo/2008) Independiente
Metal-core con referencias melódicas.



CRY OUT FOR "No mientas a tu corazón"
(Demo/2008) Independiente
Metal melódico con notables influencias del power metal.



PRÓTESIS "Censura" (Demo/2008)
Independiente
Potente mezcla de hardcore y metal.



"Not Salsa, Just Brutal Music" (Comp-CD/2008) Brutal Beatdown Rec
Una de las pocas caras del metal cubano.



RESISTENZIA "Territorio libre"
(Demo/2008) Independiente
Hard-core proveniente del centro del país.



TESIS DE MENTIA "Fragmentos" (CD 2008) Colibrí Rec
Un rock ecléctico conjugado con textos de muy buena factura.